

Sus: Un liliac neobișnuit de mare, preparat pentru muzeu. Aripile sunt bine întinse și fixate.

Stânga: Dela stânga la dreapta, fotografia noastră reprezintă scheletul unei bufnițe, al unei găini obișnuite, al unui corb, al unui pinguin și al unei rațe domestice, reconstituite și preparate pentru muzeu.

## Viața CRISTALIZATA

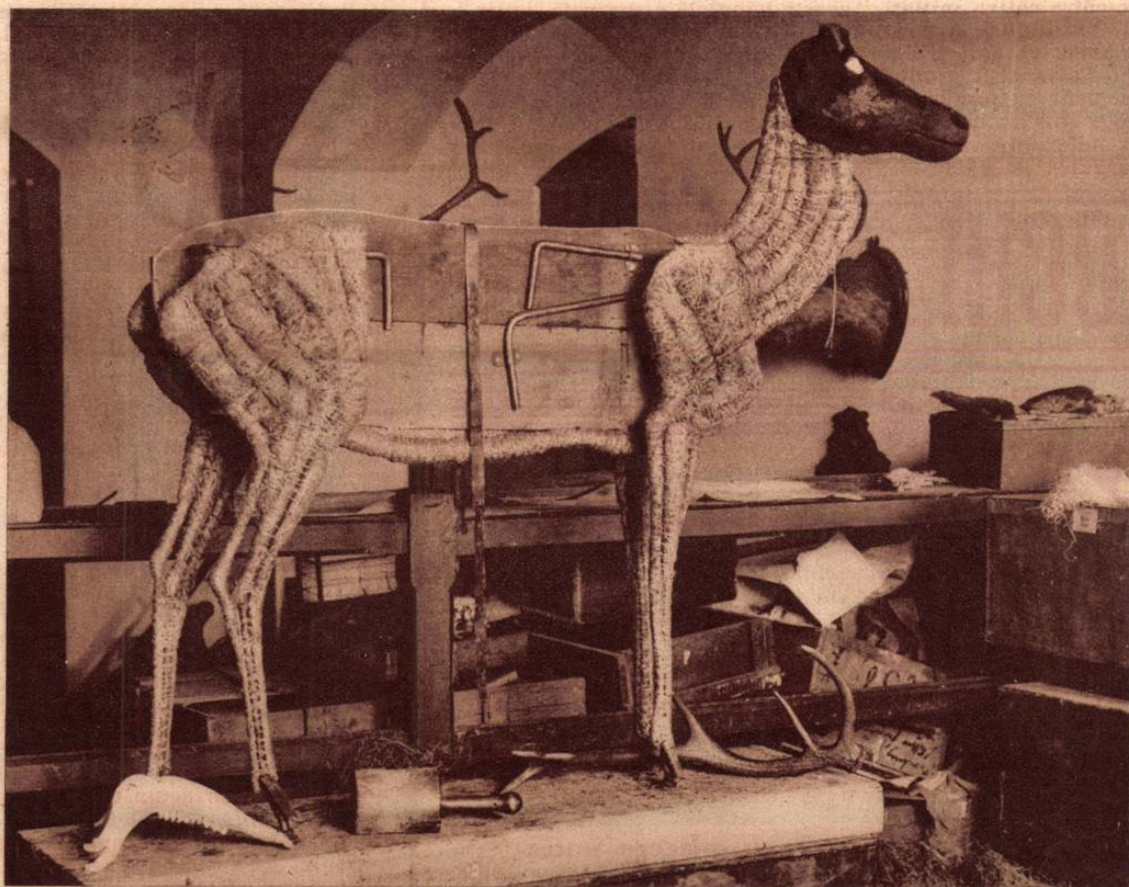
Jos: Trupul împăiat al unui cerb reconstituit și preparat în atelierul muzeului. Coarnele animalului se află jos, la picioarele sale.

Puțini sunt cei cari pot pătrunde în așa numita „bucătărie a vrăjitorilor” imensul muzeu de științe naturale din Viena, unde fiecare manifestare, fiecare clipă a vieții animale, se cristalizează într-o atitudine.

Reporterul fotograf al lui Wide World Photos a reușit cu mare greutate, după multă insistență să viziteze nenumăratele saloane ale expoziției și atelierelor unde animalele sunt reconstituite și împăiate, luând câteva din cele mai interesante aspecte, pe care le reproducem aici.

Jos: Cranii de antilope ce urmează să fie expuse la muzeul de științe naturale din Viena.

Dreapta jos: Atelierul de reparații al muzeului. Vedem aici doi cerbi cari se luptă, alături de un liliac





# **nu stie toata lumea**

**Cât este și cât cântărește un bilion.**

**I**N Anglia și în Germania un bilion este un milion de milioane, iar la noi, în Franța și America, numai o mie de milioane. De aceea există în aceste țări bilionari (adică oameni cari posedă cel puțin un bilion), pe când în cele două dintâi nu.

Un bilion de dolari în aur, are mai mare valoare în Alaska decât la equator. Căci valoarea aurului depinde de greutate. Dar, din pricină că pământul e turtit pe deoparte, iar pe de altă parte fiindcă el se învârtă, orice obiect cântărește mai mult înspre poli decât la equator. Se întâmplă aci același lucru ca la roata unei mașini. Noroiul depe obadă este aruncat în timpul mersului, cu mai multă putere, decât cel ce se adună pe osie. Tot așa și cu pământul: obiectele de la equator sunt respinse cu mai multă putere decât în apropierea axei pământului; ele vor cântări deci mai mult în Groenlanda care-i mai aproape de axa pământului decât equatorul.

**C**ELE 26 de litere ale alfabetului pot fi orânduite în 620.448.401.733.239.349.300.000 de feluri diferite.

**Scobiteri vii.**

**C**ROCODILUL care e foarte mîncăcios, permite totuși unei mici păsărele să-i intre în gură, spre a aduna resturile pe care le poate găsi printre dinții săi ascuțiți.

Această păsărică, numită pasărea crocodilului, e în stare să sboare de-a îndaratele și printr-o singură băte de aripi să părăsească gura crocodilului, când observă din partea acestuia cea mai mică mișcare ce dă de bănuț.

**Omul care n'a dormit timp de 78 de ani.**

**A**LBERT E. Herpin din Treuton (Statele Unite) e în vîrstă de 78 de ani și n'a închis ochii în toată viața lui, spre a dormi. El e sănătos și se socotește normal. Dar doctorii din diversele țări ale lumii, cari l-au examinat, susțin că-i un fenomen extraordinar. El lucrează ziua ca grădinar și'n fiecare noapte fumează pipa și citește, fără ochelari, vreo 7 ziare mari, dela un capăt la celălalt.

**M**AIMUȚA cu nasul lung din Borneo este cea mai grotescă dintre maimuțe. Are un glas de contrabas și-și petrece cea mai mare parte din vreme înotând.

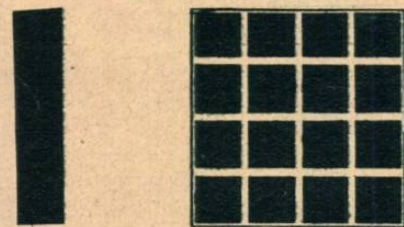


**T**URNUL bisericii Frebser din Copenhaga este înconjurat de o scară exterioră.

**S**ULTANUL Aga Mohamed, Aga Khan III, conducătorul a 12.000.000 de musulmani, e considerat de toți partizanii săi ca omul cel mai sfânt. Aceștia au o venerație atât de mare pentru dănsul, încât apa în care s'a scăldat se vinde cu lingura, pe strade. Sultanul zice că-i coborător direct al Profetului. Cu toată sfințenia sa însă, el posedă un admirabil grajd cu cai de cursă și joacă cu mare pasiune la ruletă.

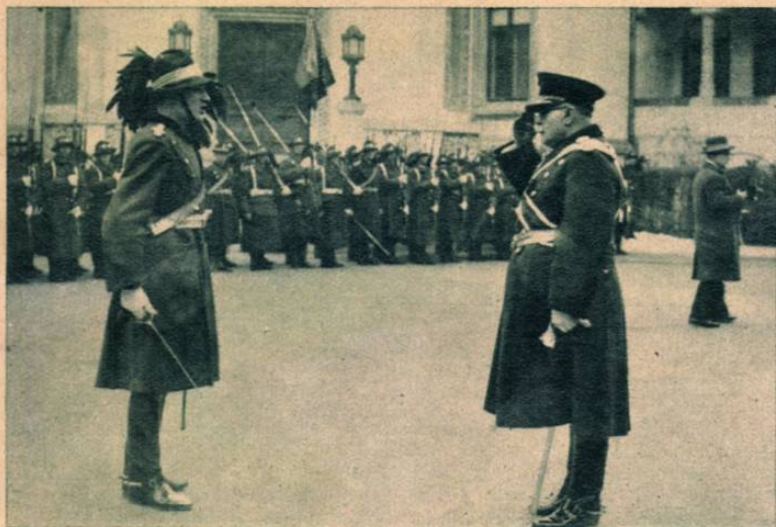


**I**LUZIE OPTICA. Petele care se văd apărând și dispărând în încrucișarea benzilor albe nu există în realitate.



## Serbarea zilei de 24 Ianuarie în Capitală

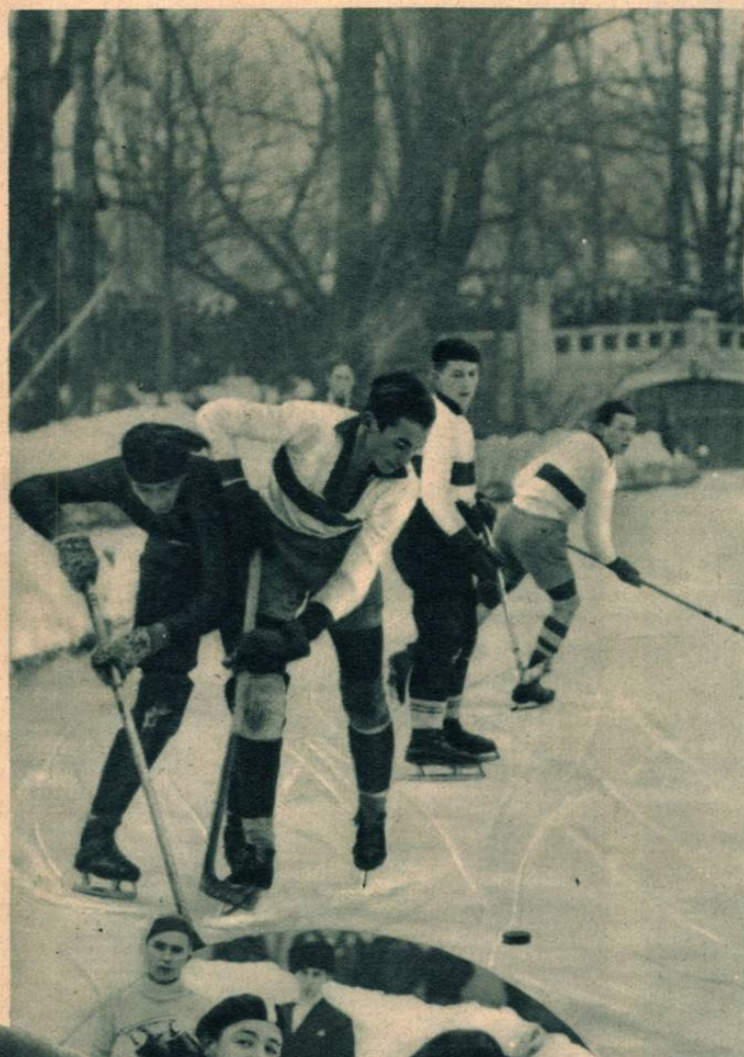
Ziua de 24 Ianuarie s'a serbat cu un deosebit fast în Capitală. La orele 10 dimineața, a avut loc la Patriarhie un serviciu divin, în prezența înalților demnitari și a unui numeros public. În fotografia noastră din stînga, d. general Ștefănescu-Amza, primind raportul comandantului companiei de onoare; dreapta: oficialitățile primind defilarea trupei.





# SPORTURI DE IARNA

## Concurs sub patronajul REALITATEI ILUSTRATE



Duminică 24 Ianuarie, a avut loc pe marele patinoar din Cismigiu, o mare serbare sportivă, sub patronajul revistei noastre.

Succesul a fost desvârșit, asistând peste 15.000 persoane.

Fotografiile noastre reprezintă: Sus st.: o fază din match-ul de hockey „Sportul Studențesc”—„Politehnica”, câștigat de primul; în medalion: concursul de figuri; st. jos: Startul în cursa de viteză; jos: o săritură originală; dr. jos: o piruetă interesantă.





# JUBILEUL de 50 ani al fabricii de hârtie Bușteni

Săptămâna trecută s'a sărbătorit cu un deosebit fast, jubileul de 50 ani dela fondarea fabricii de hârtie dela Bușteni.

Festivitatea s'a desfășurat în prezența Regelui Carol II și a Marelui Voevod Mihai, cari au fost întâmpinați de d. Samuel Schiel, unul din fondatorii instituției.

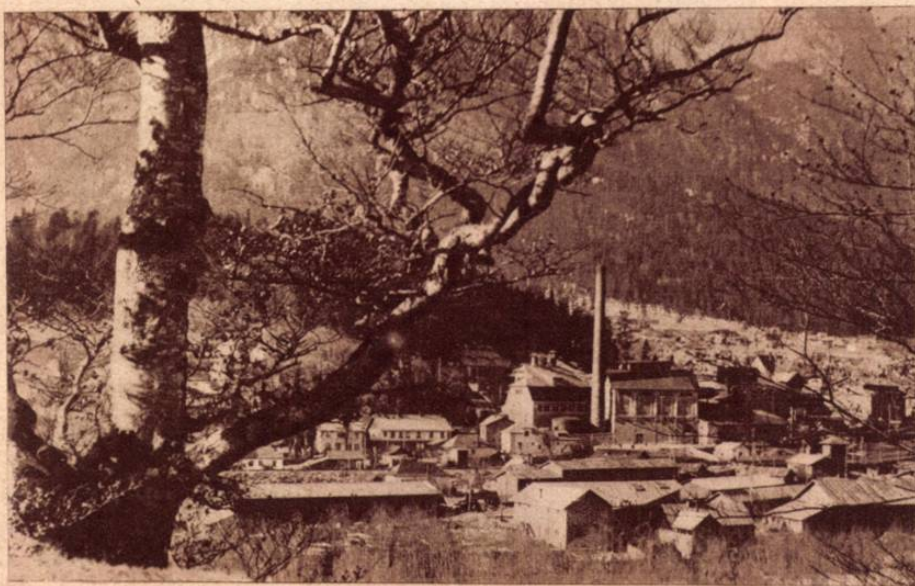
După discursurile riguroase, — prin care vorbitorii au subliniat importanța fabricii



de hârtie Bușteni, în dezvoltarea industriei grafice din țară, — Suveranul a distins pe d. Samuel Schiel cu „Steaua României” în gradul de ofițer. Au mai fost decorați 12 funcționari și lucrători, cu „Serviciul Credincios”.

Seara a avut loc în sala „Ursul” un banchet, la care a luat parte întreaga asistență.

Fotografiile noastre reprezintă: st.: Sosirea Suveranului la fabrica de hârtie; st. jos: Vederea generală a fabricii; jos: un colț al sălii în care a avut loc banchetul.



La 24 Ianuarie, cu ocazia sărbătorii Unirii, Suveranul a invitat la Palatul Regal pe cavalerii ordinului „Ferdinand I”. Fotografia noastră reprezintă pe regele Carol, regina Maria și voevodul Mihai, fotografiați în mijlocul cavalerilor invitați.

În primul plan, d-nii Duca, patriarhul Miron, Iuliu Maniu, Vaida Voevod, etc.



# ALIAȚII FĂRĂ VOIE *in luptă* Contra MICROBILOR

**O** conferință a dezarmării, ar fi cu totul inutilă, pentru a preveni războiul ce de mii de ani se duce între omenire și armatele microscopice, dar atât de primejdioase, ale marilor flagele ce ne decimează: tifosul, difteria, turbarea, sifilisul...

Sunt reflecțiile pe care omul ce a avut ghinionul să fie mușcat de un câine turbat, le face în timp ce, la Institutul anti-rabic Dr. Babeș, i se inoculează în pânțele elixirul minunat, ce-l scapă de turbare.

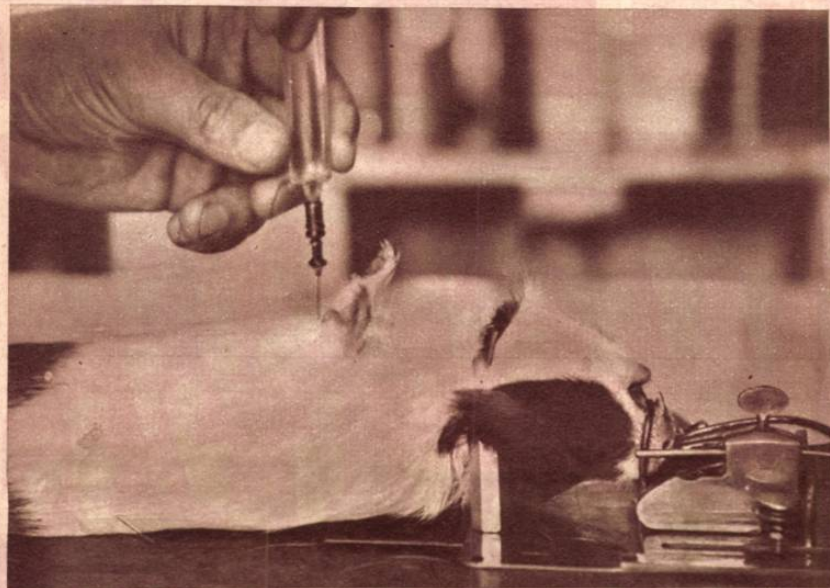
Și dacă, după inoculare, ai curiozitatea să te preumblî puțin prin curtea institutului, vei vedea în fund, o vastă clădire, un alt institut: al d-lui dr. Cantacuzino, ministrul sănătății publice. Acest savant a cheltuit multă energie, ca să poată realiza această operă, de înaltă umanitate. Viața sa de până acum, în afară de preocupările de știință pură, a fost consacrată unei idei de ordin practic, dar nu mai puțin sublimă: realizarea unui institut serologic, a unui laborator, gigantic, un arsenal științific, unde se fabrică muniția necesară apărării sănătății publice a țării.

Să vedem acum, concret, ce a isbutit să in-

Jos: Microbul tuberculozei.



Sus: Șoareci albi, crescuți pentru experiențe de laborator.



Ighebeze d-rul Cantacuzino, după atâtea Sus: Injectarea unui cobai. Dr. stăruinți și lupte cu guvernele și mi-Microbul holerei. Jos: Culturi microbiene.

## IN ARSENALUL SĂNĂTĂȚII PUBLICE

De îndată ce intri în acest arsenal al sănătății publice, pătrunzi în culoare lustruite și curate, ca de sanatoriu, sau de clinică.

Pe stânga, un cabinet directorial, de unde obținem permisiunea să colindăm în voe încăperile și să fotografiem tot ce ne place. Începem astfel explorarea acestei uzine medicale și intrăm într-o încăpere de laborator.

Scenele dure, ne izbesc dela început.

În jurul unei mese, sunt strânși câțiva oameni în halate albe, plecați deasupra unui obiect. Ce fac? Ne apropiem.

Oroare! Oamenii aceștia în imaculate vestimente de laborator, chinuiesc o vietate mică, iar masa de marmoră, pe care cobaiul a fost răstignit, e o masă de tortură. Micul animal e răstignit, la



propriu: membrele lui fragile și tremurânde, sunt fixate de un aparat rigid. Botșorul e prins într'un fel de minusculă botniță, ce-i imobilizează dinții. Nu poate să facă nici o mișcare, nu poate să tipe, nici să muște. Numai ochii lui rotunzi ca două nasturi de ghetă, exprimă o groază mută.

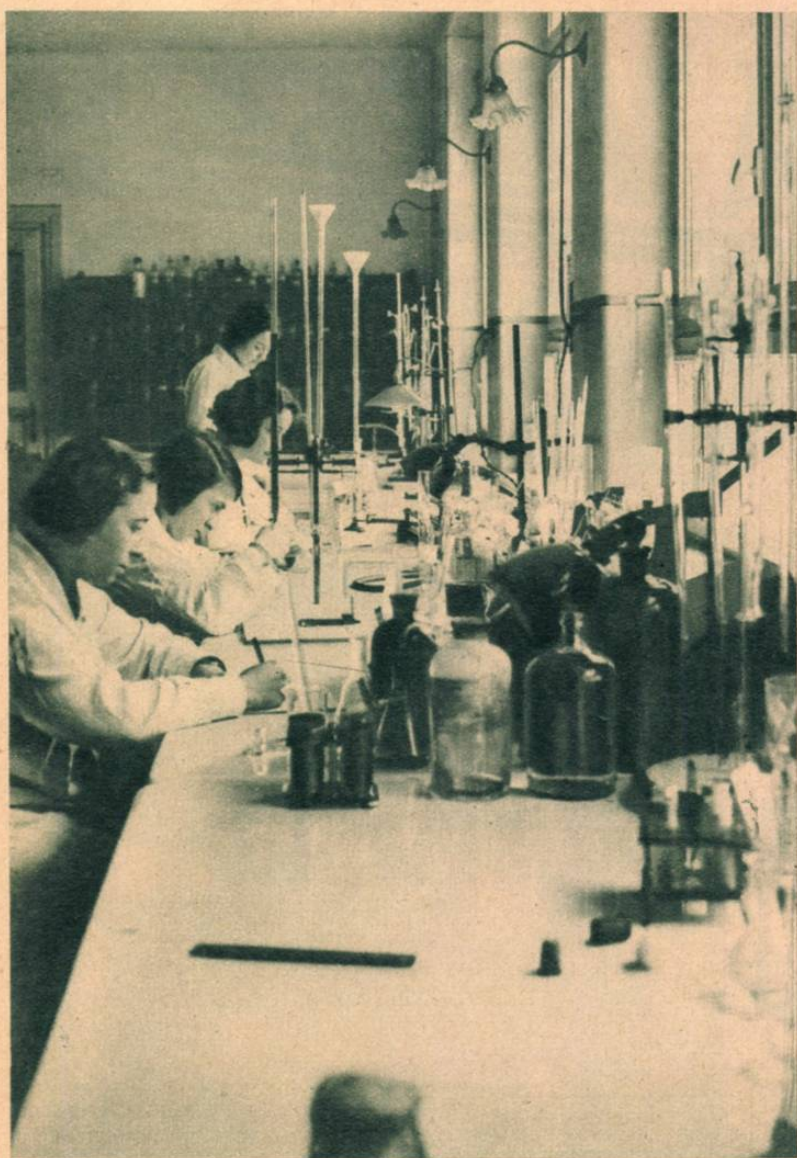
Unul din oamenii albi, apropie de trupșorul acesta ce palpită în groaza morții, un ac. E o seringă enormă, plină cu un lichid brun. Acul se înfige în carnea cobaiului, o presiune ușoară alungă lichidul din tubul seringii în trupul viu.

— Gata.

Un alt om găurește urechea cobaiului, și introduce acolo un cercel, un fel de nasture metalic, pe care s'a înscris data inoculării.

Această dată e trecută într'un registru, iar mica vietate, îmbolnăvită de acum, pe cale artificială, purtând în trupul ei cele mai distrugătoare bacterii sau virusuri, e trimisă într-o seră specială de animale inoculate, pentru a fi pusă sub observație.





Sus: Dozarea serurilor în laboratorul institutului. Dr. : Microbul malariei.

#### FRONTUL ALIAȚILOR NOȘTRI

Să pornim după micul cobai.

Vă scutesc de un tratat de serologie. Știți desigur, că flagelele cele mai grozave ale omenirii: febra tifoidă, turbarea, difteria, și altele, se previn sau se tratează, prin seruri și vaccinuri. Trupul omenesc, în războiul ce duce contra microbilor cari produc aceste boli, posedă și el mici particule, ca niște soldați invizibili, pe care-i trimite acolo, unde dușmanul microscopic, microbul, a pătruns în trup. Se dă o adevărată luptă; dacă soldații apărători ai trupului câștigă bătălia, microbii sunt înălțurați: dușmanul se retrage. Dacă isbânda e de partea microbilor, ei încep opera lor distructivă, atacând trupul, uneori până în cele din urmă redate ale lui de apărare.

Vă scutim de asemeni de termenii științifici, de toate acele fagocitoze, și alte denumiri de operațiuni intime ale trupului uman, el însuși o superbă minune a naturii, din care trebuie să reținem că trupul omenesc, în lupta lui contra microbilor, se servește de anumiți corpi ce-i produce, soldați minusculi. Or, omul, cu inteligența lui ingenioasă, s'a gândit să-și sporească aceste armate proprii, cu aliați, așa cum fac țările.

Și atunci, s'a gândit să utilizeze soldații de apărare din alte trupuri de animale!

Pentru aceasta, se inoculează bacilul sau virusul dorit, în trupul unui animal, se provoacă acolo apariția micilor corpuri din sânge ce sunt acei soldați luptători contra microbilor, se scoate din sângele animalului inoculat materiile ce conțin acei corpi care sunt apoi inoculați în trupul bolnavului: armatele de apărare ale omului bolnav, sunt sporite astfel, cu armatele din sângele animalului.

Noi vă schițăm aci acest război, în mod popular, vulgar chiar; evident că operația e mult mai subtilă, și că sunt și alte principii și teorii.



Am vrut numai să vă arătăm că jertfa micului cobai care a fost chinuit cu atâta cruzime, nu e inutilă.

Acest cobai, inoculat și marcat cu nasturele acela la ureche, e dus într-o cameră specială.

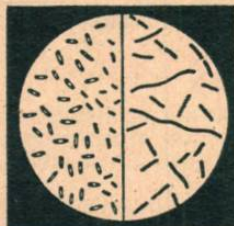
De îndată ce intrăm în această încăpă, un miros puternic de creolină ne sufocă. Dar e mai mare atracția spectacolului ce ni se oferă: aliații omului, în marea bătălie contra dușmanilor microscopici, sunt aci așezați pe rafturi, în cuști și colivii, ca niște fronturi de ostiri... Cobai, iepuri, șoricea albi, ne privesc cu ochii rotunzi, ca de mărgelă...

#### O SERĂ DE ANIMALE

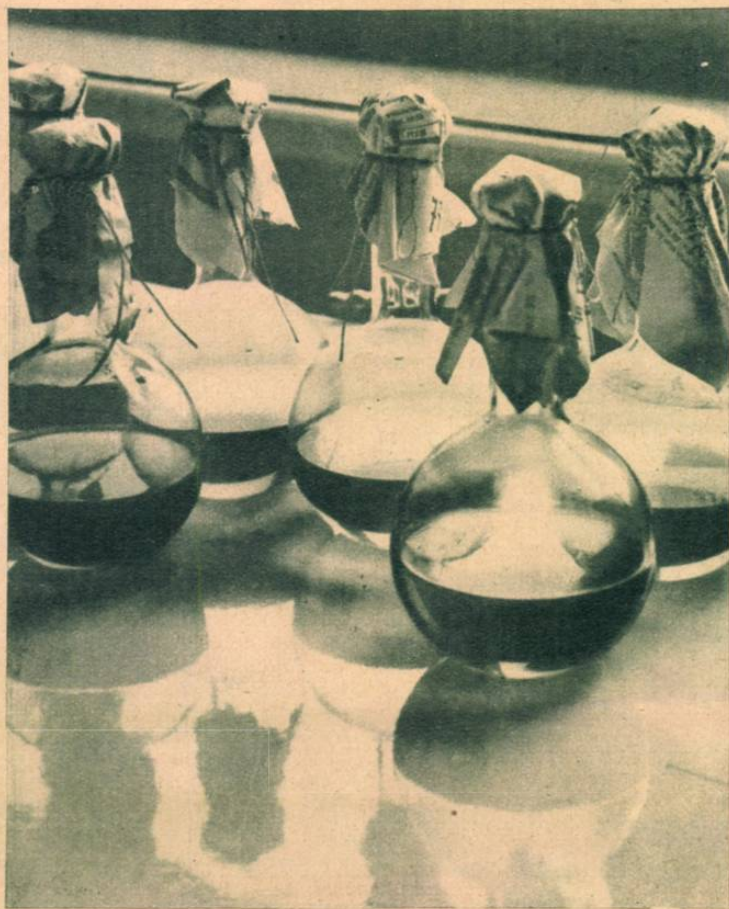
Așa cum sunt așezate florile într-o seră, la o anumită temperatură, tot astfel, se află aci mai multe specii de mici animale.

Cele mai interesante, sunt șoriceii albi. Foarte prietenoși și sociabili, sunt de-o prolixitate extraordinară: se înmulțesc sub borcanele în care trăesc, născând acolo, în vată, pe care și-o scâmoșază singuri, ca să le fie mai cald. Borcanele acestea sunt acoperite cu o sită; dacă pe acest acoperiș pui o fărâmă de aliment, un bob de grâu sau o fărâmă de pâine, cei zece—cincisprezece șoricea dinăuntru se reped, sar în sus, se agață de sită și rămân astfel suspendați, ca un ciorchine alb.

Iată o șoricioaică de 5 cm. lungime, care a născut o pusderie de pui. Paznicul a ridicat capacul de sită, și cu multe precauții, ca să nu-i strivească, dă la o parte vata, și apar niște viermușori roșii, cu piciorușe aproape invizibile,



Stânga: Microbul febrei tifoide. Jos Culturi microbiene la institutul de seruri Cantacuzino.



Depozitul de seruri.

fără păr pe pielea roză. Se mișcă și se îndreaptă, orbește, printr'un minunat instinct, spre sânul mamei, care, profund îngrijorată de soarta micuților ei, aleargă în mare panică prin borcan, înnebunită parcă de groază.

Borcanele acestea cu șoricea albi (animale foarte drăguțe, cu ochișorii și boturile roze, și cu o lungă coadă lipită de păr), borcanele acestea poartă oribile etichete: „Febra tifoidă”, „Difterie”...

Pe alte rafturi, se află blajini epuri de casă, în colivii. Unii sunt într-o perpetuă somnolență.

Pe alte rafturi, cobai.

Cobaiul, în repaos, e un animal foarte sperios. La cel mai mic sgomot, tresare, palpită. Și tocmai acest animal, servă la inoculări și vivisecție.



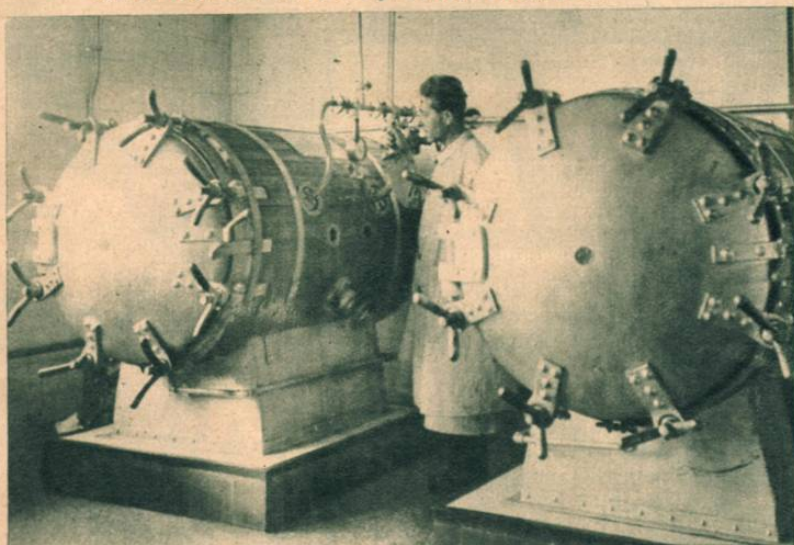


Ce spaimă trebuie să-l cuprindă, când vede bisturiul rece, cu reflexe albastrii, apropiindu-se să-i despică carnea!...

— În fine, iată o maimuță.

— Doarme?

— Nu. A fost inoculată cu paralizie infantilă...



Etuva institutului.

Poate că în delirul ei mut, maimuța aceasta mică, se visează cățărându-se pe palmierii din insula Galapagos, pământul ei natal...

#### MAREA ȘI MICA ANTANTĂ

În această seră de animale, se află numai vietățile mici, cobai, iepuri, un fel de Mică Antantă a aliaților noștri împotriva dușmanului microscopic.

Dar nu numai pe aceste animale le-a luat omul ca aliați în acest război invizibil. El se servește și de animale mari: cai, boi, viței, etc., animale care produc anti-toxine în cantități mari, în trupul lor curgând un sânge abundent. E interesant de remarcat deasemeni, că în acest război, toți acești aliați nu ne ajută de bună voie, nici din inițiativa lor. Sunt un fel de auxiliare silnice. Așa cum calul e pus la ham fără să-l întrebe nimeni, dacă-i place sau nu, tot astfel acest nobil animal e adus la institutul dr. Cantacuzino, care are o secție și la Băneasa, e inoculat cu virusul bolilor teribile ce trebuiesc combătute și pus sub observație. I se extrage apoi o parte din sânge, care va servi la fabricarea leacului, iar după aceasta, calul e lăsat să se odihnească un timp, după care din nou e inoculat.

#### CREMATORIUL DE ANIMALE

Eșim din nou în gang, coborâm scări și ne aflăm în fața unei uși pe care scrie: „autopsie și crematoriu”.

Înăuntru se află un cuptor aproape cilindric (un cilindru orizontal) din care pornesc numeroase tuburi. E un mic crematoriu, în care se ard resturile de animale și cadavrele. În fiecare zi, din numeroasele laboratoare unde se fabrică serul, sunt aduse aci, animalele, cărora li s'au scurs sângele, sau care au sucombat, neputând rezista virusului inoculat. Trupuri întregi și fragmente, oase și piei, cadavre de șoareci și de epuri se aglomerează în cavitatea furnalului, unde apoi, printr-o temperatură înaltă, sunt transformate în cenuse.

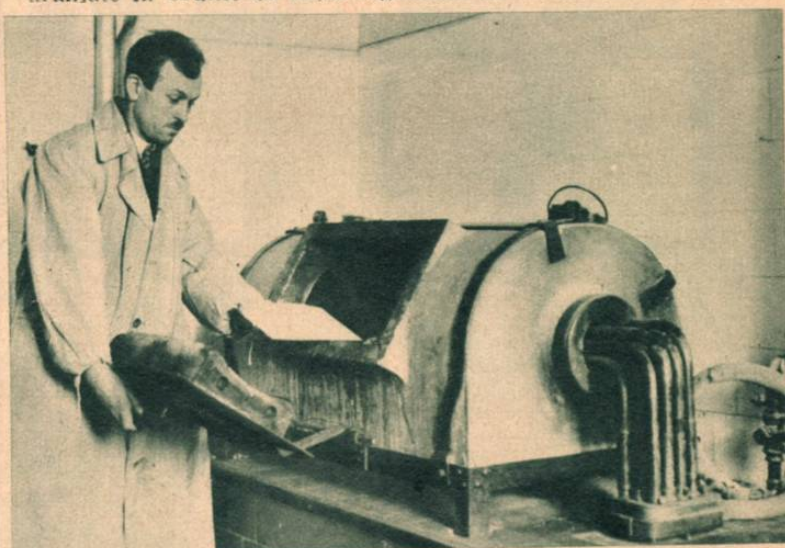
În aceeași încăpere, într-o mare chiuvetă se află creolină pentru dezinfectatul uneltelor. Două mese de faianță albă așteaptă trupurile de patrupeze ce vor fi sfărțecate de bisturiu. Sunt mesele de autopsie.

#### PREPARAREA SERURILOR

Într'unul din etajele de sus, două sute de studenți primesc cursuri de specialitate, iar în celelalte laboratoare, o sută de laboranți distilează serul prețios. Acest vast personal științific a sărbătorit anul acesta revelionul împreună cu domnul dr. I. Cantacuzino. A fost desigur o interesantă sărbătoare științifică. Dacă doctorul Cantacuzino e cunoscut la noi în țară mai mult ca ministru al sănătății, în străinătate el este apreciat ca unul dintre cei mai mari savanți ai lumii. Toată această operă pe care a realizat-o, este o imensă binefacere pentru populația țării noastre. De aci se aprovizionează cu seruri preventive și de combatere a celor mai teribile boli, serviciile sanitare, civile și militare, spitalele, depozitele, etc.

Asistăm în laboratoarele institutului la sterilizarea, în etuve și alte aparate complicate, a fiolelor și materialului utilizat pentru fabricarea serurilor; asistăm, într-o altă încăpere de faianță, la tăierea în bucăți a unui vițel, după ce-a fost jupuit, la tocarea acestei cărnii, cu o mașină electrică, la fierberea cărnii și extragerea sucurilor. Fronturi întregi de borcane imense, lăzi cu mii de fiole, șiruri de flacoane, de filtre, scilesc pe rafturi și mese. Funcționare cu halate albe umplu fiolele cu serul ce curge din borcane enorme și închid apoi fiolele, topindu-le gâtul de sticlă la o flacără. Flacoanele și cutiile de fiole sunt etichetate, ambalate și depozitate într-o magazie specială, unde temperatura este destul de joasă, ca să nu se altereze. Pe mari etichete citim: că

acele pachete conțin seruri sau vaccine anti-difterice, anti-streptococice, anti-dezinterice, pneumococ, anti-stafilococ și alte multe. Există seruri anti-meningococice și anti-tetanice. Cele mai cumplitate molime ce decimează omenirea își au aci leacurile, în cutii aranjate în ordine ca niște regimente în front. Sunt armatele pe



Crematoriul pentru animalele ucise.

care aliații noștri din regnul animal ni le pun la dispoziție, împotriva teribilului dușman invizibil.

Nu avem pretenția să scriem un articol savant, nici să explicăm fenomenele de serologie. Am notat câteva aspecte din această uzină formidabilă pe care doctorul Cantacuzino, cu stăruință de ani de zile, a reușit s'o ridice și unde se fabrică muniția sanitară a țării. Vom nota într'un articol viitor și alte aspecte.

S. V.

### A apărut Almanahul „Realității Ilustrate”

un volum elegant de 120 de pagini, conținând un sumar extrem de variat, din toate domeniile, cu sute de ilustrațiuni în text.

Almanahul „Realității Ilustrate” este o podoabă pentru orice bibliotecă și nu trebuie să lipsească din nici o casă. Prețul unui volum lei 30.



între noi fie zis...

un singur remediu vine în considerare, și acela este „Perlele-Titus”. Căci până acum încă nu s'a reușit a se obține hormonul testis atât de eficace, la îmbătrânirea timpurie (dispariția celor mai bune puteri) depresii nervoase etc., astfel că, în formă preparată să-și mențină mereu eficacitatea. Aceasta se strică sau la preparare prin căldură prea mare, sau prin chimicalii. Prin noul procedeu al institutului berlinez „Institut der Dr. Magnus Hirschfeld Stiftung” există posibilitatea a se obține cu multă precauțiune hormonul prețios, astfel că, eficacitatea **avem pentru prima dată un preparat, care conține în mod vădit hormonul de întinerire, la care în zadar se tindea, și anume într-o formă absolut standardizată** „Perlele Titus” dovedesc deci mai întotdeauna eficacitatea lor, chiar acolo unde alte remedii numai ajută; afară de aceasta este un preparat de combinățiuni, care ține seama de toate posibilitățile medicamentoase a mării potenței și întărește în așa mod organele, încât chiar rezistențele bolnăvicioase sunt învinse. Instruiți-vă mai întâi despre funcțiunile organelor omenii prin numeroasele fotografii ilustrate în culori ale tratatului științific, pe care îl obțineți imediat în mod gratuit prin:

Reprezentanța Generală a Fabricii „Titus” Cernăuți, căsuța poștală 44, sau prin reprezentant pentru București: J. Mundstein, București, Str. Sf. Ilie 3. „Perlele Titus” sunt de vânzare la farmaci. Prețul unei cutii cu 100 buc. este lei 460.

**Bon de comandă. Repr. Gen. Titus,** Cernăuți căsuța poștală 44. Vă rog să ne trimiteți în mod gratuit o broșură științifică (discret) o cutie conținând 100 buc. a lei 460 prin ramburs. O probă contra Lei 20 (în mărci poștale), pentru porto. Cele ce nu doriți se va șterge).

Numele.....  
Orașul.....  
Strada.....



# CE CREDEȚI?

**I**N primul rând: ce crede directorul meu, când mă trimite să cer un interview colectiv la douăzeci de persoane, din cele mai diferite cartiere, straturi sociale și concepțiuni? Să vă spun: este convins că eu n'am nevoie de avans și că mă voi achita de obligațiunea impusă, cu entuziasm și promptitudine.

Mi-a spus doar atât: Vei pune fiecareia următoarele trei întrebări: Care este cauza crizei? Prin ce ați resimțit criza? și

Ce credeți c'ar putea înălțura criza?

Automobilul în care mă aflu a trecut pe lângă Belu și înaintea pe șoseaua Giurgiului. La colțul unei străzi laterale, oprim: Str. Ecaterina Grecescu. Dacă n'ar fi iarnă, nu știu cum aș trece prin gropi și nopuri până la casa, aceea lipită cu lut, prevăzută cu o singură fereastră. Din cele patru ochiuri, numai unul este de sticlă; celelalte sunt înlocuite prin bucăți de ziare. Am intrat.

Am adus ceva ajutoare! spun omului. Dar... cum, te găsesc acasă?

Pe frigul asta... haine n'am, nu pot ieși după lucru.

Păi, desigur, criza! De unde o fi venit și criza asta?

— Apoi, dacă antreprenorii n'au parale?

— De când ești fără lucru?

— De mai bine de-un an. Numai câte odată mai găsesc ceva, lucrez la lemne.

El, ce crezi d-ta, cum s'ar putea îndrepta lucrurile?

— Păi, vedeți, să ne dea statul ceva de lucru. Drumuri sau clădiri... Altfel nu știu cum o să fie.

La un colț, o cărciumă. Când intru, veselie se intrerupe, lăutarul face. Mă așed pe un scaun și cer o bere. Mă servește însuși cărciumarul, nenea Vasile. Pun prima întrebare:

— Cum îți mai merge? Ai simțit și d-ta criza?

— Cum mai merge ca mai înainte. Ușa e scrisă până jos și nimeni nu mai vine cu parale.

— Adică nu mai e câștig?

— Am și băcănie, asta mă mai saltă. Altfel, toată lumea cere pe cont.

— Crezi c'o să fie mai bine?

— Păi o să fie, când oamenii o să înceapă să câștige iar. Și când birurile o să fie mai mici...

Gonim mai departe. Ocolim orașul și ajungem la Moși. Intr'o straduță ascunsă, un atelier de tâmplărie. Cunosce pe meșter.

— Spune-mi frate, de unde e criza asta? O simți și d-ta?

— Să vă spun: am un lucrător neamț. El spune că întâi a fost la ei și acum a ajuns și la noi.

— Dar d-ta suferi de criza?

— Săptămăna trecută mi-a pus sigilii percepțorului... alerg după bani și nu pot să ajung la dreptul meu. Am și eu de încasat...

— Cum ne-am putea ajuta?

— Cu o fabrică de bani... (râde) Să vă spun: fabricații.

După zece minute stopăm în fața unei „uzini”. Atelier de reparațiuni. Portarul ne oprește: — Pe cine căutați dv.? Pe d. director? Aici e totul sigilat; poftiți la locuința dumnealui,

în strada cealaltă!

Ne executăm. Suntem poftiți în biroul particular al directorului.

— Care e părerea dvs. asupra cauzelor crizei?

— Să vă spun: eu nu pot să precizez decât numai în meseria mea.

Dar vă pot explica cu un singur cuvânt: Concurența exagerată!

Bravo! Așa e! Ați suferit din cauza crizei?

— Am rămas fără comenzi și fără credit. Restul se înțelege de la sine.

— Ce-ar trebui făcut ca să fie mai bine?

— Eu aș dărâma barierele vamale și aș da libertate la export și import. Altfel înghețăm complet.

Înapoi spre centru. O iau pe jos. Întâlnesc o studentă, o fată drăguță și cumsecade, dintr-un oraș de provincie. Să încercăm.

Sărut mâinile! Ce spui de criza asta? De unde o mai fi venit?

— Și d-ta? Credeam că numai eu o resimt, decând tata nu-mi mai poate trimite nimic. Nu știu cum o să termin anul... Credeți-mă, e foarte greu.

Așa mult rău v'a făcut?

— Rău? Nu! Am mai slăbit... Seara nu mai mănânc nimic.

— Așa? Cum s'ar putea remedia?

— O, dacă ați putea dv.! Lucrez orice: la mașina de scris sau corespondență... Aș învăța noaptea, dacă puteți să mă ajutați să obțin un serviciu, cât de modest. Numai să câștig vre-o două mii de lei pe lună. Dacă câștig trei, mai pot trimite și acasă. Sau o bursă...

— Într-adevăr, e greu să înveți, când n'ai ce mânca. Și cine știe, de câte alte mici bucurii ale vieții nu s'a lipsit ea. Cumpără repede o cutie de fondante, în contul reportajului. Adio!

Traversez piața. Uite sergentul! Ce sever e! Nici nasul nu-i mai e trandafiriu ca altădată. Scot un pol.

— Nu te-am văzut de la Sf. Ion, (polul trece în mâna lui) — ce spui de criza; de unde-o fi venit?

Conașule, eu zic că dela contabilitate!

Păi cum și d-ta suferi din cauza ei?

— Au tăiat bugetul domniei măi mari. E rău pentru noi, ăștia mici...

— Ei, și cum crezi că ai putea scăpa de ea?

Dacă m'ar trece la un minister, ar fi bine. Acolo, la ușă...

Mă grăbesc, că se face seară. O iau spre biserică. Norocul mă favorizează, fiindcă-l găsesc pe venerabilul părinte de vorbă cu o Veneră cam trecută. Imi întinde mâna:

— Ce faci stimabile!

— Ce să fac? Sufăr de criza. De unde o fi venit și criza asta?

Păcatele noastre au adus-o: pizma și ura dintre oameni.

D-voastră, părinte, nu o simțiți?

— Hm... da. Mor numai oamenii săraci. La sfeștăni, la moarte nu mai vine lumea ca mai înainte.



România în... și organizează... finanțelor



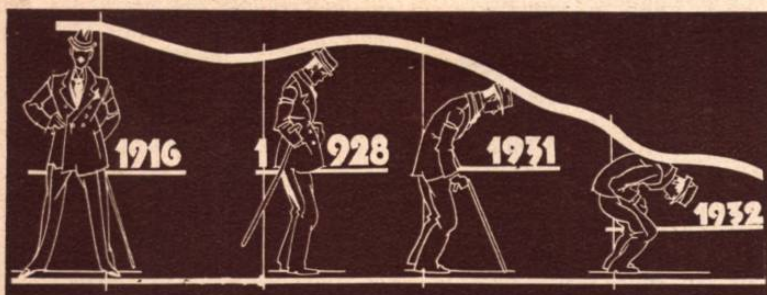
— Cum s'ar putea remedia?  
— Prin rugăciuni și daruri plăcute bunului Dumnezeu, fiule!  
De aici până în centru, numai câțiva pași. Ce-ar fi să întreb un bancher? Pe unul dintre acei cari lucrează cu bani străini, cari ne trimit polițele la protest și de cari depinde așa zisa prosperitate a comerțului. Secretarul mă anunță.

— Da, vreau un interview scurt... Care sunt cauzele crizei?  
— Imobilizarea vieții comerciale: Iată păcatul comun al tuturor guvernelor!

— O simțiți și dv.?  
— Eu personal? Desigur! Averea mea s'a redus la o treime... Rămâne între noi, nu-i așa?

— Cum s'ar putea asana criza?  
— Europa nu ne poate ajuta: este neputincioasă și epuizată. Să așteptăm!

Răspunsurile au fost scurte și concise.  
Mai am o jumătate de oră. Voi întreba un politician în opoziție. Dacă e la guvern, nu mai spune adevărul.  
— E vorba de-un interview colectiv. Nu publicăm numele dv. Care sunt cauzele crizei?



#### CURBELE DE SACRIFICIU.

Intre 1916 și 1932, funcționarii au avut de suportat o serie de reduceri, — curbe de sacrificiu — pe care le reprezintă graficul nostru. În special curba din 1931 și 1932 este deosebit de apăsătoare.

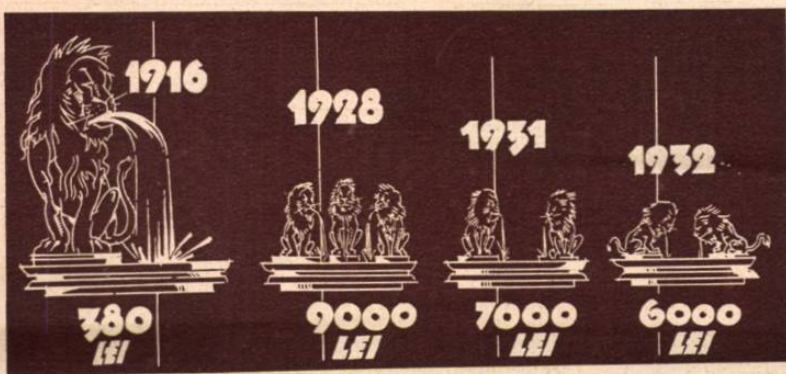
— Să vedeți: criza are rădăcini internaționale. Noi ne apărăm numai.

— Suferiți și dv. personal de criză?  
— Da... Înșă pentru o campanie de alegeri vom avea întotdeauna mijloacele necesare. Avem oameni, d-le ziarist!

— Cum rezolvăm criza?  
— Conform programului nostru de partid.  
Înțeleg! Are perfectă dreptate.

Mai am un sfert de ceas disponibil. Aici sus, la mansardă, locuiește un poet. E greu să vorbești cu el: nu te ascultă. Poeții sunt întotdeauna preocupați de lumea lor de imagini, deci absenți. Să încerc totuși!

— Maestre, ce spui? De unde-a venit criza?  
— Întâi de la cititori și apoi de la editori.  
— Cum? Ai suferit și d-ta, poet laureat?  
— Nu mai mult ca 'nainte. Poetul trebuie să sufere, spre a-și păstra puterea creatoare. Mă simt despăgubit spiritualicește.



Grafic alegoric, reprezentând PROPORȚIA SALARIULUI unui șef de birou.

În 1916, când leul nostru avea o valoare mare, funcționarul primia 380 lei. Acești bani însemnau foarte mult pentru timpurile de atunci.

În 1928, odată cu scăderea leului, salariul s'a mărit, totuși, cei 9.000 lei câpătați nu echivalau cu cei 380 lei din 1916.

— Ai putea preciza vreun mijloc pentru combaterea crizei?  
— Pentru mine, nu e nevoie. Aș fi fericit, dac'aș putea da eu, celor oropsiți.

O știam anticipat: nu e om practic. Toți vor să ia, numai el găsește o bucurie în „a da”.

O iau fuga spre redacție. Ia te uită! pe partea cealaltă trece o artistă cunoscută și chiar renumită! În trei salturi, am ajuns-o.

— Bonjour!  
— Ah, d-ta? Vrei să scrii ceva despre mine?  
— Dacă-mi spui de unde e criza asta, da!  
— Criza? Vine de la minister. Public avem noi. Dar subvenția?...  
— Nu mai spune! Dar d-ta personal ai suferit de pe urma ei?

— Până acum, eu nu știu ce-i criză. Poate, doamna... (și numește o colegă rivală).

— Cum crezi că se va rezolva criza?  
— Pe mine mă 'ntrebi? Printr'un chef strașnic!

Am ajuns! În mai puțin de zece minute, notițele sunt transcrise la mașină și reportajul prezentat directorului. Dânsul își aruncă



#### INDEXUL DE SCUMPETE între 1916 și 1932.

Din ilustrația noastră reiese evident, că ceea ce puteam cumpăra în 1916 cu 100 lei, costa în 1928, 4720 lei și s'a estins cu puțin în 1931 și în 1932. Intre 1928 și 1932 nu este nici măcar o diferență de 8 la sută între numerele indice. Totuși salariile funcționarilor au fost scăzute azi cu 50 la sută, față de ceea ce primiau în 1928.

o privire de suveran dispreț asupra articolului, și-mi face un bon de casă!

— Dar pentru Dumnezeu, domnule director! Numai trei sute de lei pentru un reportaj ca ăsta? Am avut aproape tot atâtea chetuei. Știți dv. ce criză e în oraș?

— Ce să-ți fac, prietene! Nu vezi că e criză?!

A. Munteanu

## ȘTIRI SPORTIVE

### Hockey pe gheață

Campionatul regiunii București, s'a inaugurat Duminică 24 Ianuarie, când au avut loc matchurile Sportul Studențesc-Politehnica și Tennis Club-Viforul Dacia.

În prima întâlnire, disputată pe lacul Cismigiu, Sportul Studențesc a învins de justete cu 1-0 (1-0 0-0 0-0), prin bulul marcat de Haralambie. În repriza doua, politechnicienii au egalat, dar arbitrul, Paul Anastasiu, a acordat punctul.

În cea de-a doua întâlnire, Tennis-Club Român a dispus net de Viforul-Dacia, cu acordul 7-0 (2-0 4-0 1-0), prin goal-urile marcate de Ticu (4), Cantemir, Petrovici și Rabinovici. La alb-

verzi a excelat schimbul I al înaintării, compus din Cante-mir, Danielopol și Ticu.

### Diferite

După figura slabă făcută de compatriotul nostru Lutz în fața lui Moret (k. o.), așteptăm ca organele federale respective să desmintă cele scrise în „l'Auto”, unde Lutz e desemnat ca challenger oficial al lui Spakow.

\* \* \*

Cu începere din numărul viitor, înființăm o poștă a sporturilor. Cei cari doresc să fie informați asupra diferitelor chestiuni sportive, n'au decât să adreseze o cartă postală rubricii sportive a „Realității Ilustrate” și vor căpăta lămuriri precise.

M. S.

Singurul remediu  
contra gripei  
și oricărui  
fel de  
răceli  
este  
**DIANA**

**DIANA FRANKBRANTWEIN**

Furnizor al Curții Regale



# Panica servitorilor

**P** RIN mijlocul unei Ianuarie, Eugenia Roman Bărgăuan, servitoare, și concubinul ei, Vasile Maroșan, amândoi originari din Bucovina, au ucis cu o ferocitate sălbatică pe inginerul A. Dumitrescu și fiica sa Lucia, stăpânii Eugeniei. Scopul omorului a fost jaful.

Crima — numită asasinatul din str. Știrbey Vodă, — a înfipt stiletul spaimii și al bănuelii în sânul mai tuturor familiilor cu oarecare stare. Servitorul cinstit și supus, laolaltă cu cel deochiat, este astăzi ținta unei aspre supravegheri și al unui surprinzător boicot. Oameni învechiți în slujbă sunt concediați de stăpâni torturați de coșmarul bestialității celor doi bucovineni. Prin piața Ghica Vodă furnicarul-slugilor mișună acum mai agitat ca oricând. Asisti la scene cu oarecare sâmbure dramatic.

Doi bătrâni, oameni cari trăiau mai larg, aveau în serviciu o pereche de transilvăneni. Soția era bucătăreasă, iar bărbatul rânduș. Ce sporovăeli vor fi avut loc în cursul nopții, atât de prielnică presupunerilor încărcate de neliniște și spaimă — că a doua zi, celor doi servitori li s'a făcut socoteala, stăpânii anunțându-i că se lipsesc de serviciile lor. Măhniți peste măsură, bieții oameni s'au îndreptat, cu boare cu tot, spre piața centrală. Iată-i în mijlocul șomeurilor și a celorlalte slugi gură-cască. Femea plângând și blestemând pe cei cari mănâncă încrederea și cinstea atâtor oameni cumsecade.

Dar se vede că lumina zilei le-a adus bătrânilor gânduri mai sănătoase, căci pornesc amândoi în căutarea vechilor ajutoare ale gospodăriei. Priveliștea revederii a fost mișcătoare. Stăpâna și-a chemat discret bucătăreasa mai la o parte:

— „Anico — i-a spus ea — noi am socotit că tu și bărbatul tău sunteți oameni în tregi la minte și n'ați fi în stare de blestemății. Luați-vă lucrurile și întoarceți-vă înapoi acasă”.

Pe str. Sălciilor o servitoare și-a părăsit serviciul pentru că nu mai putea să îndure încuierile și baricadele care se ridicau, în fiecare noapte, între apartamentul stăpânei și bucătărie.

— „Lasă-mă, cucoană, să plec cu Dumnezeu — i-a spus ea cu toată indignarea sufletului curat de primitiv — că doar n'am ucis pe nimeni, ca să te ferești cu atâta spaimă!”

Pacostea bănuelii clinește lucrurile din normal. Spiritele mai slabe trăesc, imaginar, un tragi-comic proces de înfăptuire.

Femeile mai ales, firi sensibile, trudite de munca istovitoare a zilei nu pot îndura punctul nevralgic. Ele își strigă, își sbiară bănuiala pe care și-o simt în priviri.

— „Fără să vrei îți trec prin cap fel de fel de gânduri blestemate — mi se plânge o servitoare intrată de scurtă vreme în slujba unui negustor chiabur. Noaptea visez că isbesc cu toporul, în capete de oameni, sau că sunt pusă la chinuri de către poliție, ca să mărturisesc pe cine am ucis, până când sar din pat îngrozită și nu mai pot închide ochii. Neam de neamul meu s'a ferit de judecată, dar mi-te să mai făptuiască furtişaguri și omoruri!”

Nu puține uri a stârnit apăsarea grelelor bănueli. Fără vrere s'a adâncit o prăpastie între stăpâni și slugi, cele două tabere suspectându-se reciproc.

Stăpânii au și ei partea lor de dreptate. Introduci în casa ta un străin, cu care ești silit ziua, noaptea să fi în continuă apropiere. Fiecare colțor îi este intim, fiecare mișcare a ta îi este cunoscută. Prinde frânturi de discuție, de pildă când ai să ridici

o sumă de bani, cât timp ai să-i porți asupra ta, ce ai de gând să faci cu ei. Îți cunoaște pașii când treci noaptea prin gangul neluminat și într-o clipă de ferocitate inconștientă, îți dă lovitura fatală, sub care te prăbusești.

Dar acestea sunt cazuri rare, nu poți invinovați o clasă întreagă, pentru doi trei dezechilibrați.

Paznicii albanezi, vestiți pentru devotamentul lor, au câștigat un preț deosebit. Locatarii clădirilor mari au astfel siguranța că la ușa de intrare e o pavază, de care furnicarul slugilor nu e mai puțin impresionat. Plecările par suspecte și sunt imediat controlate. Inconștiența și grava neglijență de-a primi pe oricine în preajmă, sunt elemente care tind să dispară.

Nu demult, în casa unui artist, un bărbat deghizat în femeie a făcut serviciu câteva luni în șir, ca într-o dimineață să dispară cu întreaga garderobă a stăpânului și o sumă de obiecte de preț.

Pentru șiragul de exemple, care răsar acum, povestite ba de unul, ba de altul, nu trebuie însă terorizați, sub o vădită supraveghere, oameni fără nici o vină. Nevoi grele i-au împins să-și părăsească căminurile și să ia drumul orașelor. Suspiciunea fără temei dă naștere unui proces psihologic care rupe legăturile firești, între oamenii de orice clasă socială.

Margareta Nicolau

## UITUC

— Pentru ce ți-ai legat așa în jurul degetului?

— Ca să nu uit, să pun la cutie o scrisoare a nevastei.

— Ei și ai pus-o?

— Nu. A uitat să mi-o dea.



Maroșanu și concubina lui, asasinii din str. Știrbey-Vodă.



Cu prilejul sosirii echipei române C. A. O. în Paris, l'„Intransigeant” și „Match” au organizat o recepție amicală la care au luat parte conducătorii și jucătorii clubului precum și diverse notabilități sportive. Fotografia de față a fost luată în birourile revistei „Match”.



# Micii Flămânzi

**V**IN kilometrii lungi, din fundul mahalalelor. Sunt mici, unii de-o șchioapă, nici n'au încă patru anișori... Vin câte doi, ținându-se de mână, serioși nevoe mare, ca pentru a se împărtăși cu o taină solemnă: vin să mănânce. A, ce lucru însemnat e aceasta, în viața unui copil, care suferă de foame uneori mai multe zile în sir!

Vin copii din toate periferiile înzăpezite, la școalele unde primăria le împarte hrană gratuită. Un bucătar mustăcios, a sosit cu o bucătărie pe roate, cazonă, cu cazane închise hermetic, în care supa fierbe, în timpul mersului. Pe copii îi amuză această mașină de gătit ambulantă, iar pe fața bucătarului care le împarte hrana, un surâs de vagă duioșie s'a ivit: mustăciosul ursuz e mișcat.

Copiii prezintă pe rând strachinele. Unul vine cu mâna goală. Bucătarul îl întreabă:

— Dece n'ai adus o strachină de acasă? În ce vrei să-ți pui mâncarea?

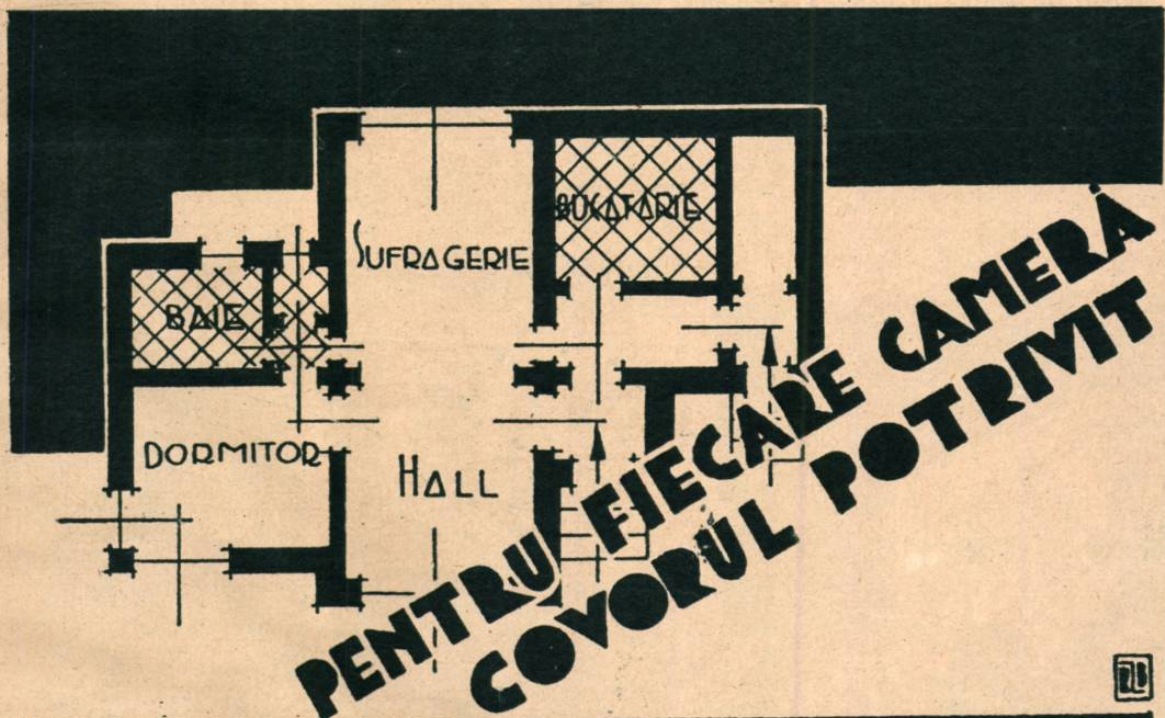
— Aveam o strachină acasă, dar s'a spart.

Părinții săi, în neagră mizerie, n'au cu ce să-și cumpere alte vase. Noroc însă că pe toate maidanele se află cutii goale, de conserve... Aceste cutii spurcate, sunt vesela săracului.

Copiii capătă o strachină cu mâncare caldă și o jumătate de pâine. Îmbătați de aburii supei, amețiți de mirosul pâine calde, pornesc înapoi spre casă,



și parcurg kilometri întregi, ca să ducă mâncarea. Uneori, un bătrân neputincios se apropie, flămând, de cazan. Bucătarului mustăcios și ursuz, i se face milă, și-i întinde și lui o lingură de mâncare și o jumătate de pâine.



## BAZARUL POPULAR

STRADA LIPSCANI 55  
FOST MISSIR

COVOARE + STOFE DE MOBILE + LINOLEUM + PERDELE + ETC



Se găsește la farmacii, drogerii și parfumerii

Reprezentant Geo - Cremont  
Calea Victoriei Nr 2, București

Senzația sezonului de carnaval

„Balul Realității Ilustrate“

La 13 Februarie 1932, în palatul

„R O X Y“



# DIN TOATA LUMEA



1) Duncan Vail (st.) și Peter Tufts, ambii în vârstă de câte 7 ani, sunt doi buni jucători de polo și se antrenează zilnic, pe terenul Pinehurst (U.S.A.).

2) Un cutremur de pământ a sguduit de curând republica central-americană Guatemala, distrugând orașele Santa Lucia și Antigua. Fotografia noastră reprezintă istoricul oraș indian Antigua.

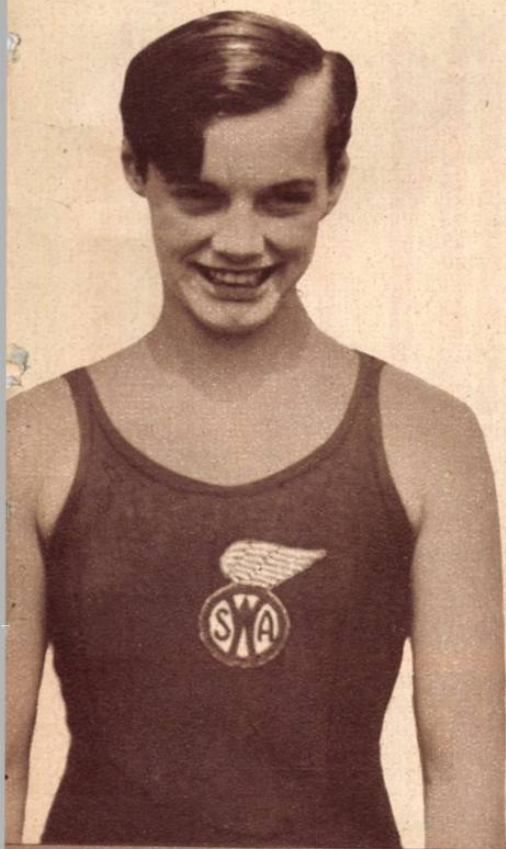


3) Dreapta: Americana Eleanor Holm a stabilit un nou record de înot pe spate, pe distanță de 140 metri.

4) Stânga: Clubul athletic polonez l-a exclus definitiv dintre membri, pe alergătorul Petkiewicz, pentru incorectitudini profesionale. Petkiewicz este considerat „al doilea Nurmi”.







5) Sus: Trei bandiți au atacat casa milionarului american Glemby furându-i valori importante de aproape 80 milioane lei. În fotografia noastră, d-na Glemby, care trece drept „cea mai bine îmbrăcată americană” la Londra.

6) Stânga: Moștenitorul tronului etiopian a sosit cu avionul la Londra. Principele face o călătorie de studii și agrement în Europa.

7) Bătrânul Henry Coté, în vârstă de 75 ani, a parcurs pe jos distanța de 600 km., între comuna sa natală, Vannes, până la Paris.

8) Zilele trecute, cardinalul Bisleti a binecuvântat în curtea catedralei S-ta Maria din Roma, pe mamele și copiii statului Vatican.







# ORASUL BÂRFEELILOR

## Hollywood

Dacă Joan se va ținea sau nu de cuvânt, rămâne de văzut. Dar curajul cu care a atacat chestiunea, a pus imediat capăt flecărelilor.

**N**IMIC nu e mai greu decât să desminți un svon, care a început să circule.

Unele sunt create intenționat, pentru a îndrepta atenția publicului asupra unei artiste care trebuie lansată, procede care a contribuit în mare parte să facă din Gloria Swanson, Lupe Velez, Constance Bennett etc., ceea ce sunt astăzi. Deci nu înăbușirea acestor svonuri ne-ar interesa.

Supărător pentru cei implicați însă, e aluzia, insinuarea, șoapta care nu poate apărea în coloanele unui jurnal, dar care trece din gură 'n gură, făcând ocolul orașului cât ai clipi din ochi. Nu e ușor să împiedici lumea să vorbească, dar nu e chiar cu neputință.

Joan Crawford aflând că se colportă despre o eventuală despărțire a ei de Doug junior, a procedat direct dând presei următoarele declarații:

„Poate că dacă aș da naștere unui copil, s'ar pune capăt stupidului svon că eu și Douglas am fi pe calea unui divorț. Știu ce vorbește lumea, dar n'am ce-i face. Dacă în societate luăm atitudine unei fericite perechi de însurăși, în luna de miere, spiritele bănuitoare vor spune imediat:

— „Hm, pozează, pentru a se crede că trăesc bine”.

Dacă ne purtăm în public ca o pereche de oameni normali, fiecare din noi dansând cu diverse persoane, vor șopti imediat că ne-am plictisit unul de altul. Orice am face, de vorbit tot se va vorbi”.

„Un copil însă, e un inel de solidaritate într-o căsnicie, cel puțin așa cred ei. Atât Douglas cât și eu, am vrut copii, chiar dela începutul căsătoriei noastre. Eu în special îi ador. Există oare moment mai nimerit să avem unul, decât acum, când bârfele și insinuările lovesc chiar în rădăcinile fericirii noastre? Un copil ar dovedi că Douglas și eu ne iubim încă”.

Un alt menaj tânăr care știe că va avea de luptat cu tot felul de bârfele este acel al soților Clark Gable. Drept măsură preventivă s'au hotărât să apară foarte puțin în societate și mai cu seamă să nu primească pe nimeni.

Unul care a mai uzat de sistemul lui Clark, a fost Robert Mont-

(Continuare în pag. 20)



Dreapta : Robert Montgomery și Joan Crawford, doi din protagoniștii filmului american.



# Tragicul

## IN OPERA LUI SHAKESPEARE

**C**ĂTIVA mari medici, specializați în diferite boli, adunând tot ce s'a scris asupra vieții lui Shakespeare și servindu-se chiar de scrierile lui ca îndreptar, au stabilit diagnosticul bolilor ce au torturat pe cel mai mare dramaturg al lumii.

Dacă, cu toată suferința, a scris piese ce s'au ridicat deasupra oricărei producții anterioare, neputând fi egalat până astăzi de niciunul din succesorii săi, ne întrebăm uimiți ce culmi ar fi atins, dacă ar fi fost sănătos? Medicii conchid însă că în cazul din urmă, piesele sale ar fi fost cu mult mai slabe. S'a retras de lume la 46 de ani și a murit la 53. Dacă s'ar fi bucurat de o sănătate perfectă, ar fi trăit poate mai mult, dar opera sa nu s'ar fi ridicat cu nimic deasupra producției unui scriitor mediocru. Cu alte cuvinte, bolile care-l chinuiau, au avut rolul unui stimulent neplăcut dar eficace, în cariera bardului dela Avon.

Opera lui Shakespeare pare străbătută de mania omuciderii. Mai toate piesele sale înnoată pur și simplu în sânge și-și dau impresia că autorul face totul, pentruca niciunul din eroii săi să nu vadă lăsarea cortinei. Un dramaturg nu poate lua o astfel de atitudine prin simplu accident...

Ca orice alt scriitor de profesie, Shakespeare a scris pentru public, adică pentru bani și puțini au fost cei ce și-au cunoscut atât de bine interesul. Iată însă că în loc de a amuza publicul de nobili blazați și de femei romantice, creea spectacole de groază.

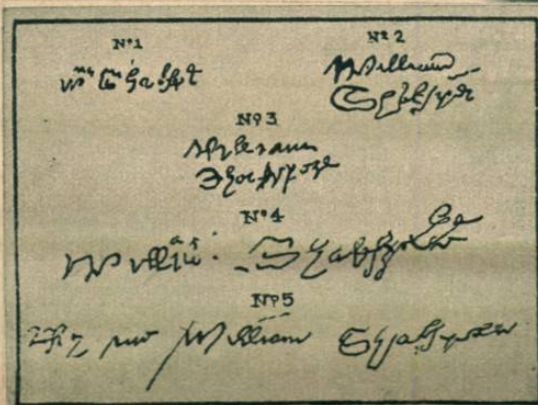
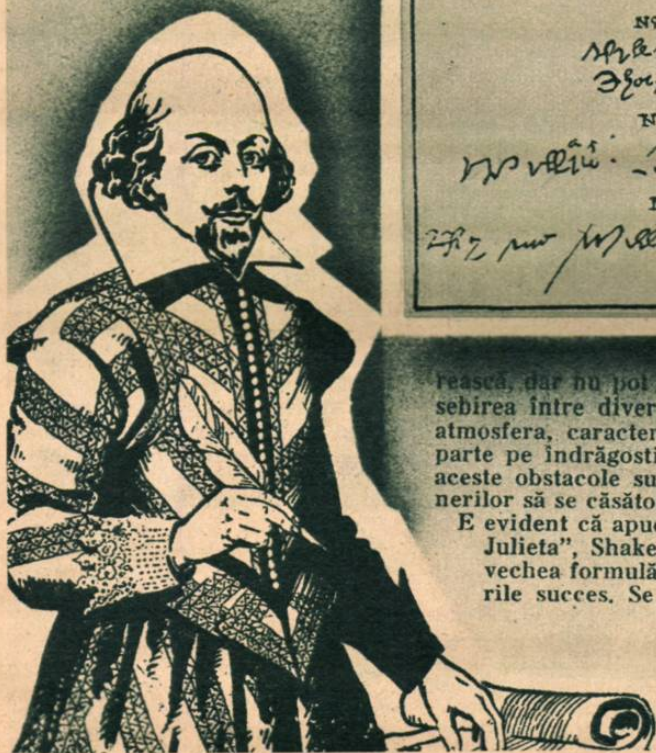
După câte se știe, Titus Andronicus a fost prima sa piesă, în care din 18 personaje, rămân în viață până la urmă, numai cinci.

„Romeo și Julieta” are numai cinci nenorociri, — trei omoruri și două sinucideri, — dar și asta întrece cu mult ceea ce îndrăsnii să dea publicului într-o seară un autor modern.

În această din urmă tragedie, medicii văd o slabă încercare din partea lui Shakespeare, de-a scăpa de sub imperiul morbidului său stimulent, scriind o piesă populară cu un pretext de „happy end”.

Redusă la principii, ideea de bază a unei astfel de închegări cu sfârșit fericit, e totdeauna aceeași: Doi tineri vor să se căsăto-

Dr.: Câteva facsimile din scrisul marelui dramaturg din care reese nervozitatea de care era stăpânat Jos: William Shakespeare



rească, dar nu poi și la urmă o fac totuși. Deosebirea între diversele piese de acest tip este atmosfera, caracterul eroilor, piedica ce desparte pe îndrăgostiți și ingeniozitatea cu care aceste obstacole sunt înlăturate, permițând tinerilor să se căsătorească și să trăiască fericiți.

E evident că apucându-se să scrie „Romeo și Julieta”, Shakespeare intenționa să aplice vechea formulă, care a avut în toate timpurile succes. Se afla probabil într-una din rarele-i dispoziții bune. Liniștit și împăcat cu lumea când a început să scrie această faimoasă piesă, era pe cale să

Figura reprezentativă a lui Hamlet, prințul Danemarcei



compună cea mai minunată poveste de dragoste, din câte se scrisese până atunci.

Niciodată nu s'a mai prezentat în teatru o situație mai simpatcă decât a acestor doi copii, care se îndrăgostesc dar între ei se ridică obstacolul unei vechi uri de familie.

Într-o tragedie, cauza nenorocirilor trebuie să pară de neînlăturat, întocmai ca legile naturii. În „Romeo și Julieta” ura dintre familii e un obstacol special ales întrucât poate fi înlăturat oricând de autor, printr-o împăcare, ceea ce se întâmplă chiar în încheiere, dar prea prea târziu.

Două din suferințele care astăzi ar trece drept lipsite de importanță, dar care au exercitat cea mai puternică influență asupra marelui autor, atrăgând în mare parte pe celelalte, — au fost: oboseala ochilor și „paralizia sau crampa scriitorului”. Suferințele acestea au devenit astăzi aproape necunoscute și dacă vre-unul din scriitorii moderni, ar avea simptomele bolilor de mai sus, n'ar avea decât să arunce condeiul, întrebându-l o mașină de scris, sau dictând unui stenograf.

Dar pe vremea lui Shakespeare nu existau



nici mașini de scris și nici stenografi. Nu existau creioane și se scria cu o pană de gâscă, mușată în cerneală, întrebându-se nisip în loc de hârtie sugătoare, și ceea ce era mai rău decât toate acestea, oamenii obișnuiau pe atunci o scriere unghiulară gotică, în genul scrierii germane de astăzi, foarte greu de descifrat.

În manuscrisele lui Shakespeare ce se mai păstrează încă, medicii au găsit cele 18 simptome clasice ale „crampei scriitorului”. Iritarea nervilor era agravată de oboseala ochilor. În vremurile acelea nu existau corectări pentru astigmatism și lipsa lentilelor necesare, îl făcea pe autor să se plângă de dureri de cap, în urma numeroaselor ore pe care le pierdea la scris și la citit. Fără îndoială, acest efort sporea când lucra

noaptea la lumina palidă și pâlpătoare a lumânărilor.

Acest abuz de efort intelectuală a degenerat cum era și de așteptat, în arterio-scleroză, iar nervii desechilibrați de oboseală, l-au făcut pe Shakespeare să caute alinare în tutun și alcool, astfel că la lista suferințelor sale, se adăugă tabagismul și alcoolismul. Marele scriitor mai era lacom și se crede că ar fi suferit de „angina pectoris”, una din cele mai dureroase boli de inimă, ale cărei accese îl atacau în mijlocul activității, și nu le putea calma decât cu o înghițitură sdravănă de alcool.

Alte câteva boli, sub imperiul cărora se crede că ar fi lucrat, sunt: apoplexia, cauzând paralizii parțiale și așa numitul „typhus locomotoraxia”. Toate aceste rele la un loc erau mai mult decât trebuia, spre a șterge un om dintre cei vii. Shakespeare însă a reușit să-și câștige nemurirea, în ciuda lor și poate datorită lor.

Se așeza la lucru cu dureri de cap, cu ficatul înveninat și cu arterele congestionate. În aceste condițiuni, nu e de mirare că scriitorul devenise iritabil și urșuz. Evita oamenii și era ocultat de aceștia. Singurătatea-i era populată numai de personajele pieselor sale, caractere modelate de degetele-i tremurătoare și crispatе.

Intrigile, pe care le innoda, constituiau unicul mijloc de canalizare a setei sale de răsunare, pornire ce-și avea originea în nervii torturați de boală.

Mai departe, lucrând la „Romeo și Julieta”, Shakespeare cu amara experiență a vieții, s'a gândit probabil că dacă eroii săi ar fi ajuns să se căsătorească, n'ar fi trăit bine. Iubirea lor s'ar fi răcit, Julieta ar fi devenit o femeie grasă și lipșită de interes, iar Romeo ar fi ajuns un bărbat reumatic și indiferent. I-a făcut astfel pe amândoi să se sinucidă, în clipa culminantă a iubirii lor, când erau încă tineri, sănătoși și frumoși. Scriitorul proceda astfel poate și din dorința de a revărsa effluviile toxice ale neurasteniei sale, asupra unor spectatori cari veniau sănătoși, fericiți și inconștienți, să se bucurе de produsul nefericirii lui. Gândindu-se că în marea majoritate, asistența avea să prindă simpatie de cei doi îndrăgostiți. Iși rezervă cruda satisfacție de a-i palmui în finală, cu tragedia a-cele duble sinucideri.

Răsul e deviza spectacolelor moderne, deviză foarte bine inspirată de altfel. Ei bine, Shakespeare îndrăgnea să-și coplească spectatorii cu groază și decepție. Era cel mai sângeros dintre dramaturgi și făcea totul pentru a scoate dintr-o tragedie, maximum de groază. Iși tortura spectatorul cu pregătirile asasinării lui Duncan și remușcările lui Macbeth și ale Lady-ei Macbeth, care încetul cu încetul, inebunește.

În „Hamlet” sunt ucise șapte personaje, iar Ofelia se înecă; tatăl lui Hamlet e prezentat ca victimă a asasinilor cari l-au omorât turnându-i otravă în ure-

che, în timp ce dormia, deci, nouă morți în total.

„Regele Lear” cuprinde șase asasinate, o sinucidere și o moarte naturală.

„Othello” are și el o sinucidere și o moarte naturală, pe lângă alte trei asasinate.

În „Pericle” patru personaje pier de moarte violentă și astfel în 7 piese avem 51 de morți, un record pe care nici un autor nu s'a mai încumetat să-l realizeze.

În „Neguțătorul din Veneția” Shakespeare și-a inversat procedeul de care s'a servit în „Romeo și Julieta”. Aci, totul pare pregătit cu sânge rece pentru o execuție publică, dar când Shylock e pe punctul de a săvârși un asasinat perfect legal luându-și celebra livră de carne, autorul își ia seama, dând piesei o nouă întorsătură. Shakespeare se afla poate atunci într-una din clipe când suferințele sale îi dădeau un scurt răgaz.

Nisbet în cartea sa „Geniu și Nebunie”, consacră un întreg capitol încercării de-a dovedi că Shakespeare ar fi fost nebun. Dar majoritatea medicilor moderni, cari au cercetat această latură, sunt de părere că marele englez a trăit și a murit perfect sănătos, în ce privia intelectul. S'a temut adesea de nebunie și asta e poate cauza, că mulți dintre eroii săi prezintă diverse aspecte de desechilibru mintal.

Astfel Hamlet — după părerea doctorului H. Sommerville, — suferă de neurastenii acută și de halucinații; Ofelia e dea-

dreptul nebună; Macbeth prezintă simptomele paranoicului; Othello are deasemeni o criză de nebunie; Regele Lear e un maniac; Goneril, fiica sa, e după D-rul Sullivan o „monstruozitate spirituală”, tot astfel e Lady Macbeth, care mai suferă și de somnambulism; Brutus din piesa „Iulius Caesar” desfășoară în chip magistral procesul unei depresii mintale; Timon din Atena e un megaloman, iar Constance din „King John” e îndrăgostită de moarte.

Toate aceste simptome sunt redactate cu atâta precizie, încât orice medic modern poate numi, fără ezitare, tipul de demență pe care-l reprezintă fiecare erou în parte, lucru pe care Shakespeare n'ar fi fost în stare să-l facă. El cunoștea doar modul în care se comportă un individ într-o anumită stare de nebunie. Creerul său torturat l-a făcut poate să vadă adesea în rolurile eroilor săi, nebuni.

Contemporanii puritani ai lui Shakespeare, cari îl urau — pentru că făcea teatru, bea, fuma și căuta în ciuda suferințelor sale, să guste din plăcerile vieții, — răspândiră vestea că moartea scriitorului se datora unui abuz de băuturi alcoolice, la o petrecere făcută în tovarășia lui Drayton și Ben Johnson. Adevărul, după medicii moderni e că acel „tifos” i-a pus în cele din urmă capăt zilelor. Aceasta s'a întâmplat la patru săptămâni după aceea petrecere, exact în ziua când împlinia 53 de ani.

E. G.

## ASPECT INFILORITOR



### preferat

În micile lupte zilnice de a se evidenția și înainta în profesune și în viață, o femeie cu fața sănătoasă și trandafirie, are neapărat preferință înaintea altora.

Deaceia, principiul bazat pe experiență, al femeilor inteligente, este: de a da culoare feței lor, cu ajutorul „KHA-SANA-SUPERB” un ton viu, proaspăt și sănătos.

Crema „KHA-SANA SUPERB” este de un galben orange, se freacă ușor pe piele; ea se asimilează în puține secunde fiecărei culori a pielii și îi dă aparență sănătoasă și fragedă. Nimeni nu bănuiește întrebuintarea ei. Împreună cu ea se întrebuintează creionul de buze „KHA-SANA SUPERB”. Și el are un efect individual, roșește buzele delicat, durabil, discret și apetisant și dă gurei delicioasă frăgezime a tinereții. „KHA-SANA SUPERB” nu dispare la vânt, umezeală sau sărutat.

**KHASANA  
SUPERB**

Lei  
75



Embrage mici: Rouge de obraz: Lei 30; Creion de buz: Lei 26. Se obține pretutindeni.

**DR. M. ALBERSHEIM**  
Frankfurt a. M. Paris și Londra

Depozitul General pentru România:  
„GEA”—KRAYER, S. p. A. Timișoara

## „MISS ROMÂNIA 1932”

se distrează în orele libere citind admirabila revistă distractivă „Rebus”. Preț 5 lei.

CERETI BĂCANULUI DVS  
**KEMO**  
SCROBEALA ALBASTRĂ PLUTITOARE  
PREPARAT GERMAN FĂRĂ RIVAL

## Hollywood cetatea bârfelilor

(Urmare din pag. 18)

gomery. Ducea împreună cu soția sa o viață foarte retrasă. Rezultatul a înșelat însă cu totul așteptările sale: a început să se șoptească, că soții ar fi pe pragul unei separațiuni și că nu ieșiau nicăieri, pentru că lui Bob i-ar fi fost rușine să apară în tovarășia soției sale.

Aflând aceasta, Robert a fost câteva zile inebunit de furie. Apăru apoi de câteva ori cu dragălașa Betty Montgomery la vestita „Cocoanut grove” (grota nucilor de cocos) acceptară invitațiile lui Marion Davies la două din fastuoasele sale serate, se fotografiară și dansară împreună. Înaintea unor asemenea dovezi, gurile rele ale Hollywoodului au fost nevoite să renunțe la cancanuri. Sunt șase luni de când nu s'a mai vorbit nimic de această pereche.

Mary Pickford și Douglas Fairbanks formează o altă căsnicie, pe socotala căreia s'a bătut mult. A fost poate o vreme când soții s'au gândit la divorț, dar nicio dată n'au ajuns la o hotărâre definitivă, așa cum pretindeau svonorile. Menajul Doug și Mary a trecut într-adevăr printr-o criză de nervozitate.

Ingrozită de svonorile alarmante ce circulau și pentru a le pune capăt înainte de a creea între ei o ireparabilă ruptură. Mary a străbătut în grabă un continent și un ocean, spre a-l întâlni pe Doug la Londra. Înapoiindu-se la Hollywood, cei doi au solicitat pentru prima oară în cariera lor concursul presei și al fotografilor.

Au uzat de toate mijloacele

spre a combate șoaptele ce se transformaseră în vuet.

Soții s'au instalat iar la Pickfair, reluându-și vechea viață.

La început reporterii s'au arătat foarte dărzi. Doug și Mary impasibili însă au reînceput vechiul lor program printr-o de golf și l-au sfârșit cinând în compania câtorva prieteni; ca de obicei.

Svonul a început să slăbească stingându-se după câțva timp cu totul.

Gurile rele au vorbit mult de Marlene Dietrich și de Joseph von Sternberg. Venirea lui Rudolf Sieber, soțul actriței, la Hollywood, a calmat intrucâtva bârfelile, iar faptul că cei trei: Sternberg, Sieber și Marlene au început să apară peste tot, dând impresia unor buni prieteni, a avut efectul unui duș.

Odată cu plecarea soțului în Franța, (pentru a-și relua ocupațiile în studioul european al „Paramountului”) vechiul svon ar fi început poate din nou să circule, dacă nu s'ar fi ivit în timpul din urmă o complicație. Marlene apare acum în tovarășia unui fost partener german, Hans von Twardowski.

Quartetul Janet Gaynor și Lydell Peck, Charles și Virginia Farrell atrage deasemenea atențiile. Dar cele două perechi au știut să decepționeze pe amatorii de bârfeli, apărând peste tot în grup. Janet și Charles dansează adesea împreună, fără ca soții respectivi să se alarmeze câtuș de puțin.

James Gray





**S**UNTEM încă în plină iarnă, un fapt pe care gerurile tăioase și uscate alterându-l cu burnițe reci ce se strecoară perfid prin vestimente, nu ne permit să-l trecem cu vederea. Prin saloanele și vitrinele magazinelor de modă au apărut totuși soli primăvăralici, sub forma pălărioarelor de pai.

Moda, acest despot universal — care se menține, sfidând secolele, mentalitățile, criza și nervozitatea oamenilor, poate tocmai prin frenetica inconstanță cu care-și variază atitudinile — se încăpățânează a decreta regulat, în miez de iarnă, vapo-roase paiuri, iar vara, când căldurile culminează, compacte feuturi și catifele. Fenomenul acesta pare să aibe, la bază, o in-

zintă tendința de-a concura cloșurile ce apar pe terenurile sportive.

În ce privește Țesăturile, stofa lucioasă ne va părea în curând tot atât de lipsită de eleganță ca și un nas strălucitor. Trăim momentul unei violente reacții împotriva efectelor de somptuos. Care e cauza acestei subite modestii? Enigmă.

Tot ce vă putem spune e că nu ne vom mai simți bine decât în stofe ușoare, de-o Țesătură sgrunfuroasă și în nouile mălăsuri discrete și mate ca o stofă.

Mălăsurile, părăsindu-și luciul și-au extins mult câmpul de întrebuințare, pătrunzând pe terenul stofelor. Astfel, nu vom mai fi silit să renunțăm la mălase, pentru că ar fi prea „habillée” în unele ocazii și nici la stofă, pen-

## Acceptă donațiunea sau o refuză? Se așteaptă cu interes deciziunea Academiei Române

**Z**IARELE s'au ocupat de cazul curios al importantului legat Câmpineanu-Cantemir, lăsat Academiei Române. Testatorul institue Academia legatară universală a întregii sale averi, cerându-i să-i răspândească lucrările lui *literare, juridice și fiscale*.

Oricum ar fi socotită această dispozițiune: condiție, sarcină, obligație, s'a pus chestiunea *imposibilității* pentru Academie de a publica acele lucrări, de o calitate mai mult decât dubioasă.

Am dat peste una din numeroasele broșuri ale defunctului Câmpineanu-Cantemir, care cuprinde o corespondență între autoritățile fiscale, referitoare la impunerea contribuabilului la venitul global. Pentru a se vedea genul de opere „juridice, literare și fiscale” ce defunctul înțelegea să se publice în *colecția Academiei Române*, reproducem aci coperta broșurii:

I. CÂMPINEANU-CANTEMIR

### CHINEZISME FISCALE

— DAR VINE FETIȚA CHINEZA...



Ilustrațiunea reprezintă pe „d-ra A. C.” care a... străruit și a reușit să obțină rezolvarea favorabilă a petițiunii de rectificare a impozitului la Ministerul de Finanțe.

Fetița chineză a fost onorată și prin testament, căci Academia Română — dacă ar avea fantezia să accepte donațiunea — trebuie să-i verse o rentă viageră...

Vom ține în curent pe cititori cu mersul acestei nostime combinații, care interesează opinia publică.

## Balul „Realității Ilustrate”

care va avea loc la 13 Februarie în saloanele „Roxy” din str. Lipscani, 13

va fi cel mai senzațional eveniment al sezonului

Rețineți biletele din vreme



Modele „Galeriei Lafayette”, București.

cercare de întrece între serventele adeptele ale modei, dornice de originalitate, înstelate de voluptatea noutății; pe de altă parte, mulți îl pun în socoteala cli-meii relativ blândă și oscilantă a Parisului cu primăveri timpurii și veri ploioase. Noi, ne mărginim să-l constatăm punându-ne cîltoarele la curent cu ultimele expresii ale marilor centre creeatoare.

Vesele și capricioase, nouile pălării prezintă o bogată varietate de forme și combinații de pai și feutru, ce umbresc ștrengărește un obraz, desgolind jumătate cap și, aproape, întreaga frunte. Vedem astfel încântătoare berete, de preferință negre și tocurele garnisite cu torsade, de panglică, sau cu flori, apoi forme cu bor, în care regăsim influență canotier-ului și a pălăriilor bretone. Acestea din urmă sunt reminiscențe, ce constituiesc elemente esențiale în colecțiile primăverii. Diferind prin modul de tratare al borului, genurile se aseamănă mult, armonizând de minune cu tailleul și cu rochiile ușoare de stradă și pe-

trucă n'ar fi destul de elegantă, în aceleași circumstanțe. Ambele se pretează în mod egal modei și nevoilor noastre. Vom avea astfel tailleuri-uri de mălase, destul de sobre și de practice pentru stradă, iar dacă vom poseda o rochie confecționată dintr'una din modernele stoffe cu aspect rustic, nimic nu ne-ar împiedeca să apărăm în ea la un ceai.

Vechea deosebire între stoffele de stradă și cele de sport, nu mai există. Eleganța are primăvara aceasta principii cu totul noi. Vom purta dimineața și după amiază rochii simple, dar de o linie impecabilă, într'o serie de culori atât de originale, încât ne vor lumina întregul orizont. În valiza de week-end, vom lua o rochie de dîner neagră, extrem de sobră, dar vom pleca mulțumite cu spiritul ușor, deschis senzațiilor.

Complicatul proces al rafinamentelor, se va concentra asupra siluetei, asupra tenului, unghiilor și părului — un câmp destul de vast și de acaparant pentru cochetăria noastră.

Yvette



# Feudalitate IN ZILELE NOASTRE



**F** EUDALITATEA — formă de guvernământ ce se ivește în Europa, la începutul Evului Mediu și ia calea declinului după cruciade când nobilii sărăciți de costisitoare expediții, sunt siliți să-și vândă vastele domenii ce intră astfel în mâinile regalității, punând începuturile autocrației — părerea de mult dispărută, depe suprafața pământului.

Nu mică va fi deci surpriza cititorilor când vor afla că mai există totuși un stat feudal, situat într'una din insulele Mănecei și guvernat de Sybil Hathaway, *Seigneure de Serk*, care și-a păstrat vechiul titlu normand de „*Dame de Serk*”. Dânsa trăiește într'o casă ce se numește senioria, ridicată în 1565. Străvechiul titlu al „Seniorilor de Serk” a fost conferit în același an lui Sir Helier Carteret de către regina Elisabeta.

Viața și-a păstrat aci toată simplitatea și seninătatea trecutului. Intrarea mașinilor, autobuzelor și a tramvaielor e strict interzisă. „Ținem ca Serk să rămâie o localitate pacinică, la adăpost de enervanta atmosferă a noii civilizații” a spus d-na Hathaway, explicându-și atitudinea.

Insula are trei mile lungime și o milă și jumătate lățime. E înscindă de un brâu de stânci abrupte și se ridică la 97 m. deasupra nivelului mării. Ocupațiile de căpetenie ale locuitorilor sunt: pescuitul, prinderea racilor și agricultura.

Sus: Senioria situată în vecinătatea vechii mănăstiri fondate de St. Magloire prin 577 după Chr.

Dr.: Inchisoarea insulei, constând din două celule.



„La Dame de Serk” e căsătorită cu d. Robert Woodward Hathaway, englez naturalizat.

Acești seniori administrează insula după vechile legi și tradiții feudale. La ultima ședință a parlamentului din Serk s'a tranșat chestiunea reducerii impozitelor pe proprietate, dela șase shilingi și șase penny la patru shilingi și opt penny (circa 150 lei) pe an. Veniturile nu sunt supuse la nici un impozit.

E. G.



St. : Seniorii Serk-ului hrănind porumbei.

Jos: Seniorul și Doamna de Serk în fortăreața lor. Turnul care se vede în primul plan a fost dăruit Senioriei Serk de către Regina Elisabeta.





# DIN ALTE ȚARI

Los Angeles, Calif. Instalarea unui sistem de „clasificare a crimei” prin care delictele sunt triate după asemănările ce apar în maniera comiterii. Cazierul fiecărui criminal are acum o fișă pe care sunt notate particularitățile metodei sale de a opera.

Fotografia noastră reprezintă pe șeriful Trager și pe sub-șeriful Biscailus, încercând mașina de identificare.



Amatorii de senzational, din Budapesta au găsit un material bogat în descoperirea făcută recentă că Maria Lenhard garderobiera cafenelei „Miami”, este proprietara unui grajd de cai de curse. Caii alergă sub numele și culorile ei: auriu și verde. Maria Lenhard duce o viață extrem de modestă, nu cheltuiește un ban pentru ea și-a investit tot ceea ce a câștigat, în cumpărarea cailor și antrenarea lor. Cea de a doua senzație a avut loc în ziua următoare când o doamnă care pierduse cu luni de zile înainte un inel de mare valoare în garderoba cafenelei Miami, a exprimat bănuială că grajdul Mariei Lenhard ar fi fost cumpărat cu prețul inelului său pierdut. Maria Lenhard își menține modestul post, iar poliția a întreprins cercetări spre a determina dacă într-adevăr caii au fost dobandiți cu banii economisiți din bacșișurile căpătate sau dacă nu i-a plătit cu ajutorul inelului D-nei Barta.



## Un succes literar

„Mărgelile de Măceș”, Povestiri din vacanță (versuri și proză) e titlul unui nou volum al domnișoarei Marta T. Rădulescu.

Cititorii cunosc desigur succesul pe care l-a avut „Clasa VII-a”, debutul literar al tinerei autoare, care n'are mai mult de 18 ani.

„Clasa VII-a” a fost una dintre cele trei cărți, apărute anul trecut, care singure au avut două ediții consecutive. Și dacă ținem seama de faptul că opera aceasta n'a văzut lumina tiparului decât în a doua jumătate a lunii Iunie, trebuie s'o considerăm drept cartea care a avut cel mai mare succes literar.

„Mărgelile de Măceș” dovedesc împlinirea așteptărilor pe care d-ra Rădulescu ne îndreptăția să le avem, după debutul literar al d-sale.

Apreciem în deosebi inovația de-a publica laolaltă, în același volum, versuri și proză, foarte adesea cu același motiv de inspirație. Astăzi, când nimeni nu mai citește versuri este desigur cel mai bun mijloc de-a învăța, în special generația de azi, că poezia este arta sublimă, arta

care produce maximum de desfătare.

Nu obișnuim să facem critică literară în revista noastră, dar

indemnăm pe fiecare să citească „Mărgelile de Măceș”, noul volum al d-rei Marta D. Rădulescu, dacă voește să retrăiască clipele

de fericire ale primei tinereți. Cartea a apărut la „Scrișul Românesc” din Craiova și e frumos tipărită.



Deosebirea față de Cremele de lux:  
Crema Nivea este cea mai eficientă, dar și mai eficientă.

Crema Nivea: Lei 16.00—72.00

• Beiersdorf & Co. S. A. R., Brașov, Strada Iuliu Maniu 39

Inainte de a vă pudra  
nu neglijați, a vă unge fața cu

## CREMA-NIVEA

Pudra sau fardul aderă mai bine, evitând astuparea porilor. Crema Nivea pătrunde profund în piele și o curăță de praf, resturi de pudră, etc. Pielea se menține tânără și fragedă, previne formarea ridurilor și sbârciturilor și afară de acestea bubulețe, coșuri și alte iritațiuni produse

prin astuparea porilor pielii, sunt evitate prin regulata întrebuințare a Cremei Nivea. Calitatea principală a Cremei Nivea rezidă în Eucerita, pe care o conține, substanță perfect aderentă și cu proprietatea, de a reține în piele. Seara puteți îndepărta pudra și fardul ușor și absolut fără iritațiuni prin Crema Nivea





# Marele concurs distractiv

organizat de  
Realitatea Ilustrată, ziarul Dimineța și  
revista Rebus

## PREMII

5.000 LEI, în numerar.  
UN APARAT DE RADIO cu 3  
lămpi direct la priză, marca  
„Lorenz”.  
5.000 LEI, în volume literare.  
O BICICLETA elegantă.  
1.000 kgr. lemne de foc.  
UN PATEFON marca „Odeon”.  
O LADĂ de șampanie „Rhein”.  
UN COSTUM tricotat „Monica”.  
6 LINGURIȚE DE ARGINT.

TREI STYLOURI „HARO”, cu  
peniță de cristal.  
UN ABONAMENT pe un an la  
„Realitatea Ilustrată”.  
UN ABONAMENT pe un an la  
revista „Rebus”.  
N. B. — Toate acest premii  
sunt oferite de cele trei publi-  
cații de mai sus, cari au dat o  
deosebită atenție acestor dis-  
tracții instructive.

Concursul constă din deslega-  
rea tuturor problemelor propu-  
se, pe rând, în cele trei publi-  
cații specificate. Dăm acum:

PROBELMA XXVI-a. (Fagurele)

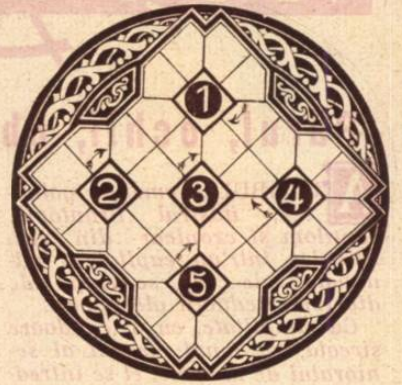
(Problema precedentă o găsiți  
în „Dimineța” de Sâmbătă 30  
Ianuarie).

I. Literele celor cinci cuvinte  
pe care le veți căuta, se forma-  
ză în jurul fiecărui număr, a-  
vând fiecare câte opt litere.

II. Fiecare cuvânt pornește  
din căsuța în care se află săgea-  
ta și merge tot în direcția indi-

cată de ea, adică în sensul ace-  
lor unui ceasornic.

1) Autorul celebrei „Cuge-  
tări” din albumul cu scoarțe



violete, al lui Topirceanu. 2)  
Foaia care rezumă întreaga i-  
deologie a unui partid politic.  
3) Dacă n'ar exista ea, ar pieri  
și demagogii. 4) De domeniul  
fanteziei. 5) Au cămașă neagră,  
uneori, poartă ghitară și locuiesc  
în cismă!

(N. B. Problema următoare o  
găsiți în ziarul „Dimineța” de  
Sâmbătă a. c.).

N. R. Problemele din partea  
II-a a concursului s'au primit  
până la 25 Ianuarie. Fiecare va  
participa cu atâtea șanse, câte  
probleme a deslegat. În curând  
vom termina și partea III-a,  
după care se va face distribui-  
rea premiilor.

R.

## SPORT

### Tennis

Cupa Dawis pe anul 1931.

Anul acesta, marea competi-  
țiune mondială se prezintă cu  
totul altfel decât în anul trecut.  
În 1931, finala interzone a pus  
față în față Statele Unite și An-  
glia. Ultima, cu mai mult noroc  
și grație formei insuficiente a  
lui Sidney Wood, a reușit să a-  
jungă la Challenge Round. Aci,  
Franța a câștigat destul de net,  
Cochet fiind în excelente condi-  
ții.

Acum însă, prin introducerea  
lui Vines în rândul yankeilor,  
Anglia ne apare victimă sigură,  
astfel că vom avea din nou oca-  
zia să admirăm un match U. S.  
A.—Franța. Challenge Round-ul  
va depinde numai de dublu. Co-  
chet va câștiga ambele matchuri  
de simplu, iar înlocuitorul lui  
Borotra, indiferent dacă ar fi  
Féret sau Boussus, va ceda a-  
mândouă matchurile. Nu trebuie  
să uităm că echipa Cochet-Brug-  
non a ieșit învingătoare în 1930  
și 1931 în matchurile cu Van  
Ryn-Allison și Hughes-Perry,  
respectiv. Astfel, prin această  
prismă, Franța are șanse să-și  
păstreze și anul acesta prețioa-  
sa cupă.

M. Seni

**CRETOANE**  
100 000 DESENE  
**45**  
LEI MTR

LA VULTURUL DE MARE  
CU PEȘTELE IN GHIARE

H. FURCH  
1930

**Theodor Atanasiu & Co**

STR. BAZACA 1

STR. CAROL 76-78-80

STR. HALELOR 21

**BON de PREMII No. 26**

Numele .....

Adresa .....



# RUBRICA

## Femei

### Părul, ochii, obrazul, piciorul?

**A**UTORUL „Femeilor galante”, ilustrul Brantôme, gentilom și cronicar din sec. XVII-lea într-un capitol al minunatei sale cărți, se ocupă de diversele seducții ale femeii.

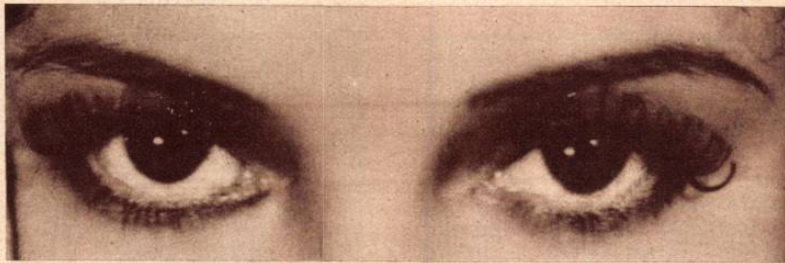
Cu simplitate, cu o candoare șireată, cu tonul elegant al seniorului de la curte, el se întreabă: care parte a frumuseții femeii, seduce mai mult inimile bărbatești?

Strengarul francez, remarcase — în bogata lui experiență, — că centrul de atracție, variază de la o femeie la alta, că farmecul se concentrează la una în ochi, la alta în grația savantă a coafurei, la alta în coloritul pielii, în zâmbetul splendidei guri, în gesturile mâinii, sau în curba divin modelată a gambei.

Brantôme avea dreptate. Cea mai frumoasă dintre femei, are — în bogăția ei de daruri, unul superlativ, o calitate ce domină pe celelalte, le copleşte și eclipșează. După cum în cea mai urâtă femeie, trebuie să fie o in-

tincturi savant dozate, ce decolorări indeplinite cu o grijă de chimist scrupulos!...

Și când se întâmplă ca undeva, într'un salon, să întâlnească pe tânărul care apreciază în-



inte de toate la o femeie frumusețea părului și femeia cu păr incomparabil, ce comunitate în admirație, ce extaz delicat, ce conversații romantice, pline de citate din autori cu renume!...

Alte femei — acestea sunt cele mai numeroase — țin la splendoarea ochilor lor. Și atunci intră în scenă gama privirilor studiate, ochii ridicați în sus cu candoare, plecați în jos enigmatic, aruncați departe cu profundă reverie, umeziți cu artă, sau înșipși cuceritor, îndrăzneț drept în ochi cercetători din față!

Sprincenele sunt sacrificate adâncimei privirii, genele suferă, sârmanele, sub șepănoșia rimelului, pleoapele sunt uneori albăstrite fin, sau unse ca să pară mereu umezite de nu știu ce lacrimă stearsă pe furie!...

Dar cel mai solid venit al caselor de cosmetici, al institutelor de frumusețe, este mania pielii de camelie, de porcelan, de catifea, de... (vedeți cărțile de poezii și proză). Pentru frumusețea obrazului femeile cheltuesc în lumea întreagă, în fiecare an, sume ce ar echilibra bugetul țărilor bătute de criză, fără nici o altă conferință la Geneva sau aiurea.

Ce femeie poate rezista seducției borcănașelor cochete, a tuburilor lucioase multicolore, a sticlelor artistic tăiate, a cutiulelor multicolore? Al... Surorile mele, suntem slabe în fața misterului unui borcănaș, promițăm de mult de aceasta și fiecare tor de alătea satisfacții și ferdin ele ține să evidențieze o ca-

fin trucate. De pildă, farmecul unei mâini fine, moi, frumoase. Dormiau cu mânuși, doamnele de la curtea regilor Franței se aduceau uleiuri și paste tocmai din Orient, în flacoane prețioase, pe galere cu pânze colorate, căci în trecut o femeie care nu avea mâinile cum e crinul, era desconsiderată. Regina Anna de Austria, mama Regelui-Soare, era celebră în toată lumea pentru frumusețea mâinilor ei. Ea avea mânuși pentru toate orele zilei și pentru masă, unele mai largi, ca să poată mânca.

În zilele noastre, cu... pașiu-

ma preocupare a epocii de după război, când — unică în analele omenirii — a bătut moda rochiilor până la genunchi. Dintr'odată rochiile au fost tăiate la jumătate, și au apărut ceea ce nișiodată până atunci nu se contemplantă în plin, pe stradă, picioarele contemporanelor noastre. Surpriza a fost uneori plăcută, alte ori mediocră. Femeile însă au ținut morțiș la această modă, câțiva ani în șir.

Și ce cheltuială de ciorapi, ce invenții miraculoase de pantofi, fragili, făcuți doar ca să fie admirați și cari nu rezistau pavalui groaznic al Bucureștilor, mai mult de câteva săptămâni.

Dar ochiul s'a delectat pe sinuoșitățile ideale ale gambelor bine făcute și din această admirație așezată cam prea aproape de pământ, nivelul sentimental s'a coborât și el prea jos. Rezultatele s'au văzut: o oboseală generală, un fel de neurastenă colectivă, o atmosferă păcloasă, sălcie, ce urmează totdeauna epocilor de excitație încordată.

A fost epoca picioarelor. Va veni cumva aceia a... capetelor? Se va ridica aprecierea, gustul masculin, până la cercetarea sufletului femeii... Această comoară de multe ori nesocotită, părăsită dacă nu călcată în picioare?

Când să fie epoca inimei?

Lucrezia Kar.

### De vorbă cu cititoarele

Nuța de la Iași. Pe cât știu, astfel de reviste nu avem în românește. Totuși scrieți la una din marile librării din Capitală, de pildă: Cartea Românească, Sococ.

Alice. Scumpă d-nă Alice, mă tem că vrei să mă bagi și pe mine în cofă, cu tragedia d-tale. Care copil la șase ani se desbracă singur și poate să ascundă rufe în intimitate de ochii mamei? Dar hai să te cred! Îți urez însă să te creadă și un doctor, care singur ar avea darul să convingă pe soțul d-tale că accidentul s'a produs cum îl po-vestești.

Deci sfatul meu e să te adresezi împreună cu soțul d-tale la un specialist bun, care să vă împace pe amândoi.

Lily. Iași. Rețet pentru a nu știu câta oară că rețeta ce doriți o veți găsi în colecția Realității Ilustrate. Am dat-o de zeci de ori la Poșta Laurei.

Cu inima întristată. Luați Glando-mamine. Faceți o cură.

Fina. Aveți la rubrica modei ceea ce vă interesează.

Crisantema. Eu cred că numai mândria și gândul de-a nu-ți sta în calea fericirii l-a făcut pe cel ales să se poarte astfel.

Dealtminteri, din tot ce-mi scrii, văd că e o fire timidă și nu cred să îndrăznească într-o zi să facă ceva împotriva părinților. În orice caz, dragostea lui nu e destul de puternică pentru a brava orice. Deci, eu te-aș sfătui ca în ziua când ți se va prezenta o partidă bună și un băiat fără prea multe complicații de familie, psihologice, etc. să-ți calci pușintel pe inimă și să-l iei.

Să știi de la mine, scumpă Crisantemă, că dovada cea mai mare a dragostei unui tânăr, în societatea noastră burgheză, a rămas tot invitația la ofițerul stărei civile și acel care o amână sub diferite prețuri nu iubește cu adevărat.

Laura

DE CE SA VA TEMETI DE IARNA SI DE ASPRIMILE EI?

Crăpăturile pielii, degerăturile, petele roșii! Puțină CRÈME SIMON dimineța și seara pe pielea umedă încă de spălat vă ferește de nemiloasele arsuri ale gerului.

Este cu adevărat minunată

CRÈME SIMON

PARIS



sușire, care să răscumpere până la un punct, vitregia și avaria natura. E clasic de pildă complimentul ce se face urâtelor, că au ochi frumoși!...

Nu mai puțin șirete ca faimosul conmesean al regelui Enric al III-lea, femeile și-au dat seama de mult de aceasta și fiecare tor de alătea satisfacții și ferdin ele ține să evidențieze o ca-



litate mai presus de toate, o atracție care să devină un fel de specialitate personală. Sunt, de pildă unele, care țin, înainte de toate, la frumusețea părului lor. Ce de îngrijiri, ce de cercetări amănunțite pentru descoperirea celei mai potrivite coafuri, ce de

Fericiri, da. Căci ce știu bărbaii? Cu gura plină de făină de orez, de unt de cacao sau cu buzele înălțate de pudră sau înroșite de... roșu, ei vor exclama mereu în extaz: ce frumoasă ești!...

Dar sunt alte farmece mai pu-



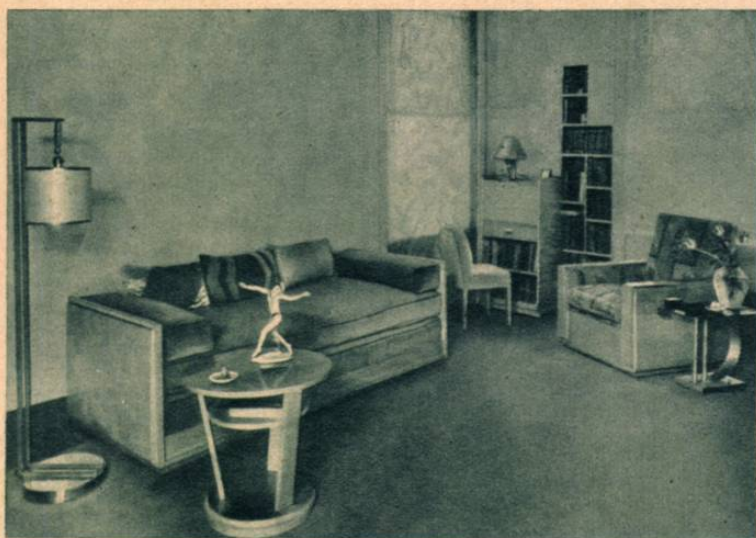
# Lăminul

Arhitecții moderni ridică astăzi prisme simetrice, și au eliminat complet efectele de stucatură ce îmbăcesc fațadele clădirilor de acum 20—30 de ani. Pătrate largi și solide, fără urmă de arcuire, singurul ornament fiind ferestrele, ce strălucesc cu voioșia noutății.

În interior, camerele dau impresia unor cutii mari și luminoase. Plafoanele au coborât mult, iar amorașii sau florile de ipsos ce se reliefa altădată în centru, deasupra candelabrelor încărcate, în cele patru unghiuri ale camerei și deasupra ușilor, au dispărut fără urmă. Pereții poartă tapete cu desene vagi, în culori sobre și totuși calde.

În această ambianță de simplitate, tot ce constituie mobilierul e scund, elastic și intim. Rudimentare jocuri geometrice, te surprind printr-o captivantă asimetrie. Inspirată de nevoile timpului, noua modă lansată de modernism, oferă interioare ce realizează un admirabil complex de economie, confort și eleganță, numeroaselor căsnicii cu resurse modeste, unde femeia e silită să lupte pentru existență alături de bărbat, consacrand 8—9 ore din zi unei ocupații extra-casnice.

Câteva cuburi bogat capitonate formează o garnitură de mobilă, ce începe cu fotoliul larg, sfătos și degenerează, din piesă în piesă, până la taburel. Patul la rigoare, poate lua în cursul zilei aspectul



unei originale sofele. Biblioteca, dacă nu e practică în zid, șifonierul și alte piese, prezintă ingenioase adiacențe. „Milieu”-rile albe, cu bogatele lor broderii, au fost abandonate, bibelourile mult reduse, oglinzile unghiulare sau ovale și-au pierdut ramele, iar mesușele pitice distribuite cu dibăcie, aduc cea mai grațioasă completare.

Nimic încărcat, nimic căutat, totul pare plăsmuit de fantezia vioaie și proaspătă a unui copil.

Nu mai rămâne decât ca stăpâna casei să-și reflecte personalitatea: un șal, o bucată de dantelă aruncată cu artistică neglijență, câteva perne și câteva flori, aduc svonul feminității, creând o coldă și parfumată atmosferă de intim.

Interioarele acestea au, prin rafinamentul naivității lor, un efect de destindere, de epurare, asupra spiritului congestionat de acuitatea problemelor cotidiene.

E. A.

## 5000 LEI!!!!

poate câștiga oricine,  
fără nici o bătaie de cap.

În plicurile care conțin câte o lamă de ras „DIAMOND” (din care s’au vândut într’un singur an 1.000.000 [un milion] de bucăți) se află un bon de 5000 lei, care va fi achitat imediat găsitului.

Deci, asigurați-vă norocul din timp, cumpărând la toate farmaciile și drogheriile, excelenta lamă de ras, „DIAMOND”.

### SOCIETATE VESELĂ

este titlul unui volum de **Schalom Alechem**, apărut în biblioteca Dimineața (No. 139).

100 PAGINI

8 LEI

În aceeași excelentă bibliotecă a mai apărut:

### „CE-AM VĂZUT ÎN OLANDA”

de **Eduard S. Konya**

(No. 140).

6 LEI

ANUL LITERAR 1932 DEBUTEAZĂ CU

## Papucii lui Mahmud

ROMAN DE

**GALA GALACTION**

Un volum de 240 pagini Lei 50

Ed. „Adeverul” S. A.

Citiți „Magazinul” No. 14



JACK LONDON



(7)

Puiul de lup fu cuprins de o teamă nouă, căci toate acestea erau și mai necunoscute. Pitindu-se în pragul vizuinei, privi lumea. Peril se zbărliră și în fața vrăjmașiei pe care o bănuia, buzele strânse mărind sălbatec și amenințător. Cu micimea și spaima lui, arunca o sfidare universului nemărginit.

Și iată că nu se întâmpla nimic deosebit. Privea mereu și uită să meargă. Uită că-i era frică. Văzu întâi ceea ce era mai aproape: o parte a torentului care scânteia în soare; un brad uscat, în picioare, pe o costişă, costişea care urca până sus, la pragul vizuinei unde sta pitit.

Puiul de lup până acum mersese pe teren drept. Nu căzuse niciodată și nu știa ce înseamnă a cădea. Voind să meargă mai departe, se pomeni mergând în gol. Labele dinainte pășiră în aer, în vreme ce labele dinapoi rămăneau pe loc. Căzu cu capul în jos. Lovitura pe bot a soluului făcu să scheaune. Apoi se pomeni, că se rostogolește în jurul lui însuși. Fu cuprins de-o spaimă nebună. Necunoscutul pusesse laba pe el și nu-i mai da drumul; îl va strivi de ceva, de bună-seamă, acum-acum. Infricoșat, puiul de lup începu să latre ca un câțel.

Costişea se îndrepta de la un loc. Puiul de lup ajunsese pe un pat de iarbă unde se opri. Mai scoase un lătrat de groază, apoi un lung răcnet de ajutor. După aceea, ca de obicei, începu să se lîngă pe blană de lutul care-o mănjise. Isprăvind, se așeză în coadă și începu să privească în jur, asemenea întâiului om care s'ar pomeni în planeta Marte.

Puiul de lup sfărâmasă zidul lumii și Necunoscutul își desfăcuse ghiarele. Nimeni nu mai făcea puiului niciun rău. Întâiul om în Marte ar fi fost mai puțin liniștit. Fără prejudecăți, fără a ști ceva, puiul de lup dovedea că e un perfect explorator.

Plin de curiozitate cercetă iarbă pe care se afla, mușchiul, plantele care-l împrejmuiau. Se uită cu luare-aminte la trunchiul bradului uscat de la margine. O verușă care da ocol trunchiului, se pomeni căzând pe lup. Puiul îngrozit iar dete înapoi și lătră. Dar verușă care se speriasse la fel, se urcă repede în vârful copacului unde începu să chirăie sălbatec.

Puiul de lup prinse curaj și deși dete peste o ghionoaie, își văzu de drum, încrezător. O pasăre, *Mosse-bird*, (trăstea pe spinarea cerbilor puricându-i), se abătă pe capul puiului de lup, care voi s'o a-lunge cu laba. Dar gestul îi atrase o ciocănitură pe bot încât se pomeni pe spate, urlând. Urletele speriară pasărea, care sbura.

Puiul de lup învăța lumea. Mintea lui înbrumată făcea deosebiri vagi. Sunt lucruri vii și lucruri care nu sunt vii. Trebuie să te ferești de cele dintâi. Celelalte stau pururi locului pe când viețuitoarele se mișcă din loc în loc și nu ști la ce te poți aștepta de la ele. Trebuie să fi gata la orice, în fața lor.

Mergea stângaci. O ramură a cărui distanță n'o prețuisese exact l'a lovit peste ochi, alta i-a sgărit coapsele. Terenul inegal îl făcea să cadă pe spate sau s'o pornească repede înainte. Se lovea la picioare, la cap. Pietricelele îi fugeau dintre labe. Toate aceste mici nefericiri îi făceau educația. Se potrivea tot mai mult, puiul de lup, lumii din jur.

Născut să fie vânător de carne (deși nu știa) căzu pe neașteptate pe un vânat — întâia oară, la întâiul lui pas în lume! Se pomeni în fața unui cuib de ptarmigan, cuib foarte bine ascuns însă și căzu în el. Puiul de lup încercase să meargă pe un arbore dezlădăcinat, căzu la pământ. Coaja se desprinsese sub pași, lătrând speriat se răsturnă, rupse câteva ramuri înfrunzite ale unui tufiș și se văzu, jos, între șapte pui de ptarmigan. Puii începură să piue și puiului de lup îi fu frică le încept. Își dete seama numai decât de micimea lor și prinse curaj. Puii se agitău. Puse laba pe unul care începu să se zbată și mai mult. Îi plăcu. Adulmecă puiul și îl luă în gură; puiul se zbatu violent și îi întepă limba cu ciocul. Lupul fu cuprins deodată de foame. Strânse puternic fălcile. Oasele mici părăiră și gura i se umplu de sange cald. Gust bun. Carnea era asemenea celei pe care o aducea lupoaica, dar vie între dinți acum, era și mai bună. Măncă puiul de ptarmigan și pe ceilalți, toți. Apoi își lînsă buzele cum făcea mama lui și începu să se catere, spre a ieși din cuib.

Își eși într-o întâmpinare o vijelie de pene: mama puiilor. Uluit de avalanșă, orbit de bătaia aripilor furioase, își ascunse capul între labe și începu să urle. Loviturile plouau. Pasărea era în paroxismul furiei. Pana când puiul de lup se'nfuriă și el. Ridică botul, lătră și lovind cu labele își vâră dinții mici într-o aripă a dușmanului, pe cari începu s'o zgâlțâie cu putere. Pasărea lupta mereu, dând din aripa liberă'n văzduh. Era întâia bătălie a puiului de lup. În furia lui uită cu desăvârșire de Necunoscut. Pieri orice urmă de frică. Lupta să se apere împotriva unei vietăți pe care o sfășia, a cărei carne era bună la gust. Cunoscu fericirea de-a ucide. După ce gătuise viețuitoare mici, voia să gătuie acum un mare. Era prea ocupat și prea fericit ca să-și dea seama că e fericit. Înfiorat, era amețit de noua cale a vieții care se deschidea largă, înaintea lui.

Mărind între dinții încheștați, ținea strâns aripa mamei, care-l scoase din tufiș, încerca să scape, în timp ce el o trăgea spre loc deschis. Penele zburau ca zăpada. După câteva clipe pasărea părea că nu mai luptă. Puiul îi ținea încă aripa și amândoi, pitii pământului, se priviră. Ptarmiganul îi întepă botul cu ciocul, botul îndurerat mai dinainte. Puiul de lup închise ochii, fără să descleșteze colții. Loviturile se'nmulțiră și lupul încercă să se tragă înapoi. Dar uitând că ține aripa, trăgea ptarmiganul după el și ploaia de întepături cădea tot mai deasă. Porta de luptă a lupului se stinse și descleștând fălcile dete drumul pasării; apoi întoarse spatele și o șterse și el, destul de puțin glorios.

Se culcă spre a se odihni nu departe de tufiș, cu limba scoasă, abia respirând, cu botul îndurerat, gemând. Simți că-l pândeste ceva grozav de-asupra lui, în văzduh. Necunoscutul cu toate spaimile îl cuprinsese

și instinctiv se trase la adăpostul unui tufiș de-alături. Simți în același timp adierea unei respirații puternice și un trup înaripat trecu repede pe lângă el, sinistru și tăcut. Un uliu, scoborât din țările albastre, era cât pe-acți să-l înhațe.

Șovăind, dar revenindu-și din teamă, puiul de lup căzeta în jur, ce se petrecea. Mai incolo ptarmiganul, pasărea-mamă zbură de-asupra cuibului pustiit. Durerea n'o lasă să vadă săgeata înaripată a cerului. Puiul de lup (lecție pentru mai târziu) văzu uliul căzând fulgerător peste ptarmigan, vărându-și ghiarele în trupul pasării, văzu sbaterile victimei, într-un tipăt de agonie și sborul în cer, mai departe, al uliului biruitor cu prada.

Nu mult după aceea puiul de lup plecă din adăpost. Învățase multe. Lucrurile vii erau carne și erau bune de mâncat. Dar lucrurile vii când erau mari puteau lovi; mai bine să mănânce lucrurile mici, ca puii de ptarmigan, decât cele mari, ca pasărea pe care a luat-o uliul. Poate mai sunt și alți ptarmigani. Voi să se ducă să vadă.

Ajunse la țărnușul torentului. Nu mai văzuse apa. Înaintă să meargă'n apa, a cărei față era atât de netedă. Dar intrat în apă începu să urle, apucat iar de Necunoscut în ghiarele lui. Apa era rece și puiul abea își trăgea sufletul. În locul aerului se pomeni în plămâni cu apă. Era catastrofa cea mai mare, moartea, de care se temea mai mult ca de orice. Dete din labe și se pomeni la suprafață, înotând, spre malul celalt al torentului. Cuprins într'un vârtej se pomeni dat la fund, apoi ridicat în sus de o putere mult mai mare decât el. Dat peste cap de câteva ori, lovit de stânci, puiul de lup urla ori de câte ori scotea capul din valuri. Aruncat la mal, se scutură cu frenezie. Primise încă o lecție în școală vieții. Apa nu era vie și totuși se mișcă. Părea tot atât de tare ca pământul, dar nu era. Deci: lucrurile nu sunt totdeauna ceea ce par, de aceea trebuie să fi pururi la pândă și neîncrezător și să nu te lași până nu afli adevărul. Teama de Necunoscut, neîncrederea moștenită, crescuse și cu noua experiență.

Îl mai aștepta încă o întâmplare. Puiul de lup băgase de seamă că nimic în lume nu era la fel ca mama și îi fu dor de ea. Ca și trupul, creierul lui mic ostenise. Într-o singură zi trecuse prin mai multe lupte și nevoi decât în toate zilele vieții lui, până atunci. Cădea de somn. Și porni astfel, cuprins de un simțământ de singurătate și crudă izolare, spre vizuina, unde trebuia să fie și mama.

Se țara după un tufiș când auzi un tipăt care-l speria. Pe dinaintea ochilor trecu repede o lumină gălbue. Era o viperă. N'ar fi scăpat cu viață puiul, dacă nu s'ar fi ivit lupoaica. Puiul se alese numai cu zgărie-turi ușoare, pe care i le lăsase mama. Apoi intrară'n vizuină, unde se culcară.

## LEGEA FOAMEI

Puiul de lup se dezvoltase repede. După două zile de odihnă, cuteză să iasă din nou din vizuină. A dat peste un pui de dihor pe care l'a mâncat. Nu s'a mai răticit și când s'a simțit istovit s'a întors în cavernă, pe același drum, să se culce. Ieșia astfel în fiecare zi, umbla și lărgea tot mai mult cercul lui.

Începu să măsoare mai precis forța și slăbiciunea lui, când trebuia să cuteze și când era mai bine să se ferească. Hotărî prevăzător și să nu cuteze decât atunci când era sigur de succes. Numai atunci se putea lăsa în voia poftelor lui de luptă.

Furia se iveaua uneori drăcească, mai cu seamă când da peste un ptarmigan. Când întâlnea o verușă chirăind în vârful bradului, furia tot felul de injurii spre ea și pleca. Când zărea pasărea cerbilor, furia lui creștea la paroxim, căci nu uitase că-i ciocănesc odată botul. Își amintea și de uliul și când zărea o umbră mișcătoare coborâtă din cer, da fuga și se pitia sub tufiș.

Veni însă o vreme când nu se mai speria atât de ușor: când își dete seama că și el la rândul lui era temut. Fără să se mai țarască, începu să aibe mersul pieziș al mamei, să se strecoare repede, abia zărit, aproape imaterial.

Dorința de-a ucide crescuse zi de zi și era furios cu deosebire pe verușe a căror palavragăleă vestea toate viețuitoarele din jur că se apropie lupul. Dar precum pasările-și iau sborul, verușele se cațără'n copac și puiul de lup n'avea ce face, decât să pândestă să le prindă pe pământ.

De mare vază se bucura lupoaica în ochii puiului. Lupoaica se pricepea să vâneze carne și-i aducea și lui. Și nu se speria de nimic. Puiul nu-și da seama că lupoaica învățase și știa mai mult decât el și de aceea era vitează; el nu vedea în ea decât marea putere. Lupoaica îl stăia pe el la supunere și cu cât puiul creștea cu atât era mai puțin ertătoare. După loviturile de labă urmau mușcăturile usturătoare. Și o respecta și din această pricină.

Se ivi a treia foamete, cu deosebire grea și puiul de lup suferi iar, dându-și mai bine seama, ascuțitul foamei. Lupoaica alerga mereu după un vânat pe care nu-l găsea și uneori nici nu se mai întorcea în vizuină să se culce.

Puiul de lup gonit și el după vânat și nici el nu găsea nimic. Dar această jale ajută la dezvoltarea spiritului și priceperea, înțelepciunea lui crescuse. Cercetă mai de-aproape obiceiurile verușelor și se obicinui să facă săritura mai lute, să le prindă. Luă aminte la moravurile soare-cilor de pădure și învăță să scormonească pământul cu laba, ca să-l scoată din ascunzătoare. Nici umbra uliului nu-l mai făcea să fugă în tufiș. Proprietă în coadă, de desperare, se lăsa descoperit și provoca pasărea cumplită care zbură sus. Știa acum că sus, în cer, pasărea sbura-toare e carne bună de mâncat și de care măruntăle lui aveau atâtea nevoie. Dar uliul și șoimul nu vreau să înceapă lupta cu lupul care pornea mai departe gemând, de desamăgire și foame.



Foametea se încheie într-o bună zi. Lupoalca aduse carne acasă. Carne ciudată și deosebită de carnea obicinuită. Era numai pentru el. Lupoalca se săturase, mâncând toți ceilalți pui. Puiul de lup nu știa. Nu știa nici câtă disperare se afla în fața mamei, disperată. Singurul lucru care-l interesa era potolirea foamei și cu fiecare înghițitură din carnea micului răs, mulțumirea lui creștea.

Stomacul plin îndeamnă la odihnă și puiul de lup în cavernă, adormi proptit de mama lui. Un urlet al lupoalcei, un urlet cum nu mai auzise niciodată, îl făcu să se deștepte deodată. Poate că niciodată în viața ei lupoalca nu urlase astfel. Căci ea știa că nimeni nu jefuește o vizuină de răs, nepedpsit. Venise mama puilor. Lupoalca o zări, în lumina puternică a după-amiezei, pitită la gura cavernei.

La vederea răsului blana lupoalcei se sbârli, apoi se așeză la loc. Nu era nevoie nici de instinct nici de judecată. Răcnetul de furie al mamei rămăsă fără pui, după un mărâit în creștere devenind urlet îngrozitor, spunea destul de lămurit de ce era vorba. Puiul de lup simți fierbând în el miracolul vieții. Se ridică și alături de lupoalca începu să mărâie vitejește. Dar lupoalca îl aruncă deoparte, cu dispreț.

Răsul nu putea sări, deschizătura vizuinei fiind prea strâmtă și prea scundă. Înaintă de-abușelea spre a face săritura de îndată ce va găsi mai multă lărgime. Dar lupoalca nu-i dăde răgaz, se aruncă asupra răsului.

Puiul de lup nu vedea bine lupta. Cele două fiare urlau, mărâiau sculpau, se sfâșiau. Răsul să bătea cu ghiarele și dinții; lupoalca nu se folosea decât de colți. Puiul de lup, folosind o clipă favorabilă se aruncă și el în luptă, vârându-și dinții în laba dinapoi a răsului. Se agăță mărâind furios și fără să-și dea seama a înțepenit laba răsului, dând astfel lupoalcei un ajutor mare. Într'un vârtej al luptei, puiul fu azvârlit deoparte.

Lupoalca și răsul se aflau față în față. Înainte de-a se arunca iar, răsul cu laba dinainte sfâșie umărul puiului de lup până la os, și-l zvârli de zidul cavernei. La urletele fiarelor se adăugară țipetele ascuțite și plângătoare ale puiului. Lupta nu încetase când puiul de lup, cuprins de o nouă furie vitejească, se aruncă iar asupraabei dinapoi a răsului, unde rămase până la încheierea bătăliei.

Răsul fusesse doborât. Dar nici lupoalca n'avea o înfățișare prea victorioasă. Încercă să alinte puiul și să-i lingă umărul rănit. Dar din pricina sângelui pierdut era atât de istovită că rămase o zi și o noapte întinsă pe leșul vrăjmașului fără a se putea mișca, abia respirând. Vreme de-o săptămână nu ieși din vizuină decât spre a bea apă și mergea greu, încet. Răsul între timp fu mâncat tot. Rănille lupoalcei se'nchiseră și fu în stare să plece iar după vânat.

Puiul de lup mai simțea durere la umăr și mergea schiopătând la-nceput. Apoi se înzdrăveni. Dar lumea i se înățășă acum altfel. De când luase parte la lupta împotriva răsului, încrederea în sine crescuse. Iși vârăse colții într'un dușman mai puternic și-i supraviețuise. Mergea acum mai semet. Deși groaza misterioasă a Necunoscutului, nevăzută, amenințătoare, plutea mereu peste el, copleșindu-l, își pierdu sficiunea.

Intovărăși pe mama lui la vânat și lua parte la lupte. Învăță să fie crud, să ucidă și să mănânce victima ucisă. Lumea vie se împărția acum, pentru el, în două: deoparte el și mama, de cealaltă parte toate viețuitoarele. Viețuitoarele la rândul lor se împărțeau în două. Viețui-

toarele care asemenea lui și mamei ucidau și mâncau; viețuitoarele cari nu știau să ucidă sau ucidau rar. De-acî se ridica legea supremă. Carne trăia din carne, viața din viață. Cei care mâncau, cei care erau mâncați.

Fără a o preciza, fără a o judeca, puiul de lup trăia din această lege. El mănecase puii de ptarmigan. Uliul mănecase mama puilor de ptarmigan și voise să-l mănânce și pe el. Când s'a făcut mai puternic, puiul de lup voise el să mănânce uliul. Mănecase puiul de răs și răsul l'ar fi mâncat, dacă n'ar fi fost ucis și mâncat răsul. De această lege țineau toate viețuitoarele: *mănâncă sau ești mâncat*.

Dar viața și elanul își aveau farmecul lor. Creșterea mușchilor, jocul lor plăceau tot mai mult puiului de lup. Goana după o pradă, izvor de emoții delicioase.

Furia și lupta își aveau bucuriile lor. Chiar spaima și misterul Necunoscutului își aveau farmecele lor.

Și-apoi orice osteneală își avea răsplata: sațul și somnul în bătaia soarelui. Astfel puiul de lup nu era împotriva vieții, care în faptul simplu al existenței își are îndreptățirea și nici nu-l supăra dușmănia lumii împrejmuitoare. Era plin de sevă, foarte fericit și foarte mândru de sine.

## IX

## CEI CARI APRIND FOC

Pe neașteptate puiul de lup se pomeni între cei cari aprind focul. Din greșala lui. Îi lipsise prevederea și merse fără să se uite. Îngreuiat încă de somn (vânase toată noaptea și abia se deșteptase) plecase din vizuină și coborâse spre torent, să bea apă. Cunoștea bine cărarea și nu i se întâmplase niciodată nimic.

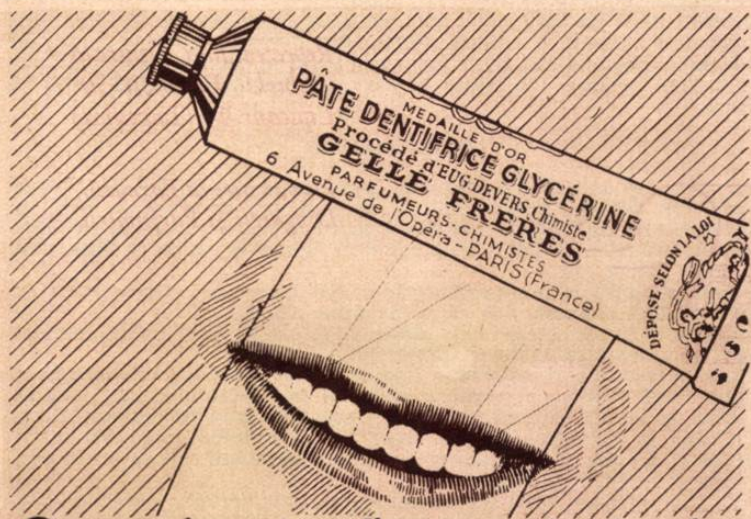
Trecuse bradul uscat precum și luminișul și alerga printre arbori. Văzu și adormecă. În față, stând jos, tăcute, se aflau cinci viețuitoare pe care nu le mai întâlnise niciodată. Vedea omul pentru întâia oară.

Cei cinci oameni la ivirea lupului (ceea ce l'a surprins) n'au sărit în picioare, nu și-au arătat colții, nici n'au mărâit. Rămaseră locului neclințiți, înfiorători ca destinul.

Nici puiul de lup nu se clinti. Instinctul de fiară l'ar fi îndemnat să fugă, dacă alt instinct, poruncitor deodată, nu s'ar fi ivit în el. Spiritul lui fu cuprins de o uimire ciudată. Se simți micșorat de ideea nouă a micimii și slăbiciunii lui. O forță superioară, departe, de-asupra lui, se îngreua deodată, stăpânindu-l.

Puiul de lup nu văzuse încă om și totuși simțea în el instinctul omenescului. Recunoștea în om nelămurit viețuitoarea care se bătuse și biruise toate celelalte fiare ale wildului. Puiul de lup nu privea numai cu ochii lui ci și cu ochii tuturor strămoșilor, ochi care vreme de generații aștinți asupra numeroase tabere de oameni, pândise de aproape și de departe ciudata fiară, în două picioare, care stăpâna toate viețuitoarele.

Această moștenire morală și suprafirească, alcătuită din teamă și luptă vreme de veacuri, incremeni pe puiul de lup, prea mic încă spre a se libera. Lup adult, ar fi rupt-o de fugă. Așa cum era, se culcă jos.



## Gasiti adevarata albeata a dintilor dvs

Sub piatra ce acoperă dinți sub o poighită galbuie posomorâtă dinții bărbaților și a femeilor sunt curați—albi.—

Si Dvoastră puteți să le redați în cursul unei săptămâni această albeață.—

Procurați-vă Pasta sau Săpunul pentru dinți GELLÉ FRÈRES astăzi.—

Dinți Dvs. vor fi fildeşul șlefuit, ca

ai unui copil, întocmai cum erau în copilărie.—Piatra și culoarea galbenă sunt îndepărtate cu înțet și sigur, dinții vor fi splendori.—

Pasta sau Săpunul pentru dinți GELLÉ FRÈRES, fiind riguros anti-septice și germicide, vă va proteja de asemenea, de ori ce pericol posibil de pyorheea.

# GELLÉ FRÈRES

Pasta sau Săpunul  
pentru dinți

Tubul mic Lei 34.— Tubul mare Lei 51.25.



## THERMOGENE

produce căldură și  
combate

TUSE-GRIPE

REUMATISME-JUNGHIIURI

LUMBAGO.

Thermogène se aplică pe piele ca o simplă bucată de vată. El înlocuiește cu succes compresele, cataplasmele, sinapismele, linimentele, vesicatoarele și orice alte revulsive a căror proprietăți le posedă, fără a avea însă și inconvenientele lor.

Reprezentant general:

I. DILLAN

București, str. Pitar Moșu, 4

Cuția mare: Lei 33, Cuția mică: Lei 22

Se poate procura la toate farmaciile și drogueriile din lume



## FRIZERIA I. BEER

Moilor 53 Telefon 3-15-72

ONDULAȚIUNI PERMANENTE

## Institut Cosmetic Medical

(institut de infrumusețare)

Str. Știrbey-Vodă 34. Tel. 359-18

**Dr. F. KOVACS**

BOLI DE PIELE

ȘI COSMETICĂ

Consult. 11-12 a. m. 2-3 p. m.

Tratament cu ore fixe

Citiți „Magazinul” No. 14



Paralizat de groază, primind jugul la care rasa lui consimțise, din ziua când lupul venise la focul omului să se încălzească și să-i fie căine.

Unul din piele-roșii se ridică, se îndreptă spre puilul de lup și se opri asupra lui. Fiara se lipi și mai mult pământului. Era Necunoscutul, intrupat în carne și sânge, aplecat să-l apuce. Blana se zbarli, buzele se desfăcură și descoperiră colții mici. Mâna întinsă asupra lui asemenea unei osânde șovăi și omul zise răzând:

— *Wabam wabisca ip pit tah!* (Ia uitați-vă ce colți albi!...).

Celălți indieni începură să rădă greoi și îndemnară omul să prinda puilul de lup. În vreme ce mâna se lăsa tot mai jos, tot mai jos, puilul de lup era zbuciumat de o cumplită luptă lăuntrică, între diferite instincte care-l stăpâneau. Nu știa dacă trebuie să mărâie numai, sau să se și lupte. Mărâi până'n clipa în care mâna îl atinse, apoi începu lupta. Dinții luciră și mușcară. Se pomeni după aceea cu o lovitură de-o parte a capului care-l făcu să se clatine. Instinctul de luptă îl părăsi cu desăvârșire. Începu să geamă ca un copil și instinctul supunerii birui toate celelalte porniri. Se ridică, se așază în coadă plângând. Indianul pe care-l mușcase era însă furios și puilul de lup fu lovit iar în cap. Începu să chireze mai tare.

Celălți patru indieni râdeau cu hohote tot mai mari și tovarășul lor, până la urmă, răsă și el. Veniră toți în jurul puilului de lup, își bătură joc de el în vreme ce el gemea, de spaimă și durere.

Deodată fiara mică și indieni ascuțiră auzul. Puilul de lup pricepea sgomotul care se auzea și încetând de a geme, scoase un urlet prelung, în care era mai multă bucurie decât spaimă. Apoi tăcu și așteptă, așteptă sosirea mamei, a mamei mântuitoare, neînduplecată și teribilă, care știa să lupte atât de bine și ucidea orice rezista și n'avea niciodată frică.

Lupoanca venea în goana mare, mărâind, Auzise tânguirea puilului și venea să-l scape. Sări în mijlocul grupului, măreață, transfigurată în maternitatea-i furioasă și speriată. Furia ei ocrotitoare era o întremare pentru pui, care sări către ea, cu un tipăt de bucurie în vreme ce fiarele-oameni se trăgeau repede înapoi, câțiva pași. Lupoanca se opri lângă puilul care se lipia de ea și se uita spre pelle-roșii. Din gâtul ei se auzi un mărâit infundat. Cu fața schimonosită de furie, până sub ochi, da la iveală o mânie rea.

Se auzi un strigăt, el unuia din oameni.

— *Kiche!* strigă el cu uimire.

Puilul de lup simți că mama la glasul omului, începe să șovăie.

— *Kiche!* strigă omul din nou, de data aceasta cu asprime și ton poruncitor.

Și puilul de lup văzu cum mama, lupoanca ne'npăcate, se îndoaie până se atinge cu pantecele pământului, gemând și dând din coadă, semnele toate ale împăcării și supunerii. Nu pricepea nimic, era uluit. Fu cuprins iar de teamă. Instinctul nu-l înșelase și mama lui se supunea aceleiași instinct. Și ea se închina fiarei-om.

Indianul care grăise se apropiă de ea. Ii puse o mână pe cap și ea se piti și mai mult. Nu mărâi și nici nu încercă să muște. Se apropiară și celălți indieni și adunați în jurul lupoancei, o pipăiau, o mângăiau, fără să-i atâte cea mai mică revoltă sau voință de împotrivire.

Cei cinci oameni păreau foarte uimiți și vorbeau în gura mare. Dar cum larma lor n'avea nimic amenințător, puilul de lup hotărî să vie să se culce alături de lupoanca, sbrându-se încă, din vreme, dar simțindu-se să se supue.

— Nu e nici o mirare ceea ce vedem, zise unul din indieni. Tatalui Kiche era lup iar mama ei un căine. Fratele meu a legat-o la vremea ei trei nopți în pădure. Și s'a apropiat un lup de ea.

— A trecut un an, Castan-Cenușiu, de când ne-a scăpat Kiche.

— Așa e, Limbă-de-Peste. Era pe vremea foametei, când n'aveam nici ce să dăm cânilor.

— A trăit cu lupii, zise al treilea indian.

— Pe semne, Trei-Vulturi, adăogă Castor-Cenușiu punând mâna pe puilul de lup. Iată aici dovada.

Puilul de lup la atingerea mâinii voi să mărâie. Mâna se retrase și-i dete o palmă. Puilul își acoperi colții la loc și se piti supus. Mâna se apropiă iar și-l frecă prietenește după urechi și pe șira spinării.

— Mama lui e Kiche, zise iar Castor-Cenușiu și tatalui tot lup. E prea puțin căine și mai mult lup. Are colți albi și de-aceia să-l numim *White Fang* (Colți-Albi). E al meu. Kiche era căteaua fratelui meu. Și fratele meu a murit.

Câteva clipe fiarele-oameni făcură iar larmă din gură. Între timp puilul de lup care dobândise un nume în această lume stă liniștit și aștepta. Apoi Castor-Cenușiu luând cuțitul din teaca atarnată la gat, se îndreptă spre un tufiș și tari un bat. Colți-Albi se uita la el. Indianul legă o sfoară de capetele bățului și de unul din capete pe Kiche. Ducând lupoanca până la un brad, înodă capătul celalt de copac.

Colți-Albi se luă după mamă și se culcă lângă ea. Văzu mâna întinsă de Limbă-de-Peste, și-i fu frică iar. Kiche se uita cu spaimă. Dar indianul desfăcând degetele și îndoindu-le, începu să-l tăvălească pe jos și să-l gâdile plăcut pe pantece. Puilul de lup cu labele în sus nu se împotriva de loc. Și cum s'ar fi putut împotrivi, culcat pe spate? Dacă fiara-om ar fi voit să-i facă rău, puilul de lup n'avea nici un mijloc de apărare și nici să fugă nu era în stare.

Se resemnă și se mulțumi să mărâie'ncet. Nu se putea stăpâni de tot. Dar Limbă-de-Peste nu ținea seamă și nu-l lovi peste cap. Din potrivă îl freca mereu pe pantece, sub urechi, pe bot. Ii plăcu atât de mult, că nu mai mărâi de loc. Când indianul s'a depărtat, puilul de lup nu se mai temea de el. Ii mai așteptau și alte temeri de buna seama, mai tarziu. Dar din ziua aceea se legă încrezător și prietenos de omul în tovarășia cărui avea să trăiască de-acum înainte.

(Va urma)



**SCHERK**  
PARIS LONDON BERLIN WIEN NEW YORK

Reprezentanța Generală  
„Scherk“ București Str.  
Lipskani 94 (Lupoanca)

De vânzare la Farmacii,  
Drogerii și Parfumerii.

**Dacă tenul meu este întotdeauna  
așa? Da, întotdeauna! Pete negre  
și al te necurățenii? Niciodată!  
Ce întrebuițez? Numai cunoscuta  
Scherk Face Lotion!**

**Veritabilă numai în sticle originale cu denumirea „Scherk“.**  
(Domnii cari o întrebuințează după ras, sunt scutiți pentru totdeauna de coșuri etc.).

**Scherk**  
**Face**  
**Lotion**  
(Apa de față „Scherk“)



# Concursul de perspicacitate Nr. 7

„Realitatea Ilustrată” a lansat o nouă serie de 10 concursuri de perspicacitate, în genul celor publicate până acum. Cititorii vor strânge cupoanele pe care le vor trimite împreună cu soluțiile, toate odată, până la 15 Martie 1932, pe adresa revistei „Realitatea Ilustrată”, București I, str. Const. Mille 7—9—11, în plic închis. Plicurile vor purta mențiunea:

„PENTRU CONCURSUL DE PERSPICACITATE”  
Pentru această serie de concursuri de perspicacitate, oferim o nouă serie de premii în valoare de:

LEI 10.000 (Zece mii)  
Premiul I: Lei 5.000.  
Premiul II: Lei 2.000.  
Premiul III: Lei 1.000.  
Premiul IV—V: Câte un abo-

nament pe timp de un an la „Realitatea Ilustrată”.

Premiul VI—VII: Câte un abonament pe timp de șase luni la „Realitatea Ilustrată”.

Premiul VIII—IX—X: Câte un abonament pe timp de trei luni la „Realitatea Ilustrată”.

Vor fi premiate cele mai bune soluțiuni, în ordine. Intre soluții egal de bune, hotărâsc sorții. Iată tema concursului de azi:

## EXPERIENȚA LUI MARCONI

— Articol al trimisului nostru special —

Roma 12 Oct. 931. — Soarele își svârșia ultimele serpentine poleite asupra cupolelor de catedrale. Arterele orașului străvechi, Roma, străjuite de străguri de case, rămăneau în umbră. Numai acoperișurile încă luminate par vopsite într-o culoare aprinsă de cinabru. Ici și colo licăriri de lumină apar timide din câte o fereastră. E ora când ziua somnolentă luptă cu amurgul. Sunt minute penibile de melancolie, cu întunecimi și lumini clorotice, când lumina felinarelor e încă imprecisă, iar uruiul obloanelor își deșteaptă regretul din zilele trăite în banalul cotidian. Valuri de funcționari se înșiruesc spre stațiile principale de tramvaie și autobuze. Sunt singurii cari apreciază cu toată voluptatea orele de libertate hărăzite lor, după închiderea magazinelor și birourilor.

Păstrați cupoanele și le trimiteți toate împreună.

Concursul de perspicacitate

**B O N No. 7**

Trimite..... din.....

În mijlocul unui adevărat labirint de conducte electrice, sârme, becuri, heterodine, sel-furi, aparate electrice, vestitul fizician Marconi, se plimbă agitat în laboratorul său. Așteaptă cu înfrigurare momentul hotărâtor când cu o singură apăsare a unui buton va aprinde lumina orașului Rio de Janeiro. Această experiență va încorona viața sa de sacrificii și de cercetări neîncetate. Reușita experienței sale va fi o demonstrație pentru întreaga omenire de grandioasele orizonturi care se întrevăd prin întrebuițarea undelor electro-magnetice.

\*\*\*

Această pitoresc specific de amurg, înundă orașul Rio de Janeiro, dându-i o lăptosă violetă palidă. La ușa orașului, mecanicii și inginerii așteaptă cu înfrigurare comanda venită prin eter, dela mii de kilometri pentru a da lumină orașului. Noaptea cade molcomă și se strecoară prin ungherele străzilor, prin magazine, case, cafenele și restaurante. Încă un singur minut de întuneric. Tramvaiele electrice au stopat în mijlocul străzii, pietonii imobili privesc fix felinarele electrice, așteptând într-o palpitație reținută minunea: „să se facă lumină!” Prin

magazine, în întuneric, vânzătorii și clienții, ca niște umbre cenușii așteaptă cu aceeași înfrigurare marele moment. Imobili, paralizați de emoție, par niște mumii, desgropate de sub lava ucigătoare ce a acoperit orașul Pompei.

Deodată un strigăt titanic izbucni din toate piepturile:

— „S-a făcut lumină!”

\*\*\*

În laboratorul său, Marconi, căzu obosit pe un fotoliu. Broboane de sudoare îi brăzdau fruntea. O strălucire neomenească, radia parcă din ochii săi. Reușise! Știința învinsese și de data aceasta! Precis la orele 7 seara Marconi dela Roma, aprinsese lumina din Rio de Janeiro, prin simpla manevrare a unui comutator.

N. R. Primind aceste rânduri dela corespondentul nostru, am avut un gest de revoltă. Din expunerea de mai sus, reeșia o eroare grosolană, care ne-a determinat să nu publicăm articolul, și să rupem legăturile cu redactorul impostor.

Dorind însă să punem la încercare perspicacitatea cititorilor noștri, le cerem să ne spună ce ne-a determinat să svârșim acest articol la coș.

## „Realitatea Ilustrată”

Revistă pentru toți!

Apare săptămânal cu fotografii de actualitate, reportagii, sport, modă, articole de știință popularizată, humor, cinematograf, articole sociale, jocuri distractive,

Cel mai mare tiraj. Imprimat la foto-rotogravură. De vânzare la toate kioschiurile de ziare. 32 pagini. Preț 10 lei.

Abonament pe un an: 400 lei  
pe 6 luni: 200 lei  
pe 3 luni: 100 lei

In Editura „CUGETAREA” a apărut

## FRATE ȘI SORĂ

de LEONHARD-FRANK

Romanul acesta, în care e descrisă iubirea incestuoasă dintre un frate și o soră, obține un extraordinar succes în librărie.

Toate femeile elegante,  
toate cochetele

INTREBUINTEAZĂ

CREMA ȘI APA  
**LAURA**

NEINTRECUTE PENTRU TEN



PEPINIERE S.A.  
AMBROSI, FISCHER & CO.  
AIUD, JUD. ALBA  
CEREȚI CATALOGUL GENERAL

## Concursul nostru de Carnaval

**R**EALITATEA ILUSTRATĂ, care totdeauna a inițiat cele mai originale întreceri, organizează anul acesta, primul concurs de costume de bal mascat.

Au început pretutindeni balurile și voim să punem la încercare ingeniozitatea cititorilor noștri. Instituim deci un concurs de costume.

Concursul se referă la țara întreagă și pentru toate balurile, care vor avea loc până la 15 Martie a. c.

Vom premia următoarele trei categorii de costume:

- 1) costumele cel mai frumos,
- 2) costumele cel mai original,
- 3) costumele cel mai comic.

Cine dorește să participe va trimite una sau două fotografii, făcute în costumul cu care a fost la bal și cu care vrea să concureze. Fotografia va fi însoțită de bonul pe care-l publicăm în această pagină, completat cu toate datele cerute.

Costumele care se vor remarca, într-una din cele trei categorii, vor fi publicate în „Realitatea Ilustrată”, așa încât publicul cititor, să-și poată da sentința, indicând costumele care merită să fie premiate, în fiecare categorie.

Pe lângă premii în obiecte utile, vom acorda diplome tuturor concurenților, cari se vor fi distins.

### BON DE PARTICIPARE

Subsemnatul (a) .....  
Din localitatea .....  
Strada ..... Numărul ..... Alăturerez .....  
fotografii, costum(ă) în ..... spre a participa la  
concursul de costume al revistei „Realitatea Ilustrată” categoria .....  
..... Cu acest costum am fost la balul .....  
din localitatea ..... ținut în ziua de .....

## Când va fi aleasă „Miss România” 1932

**I**N cursul acestei luni au loc în numeroase orașe din țară, concursurile regionale de frumusețe.

Anul acesta am autorizat diferite publicațiuni sau asociațiuni artistice, să organizeze alegerea frumoaselor reprezentative, care să participe la concursul pentru titlul de „Miss România”.

Aleșele vor veni la București în cursul lunii Februarie, când va fi fixat concursul în cadrul unei festivități excepționale.

Pentru Capitală, concursul regional îl organizează tot „REALITATEA ILUSTRATĂ” și va avea loc la 13 Februarie crt.

Domnișoarele care doresc să participe la acest concurs regional, trebuie să se înscrie, trimițând fotografia și bonul pe care-l publicăm mai jos, completat cu datele pe care le cerem, cel mai târziu până la data de 12 Februarie crt., la adresa revistei, str. Const. Mille, 11, București I.

Dintre candidatele care se vor prezenta la acest concurs

regional, se va alege „Miss Capitală”. Aceasta, în luna Februarie, va concura cu celelalte frumoase din țară, la titlul de „Miss România”, dotat cu un premiu de 25.000 lei.

Îndemnăm pe frumoasele domnișoare bucureștence să se grăbească, ca să nu piardă termenul de înscriere.

Repetăm aici condițiile de participare:

- 1) Candidatele trebuie să aibă vârsta între 17—24 ani;
- 2) Să nu fie nici să nu fi fost căsătorite;
- 3) Să exercite profesiuni onorabile sau să locuiască cu părinții sau în familie și să se bucure de o perfectă moralitate.
- 4) Să nu fi profesat sau să nu profeseze încă ocupațiuni teatrale sau cinematografice.

Cupon de participare la concursul de frumusețe

Numele .....

Adresa .....



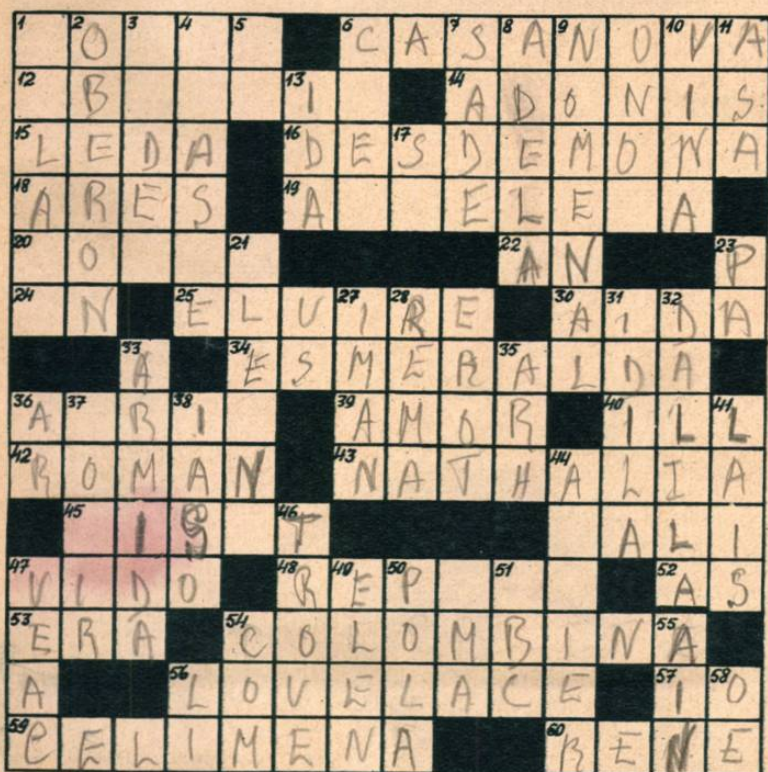
# peurik realității

## NOUL NOSTRU CONCURS

PREMIU: 1500 lei numerar.

Două aparate de radio cu galenă

CUVINTE INCRUCIȘATE (Samson și Dalila)



### ORIZONTAL:

1) Erou dintr-o idilă tragică. 6) Venețian celebru prin aventurile sale romantice. 12) Sat în Franța. 14) Grec de o mare frumusețe schimbat de Venus în anemonă. 15) Un „zeu” pentru a-i place se metamorfoză în lebădă. 16) Eroină din Shakespeare, soția lui Othello. 18) Zeu puțin favorabil idilelor. 19) Frumoașă eroină din „Roland furiosul”, reprezintă tipul femeii capricioase și tandre, slabă și tare în același timp. 20) Frumoașă mamă a lui Ruth. 22) Deobieci, ce ascund femeile! (sing.). 24) Sărmanul Dan cu inima răpită de... Elena! 25) Tipul femeii iubite, căreia poezii își închinău cântecele lor cele mai inspirate (Lamartine). 30) Operă de Verdi. 34) Tip grațios și idealizat de boemiana plină de grații sălbatice, creat de Victor Hugo. 36) Femeie romană vestită prin curajul său. 39)... și Psihé! 40) Rău alsacian. 42) Peripeziile unui amor! 43) Ex-regină a Serbiei. 45) Mândru, vioiu (Mold.). 47) Văd în... italianește! 48) Retrătez. 52) Ce este Don Juan în amor?! 53) Epocă. 54) Partenera lui Pierrot! 56) Personaj din Clarisse Harlove tipul seducătorului, fără principii. 57) Nenorocita... vacă mots-croisistă! 59) Personaj din Mizantropul, femeie, frumoasă, cochetă, fără griji, visătoare și spirituală. 60) E-

roul unui roman de Chateaubriand.

### VERTICAL:

1) Curajos erau dintr-o celebră poemă. 2) Soțul Titaniei. 3) Celebrele sale amori au avut cele mai tragice consecințe. 4) Tablou de Holbein. 5) Pronume (fr.). 6)... (anagr.). bate noaptea la fereastra mea! 7) Stă. 8) Nume feminin. 9) Relativ la nume. 10) Suspiciune. 11) Adverb. 13) Nume feminin. 17) Inițialele inventatorului locomotivei. 21) Vlăstar al familiei regale. 23) „La revedere, puicușo!” 27) Preot turc. 28) O cremă fără... cremă!! 31) Micul roman dintre Pierrot și Colombina! 32) Curtezana care distruse viața bietului Samson (Sic)! 33) Seducătoare eroină din Jerusalem delivree, tipul femeii care fascinează prin frumusețea sa încântătoare. 35) Debutul arhitectului! 36) Măsură. 37) Alt erou din „Roland furiosul”. 38) Personaj din Othello tipul sceleratului sceptic și cinic. 41) Curtezana greacă. 46) Găsește în... italianește. 47) Secol. 49) Frumoașă... din Troia (cont. 59 orizontal). 50) Nume feminin. 51) Primele inițieri în arta amorului! 54) plezanță! 55) Departament francez. 56) Măsură chinezească. 58) Capul lui Oenone! 44) Autor dramatic francez.

MUGUREL ARAGON  
student

## Premiații din numărul 248-249

Prin tragere la sorți, s'au distribuit următoarele premii:

PREMIUL I-ii: 1000 lei, în numerar, d-lui Mircea Robescu, (Brașov).

PREMIUL II-lea: Câte un aparat de radio cu galenă, d-rei Paulina Florescu (Brăila) și d-lui Mundy Boniowsky, Câmpina.

PREMIUL III-lea: Câte un volum din Edit. „Adevărul”, d-lui Ionel Lazăr (Codlea, Brașov), I. Zidaru și W. Christescu (Cosmești-Tecuci), Nacov D. Nacev (Siliștră).

N. B. Premile se distribuiesc numai în baza unei cărți poștale,

pe care ni se va indica adresa cea mai exactă. Aceasta spre a fi scutiți de neplăcerile retururilor!

## Un nou concurs original

Incepând cu numărul viitor, vom începe un nou concurs de jocuri, dotat cu mari premii.

N. R. Cu acest număr terminăm concursul special instituit de noi.

Deslegările din nr. 257, 258, 259, 260, 261 și 262, se primesc până la 20 Februarie.

## Poșta jocurilor

Maior Anibal Popovici-Arad. 1) Cuvintele se formează din toate literele unei grupe, inclusiv cele care trec în câmpul cuvintelor mari ce se întretaie la mijlocul figurii. 2) Nu. Vor fi numai de 4 sau 5 litere, fiind separate de liniile mai pronunțate ce închid cele două cuvinte (Sterotipie și muemonica). 3) Numai literele din dreptul deschiderii liniilor.

David Golder-Iași. Explicația o aveți mai sus.

## Școlari!

Nu uitați că revista „Rebus” vă învață să repetați lecțiile distrându-vă. O găsiți pretutindeni și costă numai 5 lei.

## Cupon pentru jocuri No. 262

Numele și prenumele .....

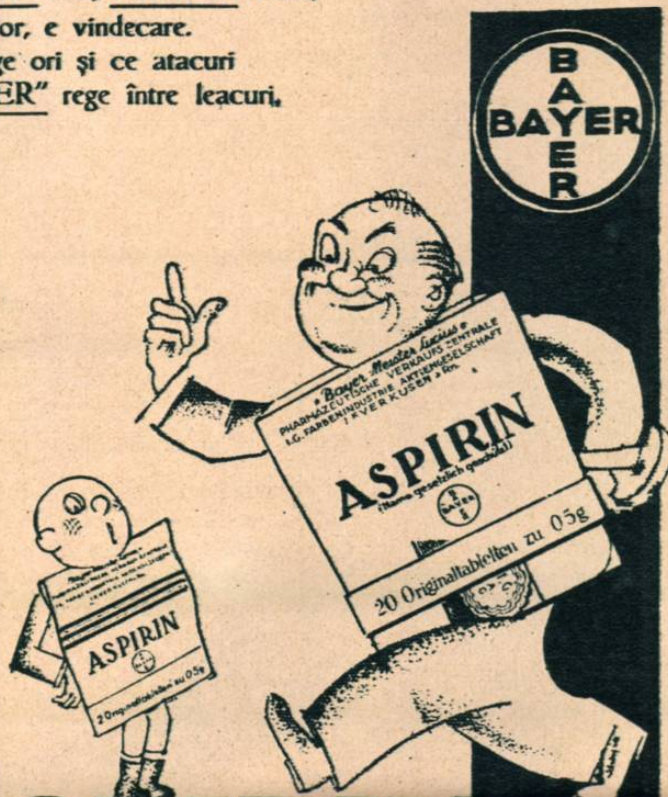
Adresa .....

ASPIRIN mic, ASPIRIN mare,

Visul lor, e vindecare.

Respinge ori și ce atacuri

„BAYER” rege între leacuri.



# ASPIRIN

tablete, numai în ambalaj original  
cu 20 și 2 tablete. contra reumatismului, gripei, durerilor de cap.

„REALITATEA ILUSTRATĂ. — Director Nic. Constantin.  
Redacția și Administrația: Str. Const. Mille 7—9—11, Telefon 359/99.  
Imprimată la foto-rotogravură în atelierele „Adevărul” S. A.



# REALITATEA

## ilustrată

Prețul 10 Lei

Prețul 10 Lei



SVON DE PRIMĂVARĂ (Artista Helen Mack dela „Fox-Film“)



# REALITATEA

---

## ilustrata

**LEI IO**

ANUL VI. NR. 263

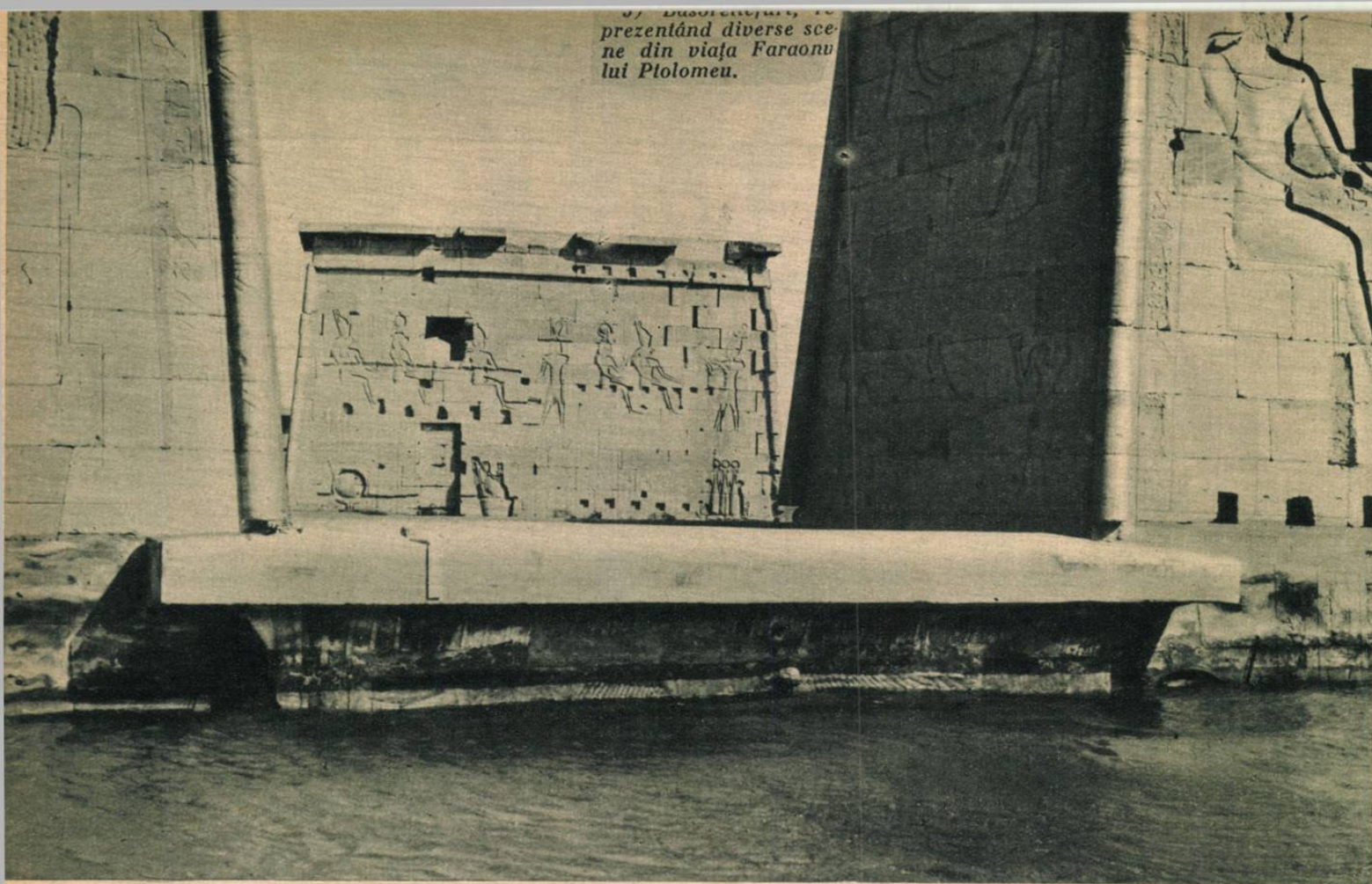
11 FEBRUARIE 1932

IN CARNAVAL (Artista Marlene Dietrich)



... prezentând diverse scene din viața Faraonului Ptolomeu.

# E-17E M-20M



1) Ecluza digului dela Assuan.



**D**E insula Philae, în partea superioară a Nilului, la nord de Assuan se afla un oraș, din care nu s'a mai păstrat decât un templu, acelu al zeiței Isis. Pentru apărarea orașului se construise odată un dig, care servia să-l apere de inundațiile Nilului și de năvala barbarilor. Cu timpul, acest zid de piatră a fost întregit, orașul încercuit, așa că astăzi el prezintă forma unui imens rezervor. Cu dispariția orașului cultivatorii de bumbac s'au folosit de acest zid circular, pentru a umple cu apă locul rămas liber între ziduri, întrebuițând apa, pe care o acumulează rezervorul, pentru alimentarea plantațiilor, în timpul secetei.

Rezervorul în lungime de 1960 m. debitează două miliarde și jumătate de litri cubi de apă, dela sfârșitul lui Aprilie până la sfârșitul lui Iulie. E incontestabil că din punct de vedere practic, nu trebuie disprețuit gestul înțelepților negustori, cari au preferat câștigurile reale, contemplațiilor platonice ale poetului trecut al Egiptu-







2) Cele 180 de guri prin care pătrunde apa în rezervor.

4) Armătura puternică de fier a ecluzei.

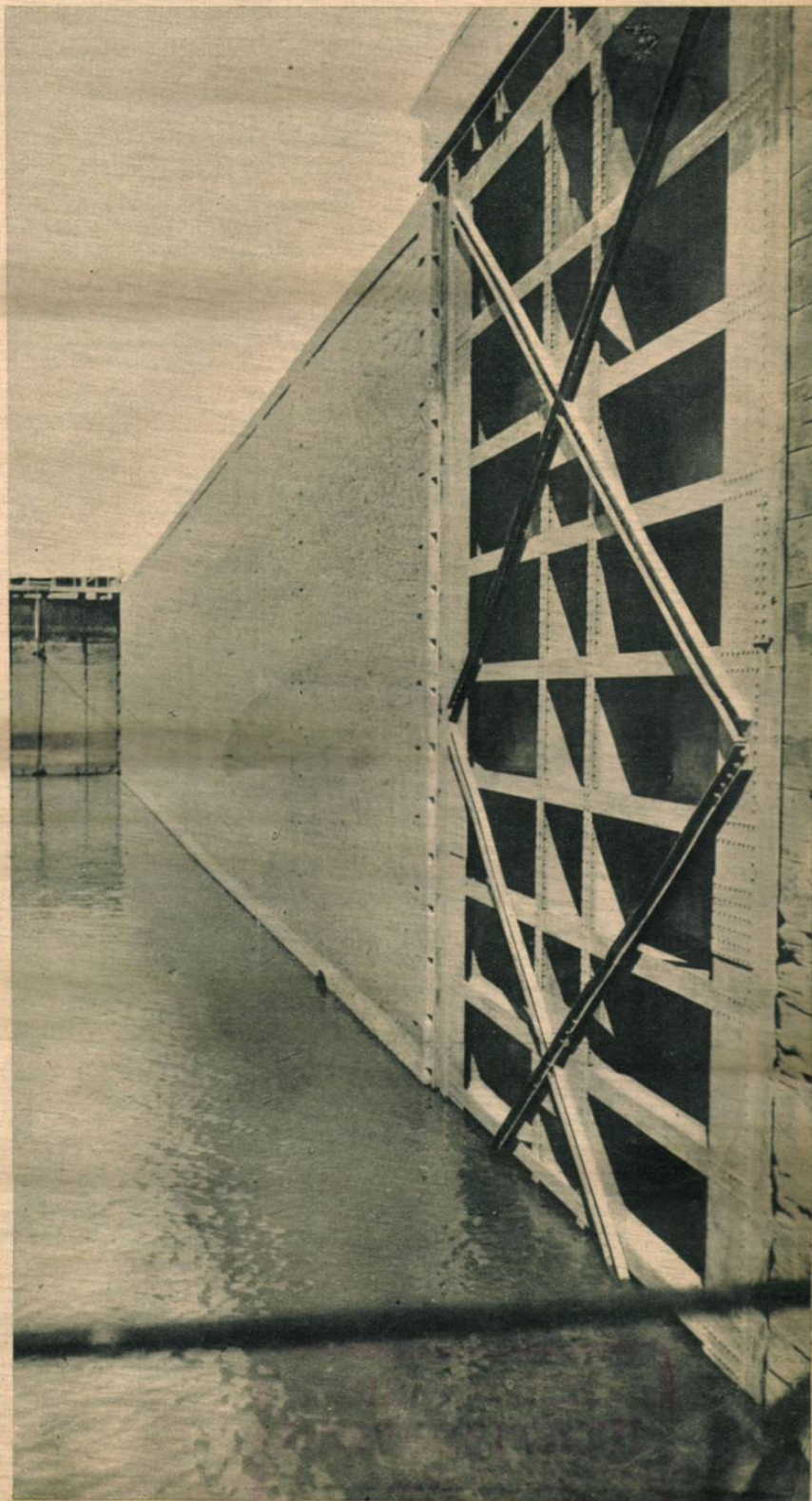


lui, sacrificând frumusețile templului, unor necesități imediate. Cu toate acestea, una din cele mai minunate piese arhitectonice egiptene, se năruie sub forța domoală, dar tenace a apelor, care pătrund în rezervor, prin o sută optzeci de guri.

Detaliile artistice se macină pe zi ce trece și din armonia liniei mistice, atât de bogată în evocări, care a fost arhitectura egipteană, n'au rămas decât blocuri de piatră, bolnave parcă de variolă, acoperite pe alocuri de lintișă și mâl. Întreg templul se va năruie în câțiva ani și va dispărea pentru totdeauna dintr'o lipsă de interes. Acum câțiva ani se mai puteau deosebi pe

3) Capitelurile coloanelor templului lui Isis, rămân neacoperite de apă.

(Continuarea în pagina VI-a)





# FIRIMITURI



**A**ȚI băgat de seamă, cred, (dacă ați urmărit rândurile noastre) că ne-am declarat dela început cei mai înverșunați adversari ai amorului. Am arătat în nenumărate rânduri, cum această molimă fără baccili, ne aruncă în boala somnului, răpindu-ne cele mai limpezi puteri ale inteligenței, cum ne risipește vremea, ne îmbată

cu apă chioară și ne pune într-o stare mai jalnică și mai umilitoare ca a dobitoacelor. Și de-ar fi măcar o maladie statornică... Te vindeci, ca să recidivezi, adică să te 'mbolnăvești din nou.

Avem prilejul să arătăm o binefacere a amorului — și ne grăbim s'o facem, ca să nu fim învinuiți de parțialitate.

O fată 'n casă (din Viena) suferia de mania furtului. După ce a fost dată afară de câțiva stăpâni, a fost osândită la 6 luni pușcărie. Apoi, în urma unui furt mai mare, la un an. Când și-a ispășit pedeapsa, cu greu a mai găsit slujbă. Dar a găsit. Și din aceea casă omenească și iertătoare a fost silită să intre iar în pușcărie, pentru furt de bijuterii. A rămas închisă patru ani. Spre a-și găsi de lucru la ieșirea din pușcărie, a fost nevoită să-și schimbe numele — și a furat iar! Dar n'a mai fost prinsă. Știa că de data aceasta n'ar mai fi ieșit din pușcărie...

Hoinărind pe uliță, nemâncată, în zdrențe, o întâlnește o calfă de cizmar, băiat tânăr, căruia îi plăcuseră melancoliile albastre ale ochilor ei indurerați și plânși... A luat-o la el acasă — și după trei luni a întrebat-o dacă vrea să-i fie soție. Soțiile au nevoie însă și de acte. De unde să ia fata acte pentru numele ei cel neadevărat? A plâns și a destăinuit viitorului soț toate păcatele — tot trecutul.

Soțul a luat-o de mână și a dus-o în fața judecătorului — hotărât să aștepte încă opt ani, până la ieșirea iubitei din pușcărie.

Dar judecătorul a fost om de inimă: a înțeles că fata nu va mai fura. A zis:

— Două săptămâni arest, domnișoară, pentru ultimul dumitale furt iar pentru fericitul eveniment al nunții — felicitările mele!...

Piei din fața noastră **GRIPA!**

Te disrugem într-o clipă!

Cu noi vrei să te încăieri?

Suntem doar **ASPIRINA „BAYER”**



## ASPIRIN

tablete, contra reumatismului, gripei durerilor de cap, numai în ambalaj original cu 20 și 2 tablete.



**N**E-AM indignat cu toți, de nenumărate ori, împotriva brutalității lor la care se dedau albi din Statele-Unite, împotriva negrilor. Sentimentele noastre de umanitate au fost pururi jignite la gândul că o rasă harnică, vrednică, viguroasă, înzestrată cu numeroase însușiri artistice, dela care ne-au venit în ultimul

timp toate dansurile, numeroase melodii și forme de artă, e umilită numai din pricina pielei, care în loc să aibe culoarea laptelui are culoarea cafelei.

Am citit zilele trecute o noulă a scriitorului american William Faulkner în care am găsit amănunte îngrozitoare asupra martirajului suferit de negri. Într'un orașel de albi care-și are negrii lui („cei mai buni negri din America”) se svonește într'un amurg înăbușitor de Septembrie, că domnișoara Minnie Cooper, în vârstă de 55 de ani a fost surprinsă și brutalizată crunt de negrul Will Mayes, de la o plantație din împrejurimi. De unde a pornit svonul nu știe nimeni. Se vorbește de această crimă abominabilă într'o frizerie și singurul care cere să se verifice întâi svonul, un lucrător frizer, e luat în bătaie de joc și amenințat. Toți clienții frizeriei se urcă în două automobile și se duc să pedepsească pe negrul care a cutezat să pue laba lui hidoasă pe o albă — fie și de 55 de ani. Negrul Will Mayes e prins, bătut, legat, fără ca vre-unul din albi să-i poată spune de ce anume îl pedepsesc. Will Mayes jură că n'a făcut nimănui nici un rău, că n'a furat un ac și cere să i se arate cine se plânge de el — și de ce s'a făcut vinovat?... Dar e urcat în automobil, scos afară din oraș și înecat într'un puț fără fund. În aceeași seară, domnișoara Minnie Cooper, „după care bărbații nu mai aruncă măcar o privire” e văzută la cinematograful, apucată de o criză de isterie.

Impresia generală (pe care autorul o risipește cu artă în toată povestirea): albi sunt niște criminali, negrii sunt niște imbecili, femeile sunt niște isterice. Toți suntem torturați de magnetismul inconștient al vietii. Să nu ne indignăm de nimic. Să privim.



**D**IN toate fotografiile și chiar din toate caricaturile cu figura d-lui Argeloiu, harnicul nostru ministru de finanțe, se vede că o mare fericire sălășluiește 'n el. Să nu vă închipuiți că facem vre-o glumă, sau măcar vre-o ironie. Repetăm un adevăr, recunoscut de toți amicii, care au avut prilejul să-l vadă îndată după întoarcerea din străinătate. E drept că ministrului nostru de finanțe, căruia nu-i plac surprizele făcute de alții, i s'a oferit spectacolul de a fi în guvern cu persoane numite în absența lui; a găsit funcționarii Statului tot neplătiți, a găsit încasările tot atât de stabe — și toate legile mari și grele, precum legea conversiunii datoriilor agricole, tot nerezolvate.

Și totuși d. Argeloiu e fericit!

— Ai adus vre-un imprumut, coane Costică? L-a întrebat un amic intim, care-l vizitează și la Breasta, moșia din Dolj de lângă Craiova, a ministrului.

— Nici făgăduială, măcar!... Ce, Franța mai are de dat bani cu imprumut foștilor aliați?... Toți francezii trebuie să-și adune economiile, ca să dea bani cu imprumut pe termen lung Germaniei, ca Germania să făgăduiască și ea că atunci când o avea, o să-i dea înapoi... În Anglia e și mai rău: englezii ăia care mânuiau numai lire de aur, se 'nșală acum unul pe altul, cu bancnote fără acoperire. Și toți europenii la un loc nu dorm niciun ceas pe noapte, neștiind cum să 'mpace pe chinezi cu japonezi, care se războiesc de un an fără declarație de război, pentru că 'n ceasul în care vre-unul din beligeranți face declarație că e'n război se duce de-a rostogolul și Liga Națiunilor...

— De-aceia sunteți dv. atât de fericit? În România e altfel?

— Vezi bine: Noi n'avem grija planului Young, n'avem grija războiului chino-japonez, n'avem grija lirei sterline — n'avem nici o grijă!... Cum tăiem dela creditori 50% și dăm înapoi debitorilor agricoli, suntem o țară fericită!... Porci avem, mămăligă avem...

Și d. Argeloiu a încheiat, oftând încet:

— Vezi ce bine e când nu-și face omul singur griji mari și se mulțumește cu puțin? Iată, eu, bunăoară, dacă rămâneam la Breasta, n'aveam acum grija a o jumătate milion de lefegii... — W.



# Între ȘTIINȚĂ și TRADITIE

O rasă de supraoameni care a pierit acum 20.000 de ani?

**I**N capitolele precedente, am purtat pe cititor dealungul veacurilor, către un îndepărtat trecut, încercându-ne a-l convinge despre probabilitatea existenței unei rase de intelectuali uriași. O rasă care pare să fi posedat mare parte din noțiunile noastre asupra științelor naturale, și poate chiar mai mult. Nu găsim totuși niciunul din instrumentele dotate cu sensibilitatea pe care o credem astăzi indispensabilă unor atari descoperiri. Să le fi realizat oare acești oameni exclusiv cu organele lor de percepție?

Am arătat în ultimul capitol că există astăzi două școli ale căror puncte de vedere vin în flagrantă contradicție: Una e doctrina modernă evoluționistă, acceptată de marea majoritate a oamenilor de știință, cari susțin că omul își are originea într-o creație din categoria antropoidelor și că a progresat lent dealungul secolelor, al mileniilor, ba poate al milioane de ani, până la civilizația de astăzi.



*Fluxuri imense inundând vaste întinderi de pământ ar mai putea avea loc și astăzi.*

Cealaltă susține că omul a apărut în scenă sub o formă cu mult mai perfectă decât cea sub care se prezintă acum.

Una presupune ridicarea, iar cealaltă decăderea omului.

În sprijinul primei teorii vine argumentul că dacă aceste ființe superioare, de care vorbește cea de-a doua teorie, ar fi apărut într-adevăr pe pământ, ar fi lăsat urme definite, materiale. În straturile mai adânci ale solului se găsesc rămășițe de reptile, de pești și chiar de plante care-au trăit cu milioane de ani înaintea noastră. Se mai găsesc deasemeni și rămășițe omenești care, pe măsură ce adâncim săpăturile, se răresc și merg degenerând.

Prima teorie mai susține că dacă acești oameni perfecți ar fi locuit vreodată pe pământ, s'ar fi găsit până acum câteva din fosilele, sau cel puțin din monumentele lor.

Mai înainte de-a răspunde la aceste obiecțiuni, vom examina încă odată tradițiile diferitelor popoare.

Începem cu Africa: Toate popoarele negre din estul, vestul, centrul sau sudul acestei lumi, afirmă, în unanimitate, că nu sunt originari din ținutul pe care-l ocupă, ci c'au venit din răsărit.

În primul moment s'ar părea că aceste popoare sunt de proveniență asiatică. Etnografia și antropologia comparată ne arată că acesta e cazul cu unele din ele, dar marea majoritate afirmă că strămoșii lor au apărut în regiunea de sud-est a coastei, adică acolo unde se află astăzi coasta de răsărit a Africii portugheze și a coloniei Tanganyka, fapt pe care știința îl confirmă cu dovezi de necontestat.

Totuși, această coastă e scăldată de Oceanul Indian pe care corăbiile antichității nu l'ar fi putut străbate și care dela marea insulă a Madagascarului spre Sud, până la archipelagul Australian din cealaltă extremă, e presărat de insule mici și foarte rare, populate tot de un neam de oameni negri.

Dar înainte de-a trage concluzie din aceste fapte, ne vom extinde cercetările. În numeroase puncte ale teritoriului african, spre sud și mai cu seamă într-o regiune a vestului, s'au găsit monumente ciudate și foarte vechi, purtând inscripții ale căror sens n'a fost încă descifrat. N'au fost atribuite vre-unui trib și nu corespund în ce privește tehnica și arta cu producțiile negrilor moderni. Negrii, le atribuie, la rândul lor, unei rase albe, de origine supranaturală.

Parte din aceste figuri gravate în stâncile din misterioasa regiune ce înconjură Hoggarul, reprezintă animale care-au trăit în acest ținut într-o epocă preistorică și dispărute de atunci cu totul. După indigeni, autorii acestor incompreensibile opere au venit dinspre vest și au ajuns cu cuceririle până în Egipt, unde-au fost învinși și risipiți.

Și dacă ne uităm spre vest, spre a vedea de unde au venit aceste misterioase popoare, dăm de imensitatea oceanului Atlantic, în extremitatea căruia se află Americile. Distanța ce desparte cele două continente e atât de mare, încât ne e cu neputință să credem că ar fi putut fi străbătută de-o expediție maritimă, în acea preistorică epocă.

Se naște deci ipoteza că imense continente au existat într-o vreme, aci, deasupra nivelului mării, continente populate de o rasă omenească, care a dispărut în momentul când teritoriile au fost înghițite de apă. Există oare vre-un grăunte de adevăr într-o astfel de ipoteză? E o simplă închipuire, sau se bazează pe date sigure? Iată ceea ce vom încerca să determinăm acum.

În primul rând, ar fi posibil un asemenea cataclism? Ar putea dispărea un continent întreg dintr'odată, sub apă? Și fără a ne întoarce spre trecut, s'au mai întâmplat astfel de fenomene într-o vreme mai apropiată de noi?

Una din cele mai recente catastrofe de acest gen a avut loc în 1883, când insula Krakatoa, situată între Java și Sumatra a dispărut aproape cu desăvârșire. Cataclismul a fost determinat de erupția vulcanului Pertuatan, care fusese inactiv mai bine de 200 de ani. Erupția a fost atât de violentă, încât fărâmurile insulei au căzut cu mult sub nivelul mării și fluxul care-a rezultat, a produs pustiiri la o mare distanță de locul catastrofei.

Un val enorm a inundat întregul archipelag malaez, distrugând tot ce întâlnea în cale. Orașe și sate dispărură sub apele mării, odată cu pământul care le suporta, iar numărul victimelor trecu de 40.000. Astăzi, în locul unde se aflau așezări omenești, unde se întindeau păduri și se ridicau munți, se află nesfârșita pânză a apelor. Un vârful conic, ce scuipe din când în când foc, se ridică deasupra valurilor, indicând situația de astăzi a vulcanului.

Dar dispariția continentelor nu e întotdeauna violentă. Astfel e scufundarea porțiunii de pământ din Cotentin, Franța, o scufundare asupra căreia numeroșii turiști cari vizitează anual celebra mănăstire dela Mont Saint Michel, pot da detalii interesante. Se știe că puternicile stânci ce suportă această mîpune arhitecturală a Evului Mediu au fost, la acea epocă în care s'a construit mănăstirea, legate de uscat. Dar ceea ce nu se știe poate tot atât de bine, e faptul că insulele situate mai spre nord, Chausey, Jer-



*În 1796 a izbucnit din apele Oceanului, la nord de insulele Aleutine o coloană de fum. Apoi apărură o insulă de flacări. În câteva luni insula spori în lungime și lățime. Patru ani mai târziu fenomenul vulcanic încetă, lăsând un nou teritoriu, acolo unde fusese numai apă.*

sey, Alderney, etc., care se află astăzi la câteva zeci de mii de țărni, au fost deasemeni legate de uscat prin vaste întinderi de pământ acum acoperite complet de ape.

Dispariția acestor terenuri a avut loc abia acum vre-o mie de ani, după cum reiese din hărți vechi și alte documente. Printre acestea din urmă există un text ce se păstrează în arhivele episcopatului de Coutances, care ordonă locuitorilor unui sat de mult



dispărut construirea unui pod de lemn, peste un oarecare râu, obstacol care îl incomoda pe episcop în drumurile pe care le parcurgea pe jos, din orașul său în îndepărtatele sate ale Jersey-ului.

Dupăcum a arătat și Victor Hugo, există vechi familii de nobili francezi, cari mai poartă încă numele unor domenii pe care le-au avut în această regiune, acum dispărută. Fiecare an a văzut cufundarea unei noi porțiuni din coastă, dispariția succesivă a satelor, a văilor și a pădurilor, ne mai rămânând la suprafață decât vârfulurile mai răsărite ale dealurilor ce formează astăzi primejdioase recife, cum sunt cele ale platoului Minquiers, la treizeci de km. de coasta Granville și Saint Malo.

Descrierea acestei progresive cufundări se găsește astăzi numai în tratatele de istorie. Dar se poate verifica printr-o cercetare geografică. Cel care ar examina regiunea în perioada marilor fluxuri ale echinoxului, în clipa când apele scad și mai cu seamă când suflă vântul, ar vedea ivindu-se din nisip trunchiurile negre ale unor copaci imenși, ce par mistuiți de foc și cari sunt ultimele vestigii, în proces de fosilizare, ale unei mari păduri ce se numia înainte Pădurea dela Scissy și acoperia majoritatea acestui teritoriu.

Aceste evenimente, foarte recente istoricește, sunt simpla continuare a unor fenomene ce au avut loc într-o epocă cu mult mai veche. Spre exemplu, se știe sigur că Anglia a fost înainte legată de Franța. Coastele celor două țări, prezintă același sol, iar straturile inferioare au aceeași formație geologică.

Acestea, sunt doar câteva exemple din mulțimea celor ce s'ar putea cita. Pe toată întinderea lumii, insule întregi au dispărut, fie printr'un cataclism, fie inundate progresiv de apă.

Dar dacă posibilitatea dispariției unui ținut e astfel dovedită prin mărturia epocii noastre, avem dreptul să presupunem că atari cataclisme s'au mai produs și în alte epoci atât de îndepărtate, încât nimeni nu le-a putut fixa în scris dar destul de apropiate pentru ca tradiția lor să poată fi transmisă generațiilor următoare?

Putem răspunde la această întrebare. Potopul, de care pomeneste biblia, a fost poate un astfel de fenomen, cu proporții de cataclism din moment ce, conform Genezei, a inundat toate teritoriile lumii.

Nu intenționăm să intrăm aci într-o controversă religioasă, dar e evident că descrierea acestei catastrofe nu trebuie luată ad-literam. Inundația n'a durat numai 40 de zile și un vast teritoriu a pierit cu această ocazie. Nu mai avem nevoie de alte dovezi. Aceste fapte sunt suficiente.

Potopul nu e pomenit numai în textele religioase creștine și

ebraice. Mai apare în tradițiile multor altor popoare care n'au mai comunicat nicicând între ele.

Ajunând între Indieni Mandani cari făceau parte din marele trib Sioux, renumitul călător Catlin a participat uimit, la o ceremonie care dovedea fără posibilitate de îndoială că acești sălbateci cunoșteau legenda potopului ce le fusese transmisă aproape în aceeași termeni sub care o găsim în biblie.

Tradiția lor mai spunea că o bucată de vreme, forțele naturii s'au deslănțuit distrugând suprafața pământului și că un singur om a scăpat acestui cataclism adăpostindu-se, împreună cu familia sa, într-o imensă corabie, unde luase cu sine un mare număr de animale. Se presupunea că plutise mult timp pe pânza apelor și că ar fi debarcat în cele din urmă pe un teritoriu ce ieșise deasupra valurilor, punând începuturile unei noi așezări omenști. Această legendă se găsește pe toată întinderea pământului.

Vom vedea forma și detaliile în care a fost investimantă de către greci, cari au adoptat-o dela egipteni. E menționată în vechile texte hinduse. În China dăm de aceeași legendă, iar eroul principal se numește Na-Ua, ceea ce se apropie mult de Noe.

Continuând investigațiile în ținuturile descoperite în timpurile moderne, aflăm că spaniolii au auzit povestea potopului din gura Mexicanilor și că primii navigatori cari au vorbit cu locuitorii insulelor pierdute în mijlocul Pacificului, s'au lovit de aceeași legendă. Dar cel mai interesant document pe care-l posedăm asupra acestui fapt, e un manuscript al istoricului Berossus, de care am mai vorbit și în capitolele precedente și care, cu 300 de ani înaintea erei noastre, repovestea legenda potopului, după niște texte pe care, spunea el, le găsisese în templele Asiriei.

Relatarea sa seamănă atât de mult cu cea a lui Moise, încât a fost acuzat că ar fi copiat-o din biblie. Dar în 1850, cu ocazia săpăturilor făcute la Ninive, s'au găsit tablete cuneiforme ce vorbeau tot de potop. George Smith, cunoscutul orientalist, a arătat atunci că aceste tablete făceau parte din textul copiat de Berossus și că fuseseră scrise cu câteva sute de ani înaintea lui Moise.

Dacă adunăm toate aceste puncte ce dovedesc că la o anumită epocă omenirea a văzut un formidabil cataclism, care-a schimbat fața planetei; dacă, în același timp, luăm în considerație legenda aproape identică a diverselor popoare, care afirmă că înaintea acestui cataclism existența omenirii a fost mai ușoară și mai plăcută, sub un climat mai blând și înfășurată într-o ambianță mult mai favorabilă, (legenda Paradisului e tot atât de universală ca și cea a potopului), suntem ispitiți să admitem concluzia că ar putea exista un grăunte de adevăr în toate acestea. Nu e deloc înțelept, ca înaintea acestei unanimități de tradiții, să luăm atitudine unei totale denegări, dându-i eticheta de simplu basm.

Totuș, dacă examinând o chestiune, adoptăm un punct de vedere strict științific, nu putem admite decât dovezi științifice — adică dovezi ce pot fi verificate printr-o experiență reală, ce nu depind de versiuni sau legende, oricât de autentică ar fi apariția acestora din urmă.

E oare cu puțință să găsim dovezi de o incontestabilă autenticitate asupra chestiunilor discutate?

Da. E sigur că din momentul în care antropoidul s'a ridicat pe picioarele dinapoi și a început să fie om, n'a mai survenit nici când un potop universal. Există însă urmele unei groaznice catastrofe, în care a pierit — cu excepția câtorva refugiați — o rasă omenească ce atinsese culmi de perfecție — supraomenii pentru care strămoșii noștri sălbateci și reduși erau ceea ce sunt astăzi pentru noi Hotentoții. Vom examina această probabilitate în capitolul viitor. — E. A. (Sfârșitul în nr. viitor)

Se recunoaște întotdeauna o „Gura Bacteriana“



Luni Marți Mierc.  
3 nuanțe din ce în ce mai albe

## DINȚI MAI ALBI

cu 3 nuanțe în 3 zile *Indată ce bacteriile au dispărut*

O „gură bacteriană“ se recunoaște imediat și nu se uită niciodată. Desgustul este instinctiv la aspectul dinților pătați, stricați, îngălbeniți sau de un alb îndoelnic, în gingii cu aparențe nesănătoase. Această stare este cauzată de milioanele de microbi de care gura este mereu bântuită și contra cărora pastele de dinți obișnuite sunt neputincioase.

Kolynos-ul este un germicid; el omorâ 190 milioane de microbi în 15 secunde. „Gura bacteriană“ este asanată și dinții devin mai albi cu 3 nuanțe în 3 zile.

Pentru rezultate mai bune, în-

trebuințați metoda cunoscută: Kolynos pe perie uscată. Este suficient un centimetru de Kolynos pe o periută uscată. Instantaneu transformat într-o spumă efervescentă și antiseptică, de un volum de 25 de ori superior, ea pătrunde în fiecare crăpătură, cavitate și deschizătură. Ea curăță dinții bine și face să dispară cauza răului. Urmați această metodă și dinții Dv. vor fi totdeauna mai albi. Surâsul Dv. va lăsa să se vadă o gură sănătoasă, dinți de un alb strălucitor și gingii într-o stare perfectă. Incercați un tub de Kolynos chiar astăzi.

**CREMA DENTIFRICE**

Antiseptica

**KOLYNOS**



## ORAȘE SUB APA (Urmare din pag. 3-a)

pilonii principali, baso-reliefulle cizelate cu 350 ani înainte de era creștină, reprezentând pe Ptolomeu cum primește sceptrul atotputerniciei dela zeul Horus. Aceste vestigii îmbătrânite și disprețuite de cultivatorii de bumbac, poartă pe vestmântul lor de piatră mărturia credinței de veacuri a poporului egiptean, în zeia Isis. Cultul a persistat chiar după apariția creștinismului, încă cu multă vigoare. În timpul ocupațiunei romane, guvernatorii au încercat introducerea cultului zeilor romani, fără succes însă, ceea ce l-a determinat să interzică poporului accesul în templu. În timpul împăratului Justinian, templul a fost transformat pentru scopurile bisericești creștine. Nenumărate baso-reliefulle, cruci copte, inscripții grecești ale episcopului Theodorus, blocuri din arhitravă cu baso-relief reprezentând pe împăratul Tiberiu, dând ofrandă zeilor, sunt mărturia vie a vieții mistice care a cloțit în vastele încăperi ale templului.

Recent, cu ocazia unor săpături arheologice, printre alte încăperi s'a descoperit o cameră

mică, întunecoasă, în mijlocul căreia, sculptată'n piatră zeia Isis, în sfânta barcă a Nilului, sălășluiește de veacuri, înfruntând întunericul. Curios e faptul că apele Nilului n'au pătruns în această cameră, așa că statua își păstrează încă astăzi o albeață imaculată, ca un simbol de tinerete vecinică.

În camerele anexe, întreaga mitologie egipteană și filiațiunea zeilor e reprezentată prin scene caracteristice, toate numai statui.

Dimensiunile sălilor, unde se celebrău slujbele, lungi de câte o sută de metri, cu câte două și ruri de coloane înalte de cinci metri, dau o impresiune de măreție indescriptibilă, care te face să bănuiești fastul și grandoarea în care se desfășurau ritualurile complicate și pline de simboluri ezoterice ale slujbelor religioase.

E un adevărat atentat și o lipsă de dezinteresare crasă a celor în drept, care nu iau măsurile necesare pentru a abolii dispariția unor piese atât de prețioase pentru elucidarea culturilor apuse.

LOT.





UM a fost cu puțință ca un popor de o jumătate miliard de locuitori să rămăie timp de mii de ani în aceeași stare de letargie, înțepenit în reguli de viață străvechi — va fi o mare problemă de biologie omenească. E drept că'n formele rigide ale vieții chinezești s'a

putut desvolta o civilizație în multe privinți superioară civilizației albilor. Bunăoară poezia chineză a dat lumii cea mai subtilă lirieă, iar relațiile de la om la om, ceea ce numim politeța (cu toată ipocrizia și cruzimea care se ascunde sub acest cuvânt) a fost cunoscută în China cu mii de ani înaintea manierelor de la Curtea din Versailles. În vreme ce Platon, în Grecia antică, visa o republică condusă de filosofi și cugetători, în imperiul galben talentul literar era prețuit mai mult decât averea, casta mandarinilor, adică a intelectualilor literați, moștenia privilegiu deosebite și însuși Impăratul se bucura de vaza supușilor, după valoarea estetică a poemelor pe care era dator să le compună.



# STAVRO SI MODERNIZEAZA



Dr. sus: Studenți chinezi urmând cursurile unei școli de aviație; În medalion: Un bătrân chinez luându-și dejunul; Jos: O înmormântare la Nanking.



Alături de aceste superioare forme de cultură, s'au menținut în China moravuri politice și mai cu seamă sociale și religioase, cari osândiau pe cel mai numeros popor depe suprafața, pământului la o stare de inferioritate vădită.

Japonezii, mult mai puțin numeroși și mult mai săraci, au isbutit să predomine rasa galbenă, numai mulțumită faptului că s'au eliberat la vreme, adică la cea dintâi atingere cu civilizația Apusului, de o habotnicie asiatică funestă.

Dar China se modernizează! Toate svârcolirile sângeroase din vastul imperiu sunt dovada că formele cele vechi se prăbușesc, iar germenii cei noi de viață sunt pe punctul de a ruina cu desăvârșire o tradiție milenară, dar cu vitalitatea secătuită.

Iată ce scrie *Hu-Cen*, în revista „*Noua Tinerețe*” cu privire la rituri și moravuri, în China. (Redăm chiar cuvintele tânărului chinez, din care se va deduce și formalismul fantastic al riturilor și moravurilor, puse în mișcare de o înmormântare a oamenilor galbeni):

În ziua douăzeci și patru a lunii unsprezecea am primit la Peking, prin telegramă, vestea morții mamei. Am tipărit la Peking, repede, invitațiile de înmormântare și am plecat a doua zi cu trenul. N'am pus în invitația funebă niciuna din frazele obicnuite, precum: „Drept pedeapsă a păcatelor mele... dreptispășire a lipsei mele de iubire părintescă”, cași cum noi am fi vinovați de moartea părinților. N'am adăugat nici că „plâng lacrimi de sânge” și „capul mi-atâră greu de durere” — de vreme ce nu era adevărat. Am vestit pe prieteni și cunoștințe, cu vorbe simple, despre moartea mamei. Și am adăugat că nu vom primi în dar banii de hârtie cari se ard, nu știu pentru ce, la înmormântare.

Bonzii s'au supărat foarte, că nu i-am invitat. De asemenea fabricanții de cai, căruțe, oameni de hârtie, întreprinzători cu acest prilej trist, care nu trebuie să fie o mascaradă. N'am focmit nici plângători, nici plângătoare. Am plâns noi, rudele și fiii, pentru că eram îndurerăți de moartea mamei. În finutul nostru, foarte cult, odată cu darurile și ofrandele mortuare se țin discursuri lungi și pompoase. O slujbă religioasă oarecare trebuie să ție cel puțin trei-patru ore. Iar cele două mari slujbe religioase anuale, ale familiei, trebuie să ție cinci ore. Numai citirea arborelui genealogic ține două ore. Slujbele și discursurile sunt ținute de Ceremoniari speciali, cari primesc în schimb masa și un cearceaf alb. Cu cât slujba e mai sgomotoasă, cel de față sunt mai mulțumiți. Mi-a fost cu neputință să suprim întreg acest bălci, la înmormântarea mamei; s'au împotrivit toate rudele. Astfel că am fost silit să reduc din slujbă, cât am putut.

Cum se întâmplă de obicei în asemenea împrejurări, am primit și vizita unui gropar, care mi-a spus că știe el un loc bun și dacă îngrop pe mama acolo, voi ajunge ministru. I-am răspuns că nu cred și deoarece el e convins să păstreze locul și să'ngroape acolo pe mama lui, să ajungă el ministru.

În ce privește doliul, mi s'a părut prea costisitor să-mi schimb hainele și să pun altele, care să nu aibe niciun fir de mătase, nici un atom de aur sau argint. Ar fi trebuit să schimb și ochelarii, a căror ramă are un fir de aur. Am purtat doliul cu toate acestea; dar am fost silit să plec la Shanghai, să ascult conferințele doctorului Dewey, venit anume în China. Era foarte cald atunci. Nu mai puteam purta hainele de doliu, de pânză groasă. Și m'am întrebat de ce eu, care nu sunt un habotnic al religiei confuciste, eu care nu admit toate pretențiile Castei Literaților, m'am întrebat de ce port haine groase? De aceea, fără a mă teme de „ce va zice lumea” care mă știa în doliu, am cumpărat un costum de mătase ușoară, după ce purtasem cinci luni doliu. Am fost întrebat ce ritual respect eu... „Cel mai vechi ritual chinez, am răs-

puns. În Mutații stă scris că numărul zilelor de doliu nu e fix. Nu mă interesează ce-au hotărât bonzii mai târziu. Am iubit mult pe mama și o iubesc și acum. Nu cred că am dat dovadă de neîmbuire, schimbând costumul...”

\* \* \*

Iată ce scrie *Li-Sen-Ciun* cu privire la felul în care o familie poate deveni celebră și demnă de admirație:

— „Tată, tată! Mi-e foame, mi-e foame! Nu mi-ai dat de patru zile să mănânc. Vrei să mor de foame, cu-adevărat?”

Astfel gemea o fată de paisprezece ani, închisă ntr'o odaie din fundul curții, lovind cu pumnii în ușa încuiată, strigând, plângând cu hohote și glas răgușit... Tatăl ei sta în curte pe scaun, cu chip neclintit, de piatră. Și cum fata plângea mereu, s'a ridicat, s'a apropiat de poartă și a zis: „A-mao, nu te purta atât de necuviincios. Când a venit vestea morții logodnicului tău, n'am hotărât oare atunci să-l urmezi în moarte? că vei intra și tu în rândul acelor modele de credință conjugală, onorate de toate generațiile?”

Spânzurătoarea, otrava, înecul, sunt mijloace violente, pe care nu le-ai putea folosi la vârsta ta. Fratele mamei tale mi-a dat ideea să te las să mori de foame în pace. E tot ce poate fi mai glorios pe lume. Strămoșii noștri se vor simți foarte onorați. Părinții tăi vor deveni celebri. Când eu fac astfel pentru binele tău, tu te mai superi? Ce minte ai?”

După ce domnul Wang, mandarinul, a rostit aceste cuvinte, fata n'a tăcut. Striga mereu. Neisbutind s'o facă să tacă, domnul Wang plecă și ieșind în curte o încuiă cu'n lacăt din Europa, păstrând cheia la el.

A doua zi mama copilei fu silită să rămâne în pat. Nu îndrăznește să spună ceva, dar tortura nceată a fetei o ucidea și pe ea. Zise soțului: „De șase zile plânge copila de foame. Topește'n vin puțin opiu din care fumezi și dă-i să bea. Poate va tăcea.”

— Cu neputință! zise tatăl. Am vestit bonzul; după obicei, că fata mea voia să moară din credință conjugală. Când va fi în agonie, bonzul va veni să ardă narduri de parfum și să facă libații dinaintea ei. O va saluta de trei ori. Ce glorie pentru noi!... Dar dacă se va băga de seamă că a luat un narcotic, bonzul va refuza să-i mai facă slujbă și onorurile cuvenite.

Mai trecu o zi, a șaptea.

În dimineața zilei a opta, domnul Wang se sculă, își fumă porția de opiu, apoi se întinse și o savură. Mai târziu se duse în curte. Niciun sgomot. Deschise ușa odăii din fund. Fata zăcea în pat, în sincopă, palidă de moarte; pulsul abea mai bătea. Mai avea două-trei ore de viață... Acum era momentul! Domnul Wang mandarinul vesti bonzul și chemă vecinii.

Copila fu dusă de tată și mamă în sala de recepție, așezată în fotoliul cel mare, de paradă, și legată să stea dreaptă, cu o funie de mătase. În fața ei fu pus un vas cu nard parfumat, aprins. Copila care murea nu mai vedea, nu mai auzea, dar mai respira câteodată, slab... La această prilejitate mama gemu odată greu. Tatăl o certă mănios: „Trebuie să vie bonzul să ardă parfumuri în casa noastră, cinstite care nu ni s'a mai făcut de o sută de ani, și tu plângi?... Piei din ochii mei!”

Fratele mamei și vecinii vestiră sosirea bonzului. Preotul sosi, arse parfumuri, făcu libații, apoi salută de trei ori copila'n agonie. Domnul Wang îl salută la rândul lui pe bonz, spre a-i mulțumi. Băură ceai într'o odaie alăturată și plecară.

Domnul Wang fusese atât de ocupat, că nici nu băgase de seamă că fata, murise.

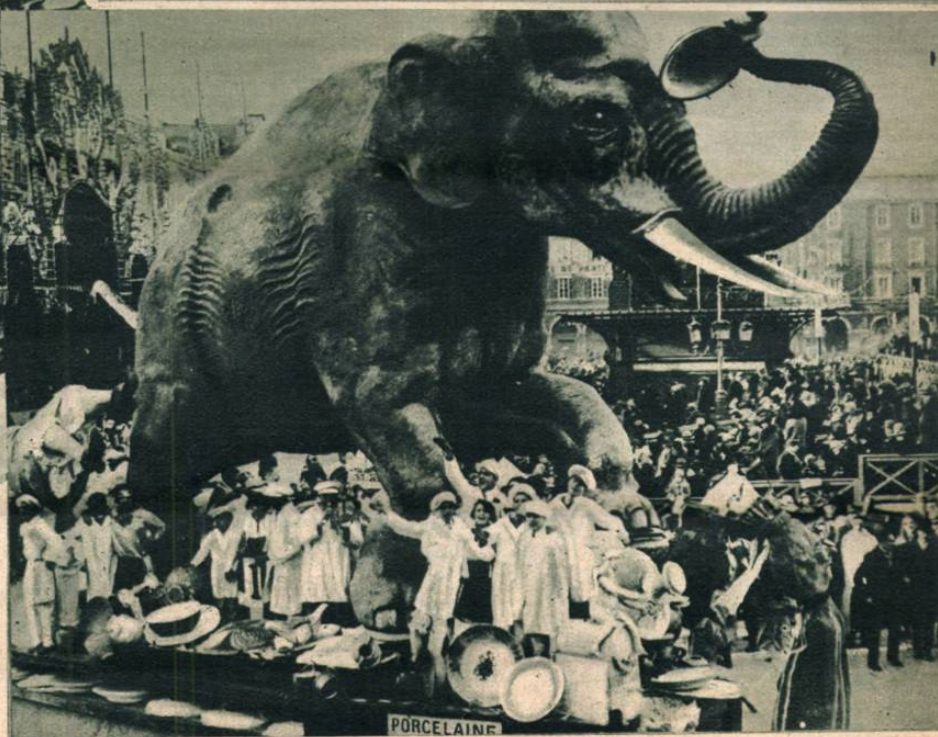
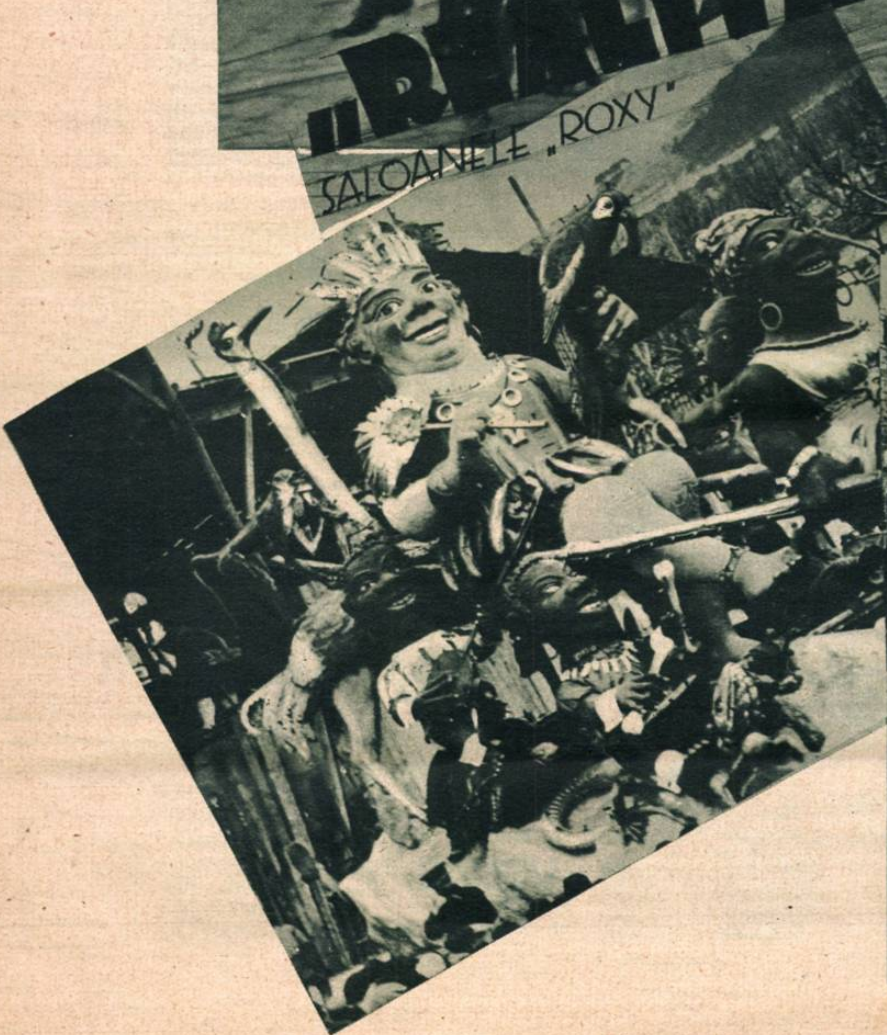
Atunci o slujnică năvăli strigând speriată: „Domnule vino repede!... Cucoana moarte...”



Telefonistă la poșta centrală din Shanghai.



# CARNAVAL





# Taiwan in PACIFIC

Preludiul unui război mondial?

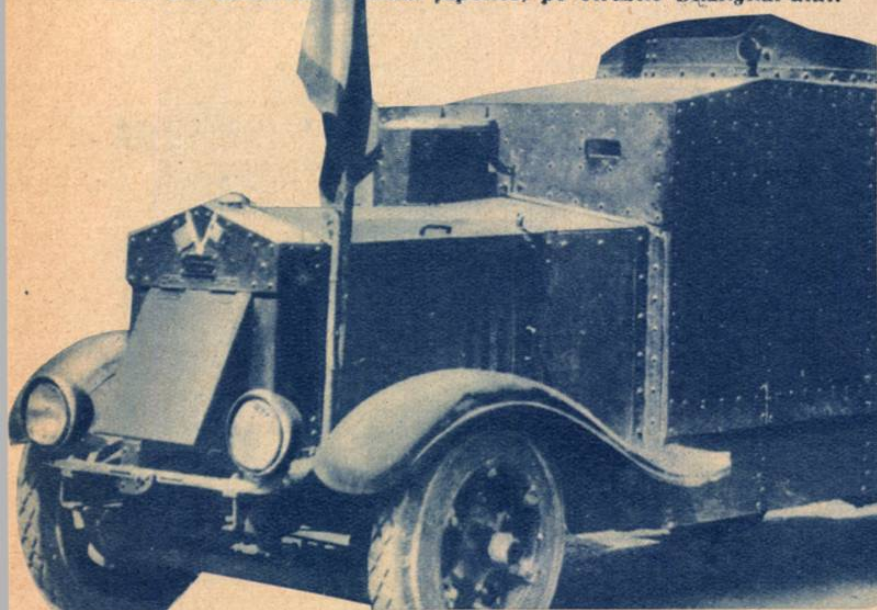
**I**N Răsăritul depărtat, la marginea extremă a Asiei, bubuituri de tun și coloane tot mai groase de fum atrag privirile îngrijorate ale omenirii: sunt oare începuturile unui nou război?

Scânteia svârlită în miriștea uscată aprinde în pălpâiri scurte și slabe paiele retezate și nimeni nu ia seama la dăra de foc mocnit. Dar șerpuitoare și perfide, pălpârile domoale își întind limbile roșii ale flăcărilor până la șirele mari de bucate, toată munca de peste an.

Nici n'apuci să înțelegi bine ce s'a întâmplat și totul e o mare de foc. Japonia și China de peste două luni se pândesc, amuțite, cu ghiarele întinse, gata să sară una în grumazul celeilalte. Din când în când câte o lovitură repezită cu lățeala de fulger însângerează trupul celor două țări: „la Shanghai au fost uciși 4000 de chinezi și 241 japonezi”.

Pe față, beligeranții poartă măști surzătoare: delegații Japoniei și Chinei întăresc mereu, la diferite conferințe, un armistițiu pe hârtie. Între timp însă, flota japoneză bombardează capitala Chinei, Nanking-ul, și silește autoritățile chineze să se strămute în

Jos: Un automobil blindat japonez, pe străzile Shanghai-ului.



Sus: Un detașament din armata imperială japoneză; st. jos: Voluntarii chinezi primesc arme.



altă parte; corpuri întregi de armată dau lupte sângeroase și sălbatice, se dărâmă case, se ucid oameni, se nimicesc cartiere întregi.

Fiindcă există o Ligă a Națiunilor, care interzice războiul, fiindcă — sincer sau nu — toate puterile mari: Anglia, Statele-Unite, Rusia, Franța și Italia, trebuie să se opună oricărei acțiuni care ar primejdi pacea mondială, cele două state beligerante tăgăduesc că s'ar găsi în război; se luptă cu înverșunare, dar oficial sunt în armistițiu și-și fac reciproc asigurări de bună vecinătate. Chinezii și japonezii au găsit mijlocul de a purta război, fără a da însă acest nume măcelăririi reciproce pe care au întreprins-o.

Motivul conflictului?

Există un motiv declarat: bandiții chinezi, cari mențin o atmosferă de teroare în coloniile japoneze din Mandchuria pe de o parte; rea voință din partea Chinei în a aplica tratatele de pace încheiate la



Washington, de alta. Motivul real însă, e ura profundă dintre cele două popoare de rasă galbenă, e dorința de expansiune a Japoniei.

În republica chineză trăiește un sfert din întreaga omenire: patru sute șaptezeci și cinci de milioane locuitori, dar nici un popor nu are soartă mai tragică. Foamete, ciumă, inundații, nimicesc anual sute de mii, de oameni. Chinezii trăiesc în cumplită mizerie materială și îndură nespuse mizerie morală. În ultimele decenii numeroși generali-banđiți și-au împărțit țara, tiranizează populația și se războiesc unii cu alții, făcând incursiuni de pradă, în ținuturile învecinate.

Japonezii, cari și-au asimilat în chip uimitor civilizația europeană, cari sunt însuflețiți de un naționalism profund, declară categoric: „Japonia trebuie să stăpânească Pacificul”. Dealtminteri nevoia de expansiune — căci populația se înmulțește cu un milion de oameni în fiecare an — a silit pe Japonezi să ocupe Coreea, insula Formosa și acum în urmă Mandciuria.

Această expansiune se face în detrimentul chinezilor, în primul rând, și nu e văzută cu ochi buni de Statele Unite, cari au și ei pretențiuni de dominare asupra Pacificului.

Bineînțeles că Anglia și Franța au și ele interese în porturile chinezești, iar sovietele rusești nu pot privi calme luarea în stăpânire a Mandciuriei, de către japonezi.

În consecință, situația nu e deloc liniștitoare și o scântee poate produce un incendiu infricoșător, asemenea celui din 1914.

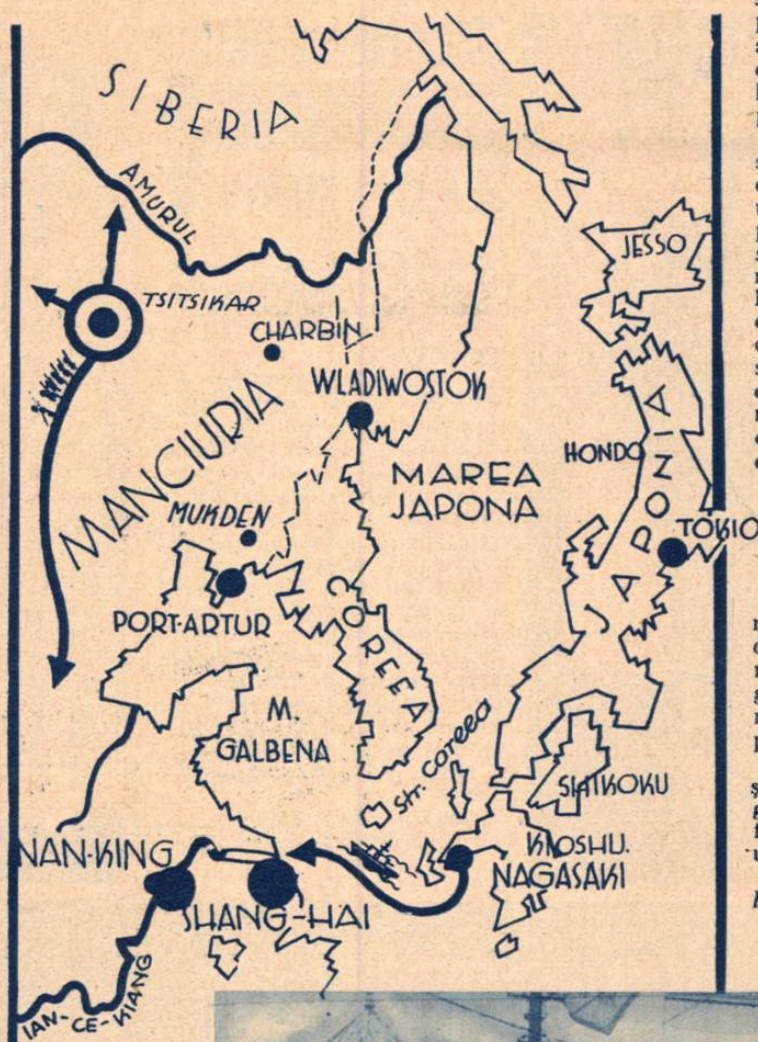
Oceanul Pacific își desminte numele. Tunete bubuie și tifonul amenință să se deslănțuie, în toată grozăvia lui.

Deocamdată nu există declarație oficială de război, dar tinerii chinezi, șoviniști și xenofobi, sunt îndârjiți și nu admit împărțirile japonezilor.

Japonezii înaintează, bombardează orașe, declară că intenționează să ocupe forturi și amenință capitala. Flota lor de război trimite un foc distrugător asupra Shanghai-ului, trupe debarcă pe coasta chineză, se dau lupte în care cad de ambele părți mii de morți, un cartier întreg, cartierul Chapei, e dat pradă flăcărilor și două sute de mii de chinezi sunt lăsați de drumuri.

\*\*\*

Războiul care de fapt a izbucnit între chinezi și japonezi înseamnă falimentul teoriei legăturilor de rasă. Cele două popoare galbene, înrudite între ele,



se urăsc mai înverșunat decât lupii între ei. Dacă nu s'ar fi iscat acum conflictul, sau dacă va fi cumva înăbușit, mai târziu războiul tot va fi, peste un an, sau peste zece.

Deoparte se află un popor sprinten la minte, bine dotat, care și-a asimilat civilizația europeană, și a cărui tendință impetuoasă de expansiune e o necesitate vitală; de alta o multime imensă de oameni desorientați, lipsiți de unitate morală, — decând țara lor a devenit republică, — având o structură sufletească de neînțeles pentru noi, fiindcă e produsă dintr-o împreunare monstruoasă a vechii civilizații chineze cu tot ce are superficial cultura vechiului continent.

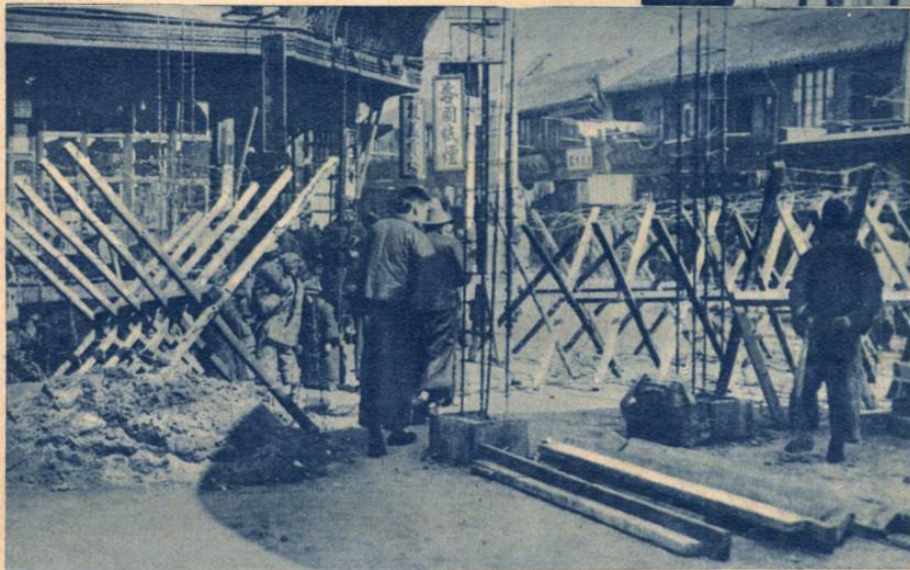
Chinezii — oricât de numeroși ar fi — cu toată xenofobia lor instinctivă, sunt sortiți să cadă sub stăpânirea japonezilor, viitorii stăpâni ai Oceanului Pacific. Astăzi, desorientați, își îndreaptă toate nădejile către Liga Națiunilor, organismul răsărit din marea de sânge a războiului mondial și care reprezintă unica lor speranță de pace.

Din Liga Națiunilor fac parte și chinezii și japonezii. Dar asigurările de binevoitoare atitudine făcute la Geneva, de aceștia din urmă și protestele întregii insti-

Harta ținutului unde au loc crâncenele lupte între chinezi și japonezi.



Sus: Vedere din orașul Shanghai; st.: În cartierul Chapei din Shanghai, străzile sunt înfeseate cu garduri de sârmă ghimpată.



tuții internaționale, nu-și pot purta ecoul până în depărtatul Orient și zângănitul de arme depe coastele Mării Galbene, bubuiturile de tun din Shanghai, opresc orice răsunet al discuțiilor din palatul dela Geneva. Chinezii aveau încredere în Europa. Europa e ocupată însă cu problema „desarmării” și nu se poate ocupa de războiul din extremul Orient. Chinezii trebuie deci să sufere atacul japonez.

E adevărat că au plecat spre Shanghai flote de război engleze, americane și italiene, spre a face ordine și a restabili pacea.

Dar nebun cine crede că petrolul poate stinge incendiile, că tunurile pot înăbuși războaiele, sau că lei vor opri pe tigri să măcelărească turma de oi.

n. c.





## „Miss Munca 1932“

### a fost aleasă

La 30 Ianuarie a. c. a fost aleasă sub patronajul revistei noastre, în cadrul unui grandios bal al muncii, „Miss Munca 1932“.

Juriul instituit a avut de ales între 35 de candidate, toate frumoase, oprindu-se apoi asupra domnișoarei Dora Tănăsescu de 17 ani, coafeză într-un atelier de pe d-dul Elisabeta.

Mențiunile următoare (Miss Munca II și Miss Munca III) au fost atribuite domnișoarelor Elena Athanasiu și Cleopatra Ioanișescu.

Publicul din sală a subliniat cu vii aplauze deciziunea juriului. „Miss Munca 1932“ va concura alături de celelalte candidate din întreaga țară, la titlul de „Miss România 1932“.

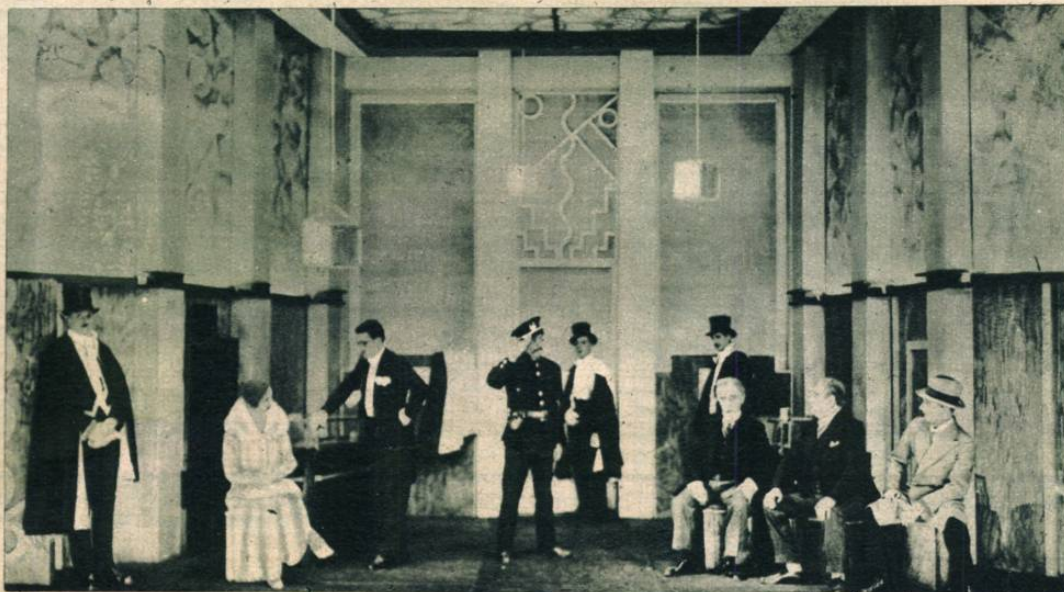
Stânga: „Miss Munca“ la lucru; dreapta: cele trei alese



## Teatrele

La Teatrul Național s'a reprezentat de curând o piesă originală a domnului Prof. Nicolae Iorga, președintele consiliului de miniștri, „O ultimă rază“. Piesa tratează o problemă psihologică și a fost magistral interpretată de marele nostru actor, d. Ion Manolescu.

Fotografia din dreapta reprezintă o scenă din piesa „O ultimă rază“.



La Teatrul Maria Ventura din Pasagiul Comediei, au început reprezentațiile extraordinare, ale d-nei Maria Ventura, reîntoarsă de curând dela Paris. Printre piesele care se vor relua, figurează și marele succes al d-sale, „Indrăgostita“ de Portoriche. Spectacolele alternează cu minunata piesă „Furtul de bijuterii“ în care d. George Vracca are o creație deșăvârșită.

În fotografia din stânga înfățișăm cititorilor o scenă din „Furtul de bijuterii“.

Foto St. Lonyay.



# CULOARELE CAMEREI

## Din carnetul unui cronicar parlamentar

**P**ENTRU d-voastră, cari urmăriți desbaterile parlamentului, din tribuna publică, totul se reduce la incintă. Ici, banca ministerială, care nu este ocupată decât în zilele de „ședință agitată”. În mod obicinuit, un singur ministru — rare ori sprijinit de un subsecretar de stat — urmărește discursul deputatului înscris la cuvânt. Dincoace tribuna prezidențială, secretarii, funcționarii, etc. Iar sub această tribună, masa stenografilor, cari ies pe rând din cușca lor, ca niște cățițe neostenite.

În fața tribunei prezidențiale, scaunele deputaților. Dacă e ședință mare, nu vezi un loc liber: vin și senatorii, cari abandonează cu ingratitude liniștea „maturului corp” ca să asculte un discurs de mare linie polemică și ca să-și aducă aminte de vremea când erau deputați, când intrerupeau în fiecare clipă pe orator și când strigau cu elan, după împrejurare: „jos” sau „bravo”.

Vin și șefii de cabinet — și, vai, Doamne! sunt din ce în ce mai mulți! — la ședințele mari ale Camerei. Băeți tineri, vin să învețe cum să se comporte, în ziua în care vor fi deputați. Fiindcă în fiecare deputat doarme un fost șef de cabinet; în fiecare senator — un fost deputat; în fiecare ministru — un senator de drept...

Dar oricât de interesante vi se par dv. marile desbateri, așa cum le vedeți în incintă, să știți că nu aceasta este adevărata Cameră. Ceea ce puteți observa dv. din tribuna publică este numai aparența. Realitatea e aiurea. E în culisele Camerei, acolo unde nu aveți dreptul să răsbateți. Fiindcă biletul, pe care l-ați obținut dela un prieten deputat, sau dela un prieten care e prieten cu un deputat, — micul cartonaș dreptunghiular — care azi e verde și mâine roz, pentru un control mai ușor, — nu vă dă dreptul să pătrundeți în culisele Camerei.

Jur-împrejurul incintei, un culoar circular. Covor verde ca și în incintă. Verde, după cum spunea un parlamentar odată:

— „Atât de verde, încât mă mir cum unora dintre colegii mei nu le vine pofta să pască...”

Pe acest culoar, canapele comode în care — dacă faci imprudența să te așezi — te prinde pe dată somnul. Un tânăr subsecretar de stat, observând fenomenul, spunea:

— „Sunt aduse, cu siguranță, dela Senat...”

Aci se plimbă deputatul liberal cu cel țărănist, braț la braț, după ce — în incintă — s'au acuzat reciproc de hoție, în admirația dv., acelor din tribuna publică. Ceea ce vă spun, nu este o exagerare. Toate marile dueluri oratorice ce sfârșesc cu o limonadă la bufet, cum toate duelurile cu pistolul se termină cu un pahar cu lapte la Flora.

„Adversarii nu s'au împăcat pe teren”. Asta înseamnă că s'au împăcat la Flora. Iar în stilul reportagiilor parlamentare, „tu-mul” și „suspendare de ședință” înseamnă un scurt răgaz acordat celor doi oratori adversi, pentru o promptă împăcare la bufet.

Nici nu vă închipuiți dv. ce mare importanță joacă, în viața politică, bufetul și culoarul parlamentului. Aci, se pun la cale intrigi și lovituri. Aci, ministrul X face o declarație senzațională,

pe care urechea indiscretă a gazetarului o prinde din sbor, stylo-ul lui o fixează pe hârtie iar rotativa o va răspândi mâine în toată țara, dela Sighet până la Soroca. Ministrul o va desminți, firește. Fiindcă declarația era prea sinceră. Fusesse făcută între patru ochi. Nu era destinată publicității... Numai că desmințirea vine prea târziu! Declarația și-a produs efectul. Nu fiindcă a fost aflată de cititori. Ci fiindcă a aflat-o cel „vizat”, singurul care nu trebuia s'o afle.

Și fiindcă veni vorba de aceasta, să vă dau un sfat: singurele știri adevărate, perfect adevărate sunt cele desmințite....

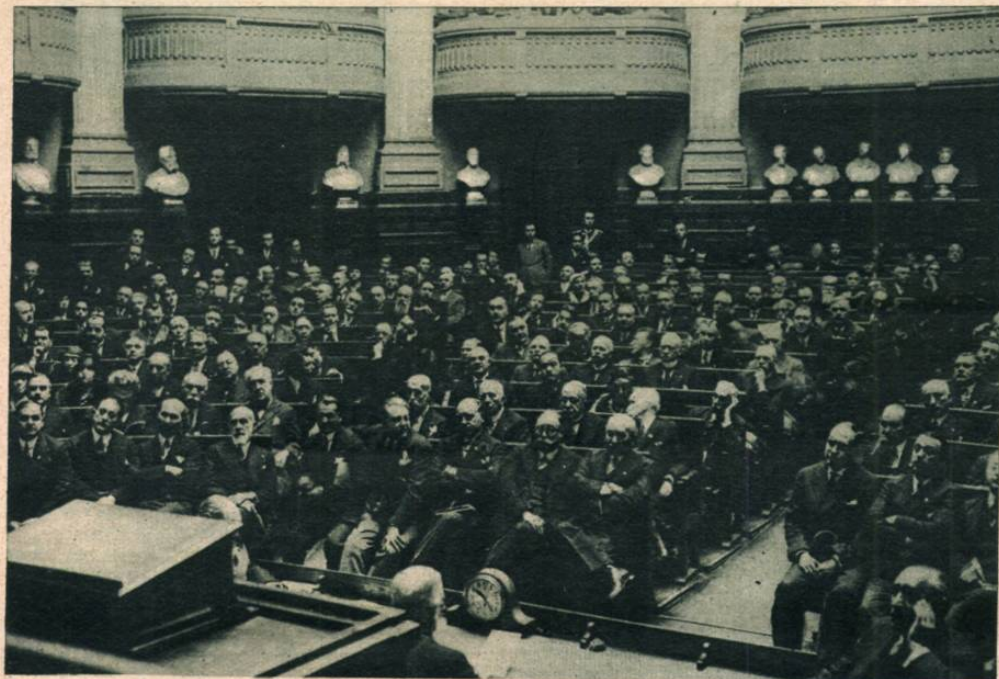
Pe aceste culoare ale Camerei, se obțin, la iușală, rezoluții, pe care solicitatorul nu le-ar fi putut cuceri în calmul unei audiențe: miniștrii sunt mai bine dispuși la Cameră, decât în cabinetele lor ministeriale, cu duble uși capitonate. Mai ales dacă deputatul solicitator are abilitatea de-a veni „din întâmplare” cu petiția, în ziua în care ministrul are să-și rostească marea lui discurs și are, deci, nevoie de cât mai călduroase și mai sincere aplauze în incintă.

Situația unui ministru în incintă se fabrică pe culoar. Cu cât mai amabil pe culoar, cu atât mai bine primit în incintă...

*Dreapta: Intrarea în palatul Adunării Deputaților din București. În fotografia noastră d-nii Richard Franasovici și Gh. Tătărescu, în fața intrării Camerei.*



*Jos: Incinta Adunării Deputaților, fotografiată în timpul congresului internațional al parlamentarilor.*



Și tot aci, în sala pașilor pierduți, în biblioteca unde nimeni nu citește o carte, șefii opoziției pun la cale acordurile de mâine și aplanează certurile de azi. Tot aci este și micul chioșc de țigări, iar în fața lui măsuța pe care se vând ziarele de după amiază. Confort modern: nu trebuie să lipsească nimic.

Un deputat, care are în buzunar țigări fine și ziare multe, poate cuceri oricând pe un ministru. În clipa în care ministrul va voi să controleze o informație în cutare gazetă, deputatul i-o va oferi prompt. Ministrul a fost scutit de cei zece pași până la măsuța cu gazete... Excelența va aprecia îndemânarea și va spune:

— „A! X... e un băiat foarte bine pregătit”... Trei lovituri de acestea și X va fi subsecretar de stat. Mai ales dacă are și îndemânarea de-a oferi la timp, o țigară, pe care ministrul zadarnic o caută în tabacherea goală!

*Tudor Teodorescu-Braniște*



# Tubirile lui Goethe

La 22 Martie 1932 se împlinesc o sută de ani dela moartea lui Johann Wolfgang von Goethe.

Născut la 28 August 1749 în Frankfurt, moare în vârstă de 83 de ani la Weimar, lăsând moștenire omenirii una din cele mai grandioase opere de gândire profundă, pe care le-a creiat vreodată o minte omenească.

Viața sentimentală a acestui titan al gândirii, e departe de a oglindi seninătatea olimpică a operilor sale. Pentru acest motiv, credem interesant a reda în trăsături lapidare, sbuciumul său sufletesc.

Silueta în proporții monumentale a individualității lui Goethe apare în planul sensibilității și al afecțiunii, în aceleași dimensiuni ca în toate dome-



Johan Wolfgang von Goethe.



Caterina Elisabeta Goethe, mama poetului (stg.) și Johann Gaspar Goethe, tatăl poetului (dr.).

niile pe care le-a abordat; o statuie de piatră care învinge cerbicia timpului; un nucleu al nemuririi.

În stilul său colorat, Nietzsche spune în „Așa vorbit-o Zaratuștra”: „paginile vieții trebuiesc scrise cu sânge”. Nici o operă, n'a putut rezista timpului dacă nu și-a extras seva din suferința omenească. Dacă operele lui Goethe au înfruntat veacurile, aceasta se datorește faptului că fiecare din ele oglindește

sbuciumul sufletesc al unui gigant, sensibilitatea, afecțiunea și gândirea nu a unui singur om, ci a umanității întregi. Iubirea lui se desfășoară cu forță de propulsiune a unui ciclon și filtrată prin creierul său luminos se cizează în opere de artă.

Prima muză din tinerețea lui Goethe, fiica unui hotelier, Kätchen Schönkopf i-a inspirat versurile din „Leipziger Liederbuch” (Cartea de cântece din Lipsa), în care cocheta Kätchen este comparată cu un fluture al cărui sbor capricios n'are altă lege decât aceea a preferinții momentane. Frivolă, un adevărat copil al epocii galante, Goethe a imortalizat-o

dr. Johann Wolfgang von Goethe la 26 ani



ca atare în „Amina” din „Capriciile iubitei”. De o sentimentalitate superficială, afecțiunile profunde îi erau necunoscute, ceea ce i-a și servit drept o pavăză desamăgirii când Goethe împins de demonul său imperativ categoric o părăsește pentru a găsi o nouă sursă de inspirație în fiica preotului Brion, Frederica. Aceasta era prin Octombrie 1770, când Goethe n'avea decât 21 ani. Un an de iubire frământat în suferințe și sacrificii reciproce, subminat de clocotul unui sânge vulcanic a fost această de a doua încercare a destinului său. Dar perspectiva unei vieți burgheze îngrădită în preocupări mici de familie, a

St. : Documente în legătură cu familia lui Goethe aparținând Bibliotecii Naționale din Viena.



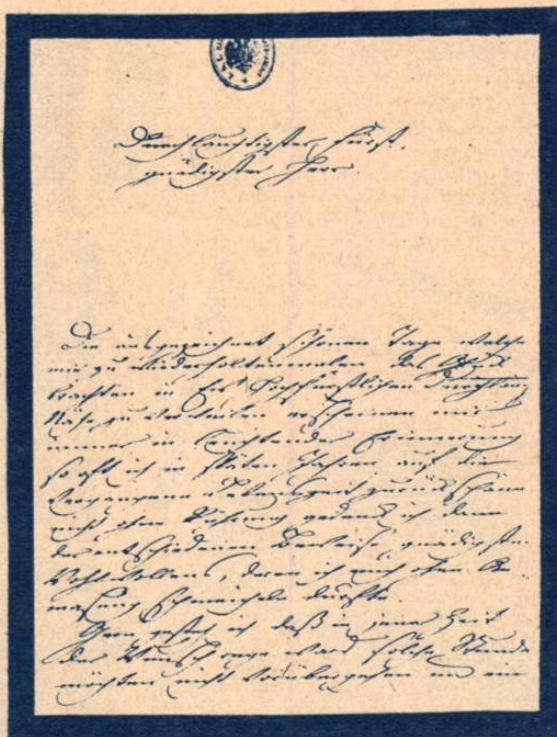
ingrozit pe tânărul jurist, al cărui geniu îl împingea furtunos pe căi necunoscute. O părăsește. Figura Fredericii i-a obsedat însă mintea timp îndelungat, și silueta Margaretei din Faust nu este decât o justificare a sentimentelor sale, o confesiune și în același timp o expiare.

Destinul său capricios îl îndeamnă să plece în orașul Wetzlar, unde în calitate de magistrat cunoaște pe Charlotta Buff, soția secretarului de legație. Omenirea întreagă a cunoscut sbuciumul acestei iubiri desnădăjduite sufocată în sufletul său, unde prinseșe puteri uriașe de explozibil distrugător. Iubirea aceasta platonicească a incendiat mai târziu lumea, a produs o epidemie de sinucideri prin evocarea atât de profund omenească a „Suferințelor tânărului Werther”, pe care le-a inspirat. O explicație vehementă cu Charlotta puse capăt legăturii sale, în ziua de 11 Septembrie, când părăsi și orașul Wetzlar.

Cu această ruptură sentimentală se încheie o epocă din dezvoltarea sufletească a lui Goethe și rămâne ascunsă în cutele intime ale sensibilității sale; până ce-și găsește metamorfozarea adecuată în opera literară. La etatea de 25 ani se pare că Goethe începe o nouă viață, la Frankfurt, și o nouă iubire găsește sălaş în inima sa. Era fermecat de frumusețea blondei Lilly Schönmemann, fiica unui bancher din Frankfurt. Această iubire însă avea o acțiune disolvantă asupra sa. În zadar a căutat să se desbăre de lanțurile care-l încătușau, de influența puternică pe care o exercita frumoasa Lilly asupra lui. De abia după doi ani de neîntrerupte lupte interne, reuși cu mare greutate, să se sustragă ei și să plece la Weimar.

Aci a întâlnit pe Charlotta von Stein, despre care însuși Goethe spune că o atracție mistică este singura explicație pe care poate s'o dea sentimentului său, atât de puternic și nestăvilil. Numai reîncarnarea sufletului ar putea să explice comunitatea între concepția lui despre idealul feminin și această femeie. „Cu siguranță — spune el — că într-o viață anterioară am fost soț și soție”. Sub influența Charlottei, Goethe a scris „Ifigenia” și „Tasso”. Raporturile sale cu Charlotta le numește ca o prietenie de cea mai aristocratică esență. Grație ei, el își regăsește liniștea sufletească pentru a-și cizela operele și sub privirile ei mângâioase el își sculpează numele în blocul de piatră al nemuririi. Nici această legătură însă nu era sortită să se eternizeze. Goethe plecă în Italia. Aci dădu formă definitivă operelor sale „Ifigenia” și „Tasso” în care idealul era privit prin evocarea facultății Charlottei von Stein, deși Goethe își dăduse de mult inima Faustinei Antonini.

Reîntors în Germania la anul 1788 cunoaște pe Christina Vulpius o simplă lucrătoare dintr-o fabrică de flori ar-



tificiale. Frumoasa brunetă devine soția lui nelegitimă, căci între ei doi se celebrează o „căsătorie spirituală”, cum obicinuia Goethe să califice legătura asta. Drept rezultat al acestei căsnicii spirituale, în anul 1789, s'a născut primul fiu al lui Goethe, August, singurul care a supraviețuit celor cinci frați ai săi. Timp de 18 ani, Christina înfruntă sancțiunile societății din Weimar, care nu a pierdut nici o ocazie să bârfească această legătură sentimentală. În anul 1806 Goethe se căsătorește oficial cu ea. Zece ani după aceasta, ea moare în urma unei înfricoșătoare agonii. De aci înainte, iubirile lui Goethe sunt prieluri de suferință, se pot rezuma numai în cuvântul: abdicare. În acest timp, gloria sa a devenit mondială. Iubirea rămâne însă una din marile sale slăbiciuni. Marianna von Willener și Ulrica Levetzow sunt ultimele figuri de femei, care populează bogata frescă a muzelor sale. Aceste două tinere femei îi insuflă încă puterea de a versifica.

Oamenii mari au avut și păcate mari. Opera lor luminoasă eclipează însă în strălucirea ei aceste umbre ale omului care se pierde față de creația titanică a sufletului și a genului.

## Anecdote din viața lui Goethe

**S**Ă nu se creadă că la timpul său, opera lui Goethe n'a fost criticată cu aceeași vehemență, cu care se năpustesc criticii de astăzi asupra unei lucrări oarecare.

Astfel bunăoară, un oarecare Friedrich Glover, scria în anul 1823 despre Goethe:

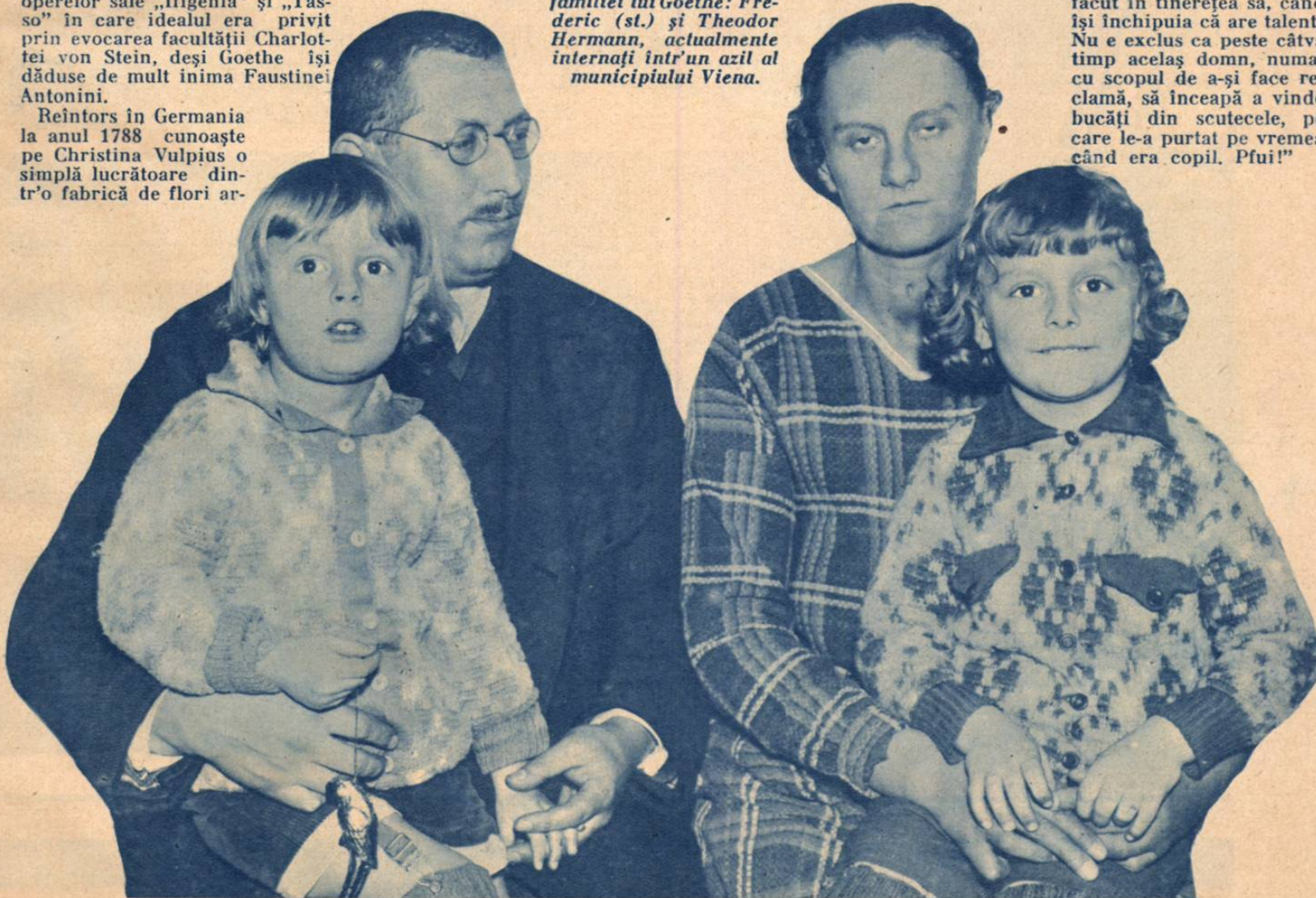
„Ceeace te uimește în primul rând în lucrările d-lui Johann Wolfgang von Goethe, sunt greșelile gramaticale. D-sa face parte din pleiada ignorantilor, cari nu știu să deosebescă dativul de acuzativ. L-am sfătuit ca înainte de a mai scrie câte ceva, să învețe la perfecție gramatica germană”.

Comentarii asupra părerilor lui Friedrich Glover, credem că sunt inutile!

Un altul, un oarecare Ludwig Goerne scria:

„Ce om, acest domn Goethe! Ce mândrie, ce prestanță! Acum a început să-și publice deseurile, niște mângălituri pe care desigur fiecare le-a făcut în tinerețea sa, când își închipuia că are talent! Nu e exclus ca peste câțva timp același domn, numai cu scopul de a-și face reclamă, să înceapă a vinde bucăți din scutecele, pe care le-a purtat pe vremea când era copil. Pfui!”

Ultimii descendenți ai  
familiei lui Goethe: Fre-  
deric (st.) și Theodor  
Hermann, actualmente  
internați într'un azil al  
municipiului Viena.





# SPORT la

Rândul de sus: I. Punctul de sosire al concurenților; II. Unul din câștigătorii probelor de sky (50 km.); III. O echipă de schiori în cursă; IV. Câștigătorii cursei de sky pe 18 km. căpitan Scănegiu, slt. Faur și lt. Sângiorzan.

Rândul de jos: I. Cercelase skyore înainte de pornire; II. Regele Carol și Voevodul Mihai, urmărind desfășurarea concursurilor, din tribuna regală, III. Un colț al tribunei publice. (Foto I. Berman)



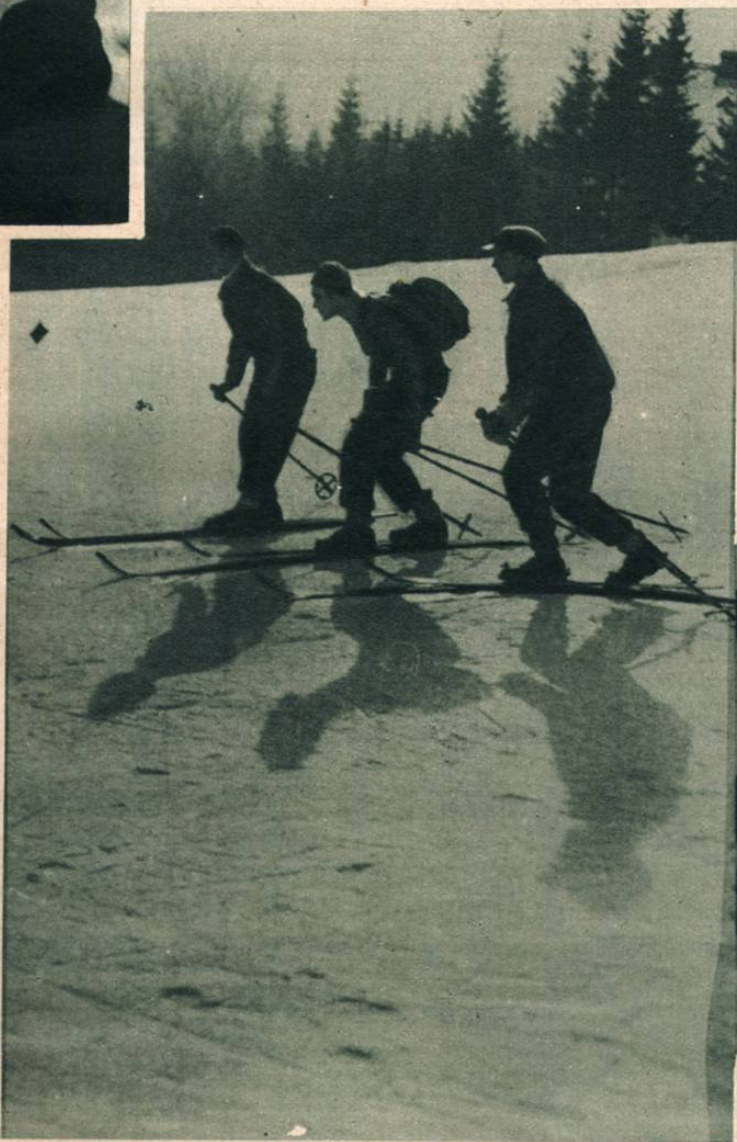


# PREDEAL

Săptămâna trecută au avut loc la Predeal, în două zile consecutive, mari concursuri militare și civile, de sporturi de iarnă.

Concursurile au fost onorate cu prezența Regelui Carol și a Voevodului Mihai.

Fotografiile pe care le prezentăm în această pagină, au fost luate de trimisul nostru special







# ACTUALITATI



Sus: La 2 Februarie a. c. s'a deschis la Geneva, mult aşteptata conferinţă a dezarmării, care va dura probabil mai multe luni.

Fotografia noastră înfăţişează pe trimişii statelor mai importante:

In medalion: Cu ocazia conferinţei dezarmării care s'a deschis de curând la Geneva, sculptorul genevez, Maurice Serki, a lansat o medalie comemorativă, care va fi împărţită tuturor membrilor conferinţei.

Jos stânga: Violonistul Stanelli, un virtuoz de mare clasă, care cântă la trei violi în acelaş timp.

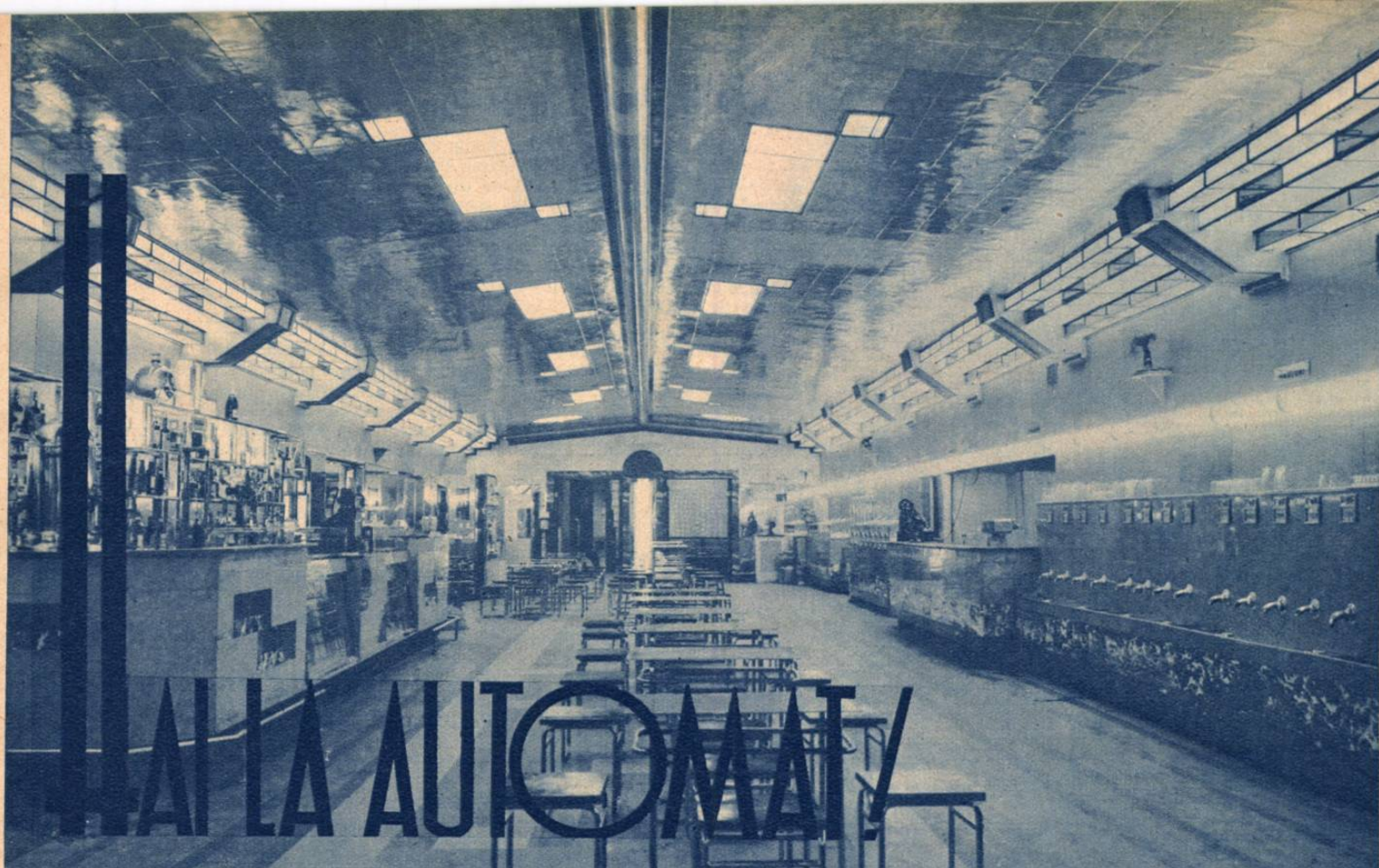


In curând va avea loc la Stockholm logodna principelui Gustav Adolf cu principesa Sybille de Saxa-Coburg-Gotha.

Fotografia noastră de jos, reprezintă pe cei doi logodnici.







**O** țară cu șesuri nesfârșite și peisagii calde de munte odihnitoare... Firea populației băstinașe e adecuată decorului. Când prin orașele noastre importante au a părut casele cu mai multe etaje, trecătorii obicinuiți cu o

arhitectură opusă, în care intrau oarecare eleganță și confort, au suspinat nu fără umbră de regret.

„Câtă lipsă de esteticism! Camerele sunt ca niște cutiute, iar clădirea par'că te înăbușe”.

Dar inovațiile merg întotdeauna mână 'n mână. Apariția la București a barului automat, anunțată cu mult înainte prin placarde uriașe, a stârnit murmure aprinse de curiozitate printre toți acei cari nu avuseseră prilejul să treacă granița.

„Vasăzică, introduci o fisă și imediat, la câțiva centimetri, îți apare sandwich-ul, prăjitura sau băutura dorită. Chelnerul și odată cu el bacșiful, au dispărut. Practică invenție”.

Azi, am intrat în secția corespondenței, nu atât spre a dicta trei scrisori importante, ci mai mult pentru a face cunoștința noii dactilografe, d-ra V.

După un scurt prolog, am înregistrat primul succes al ofensivei mele. Am invitat-o la cinematograful și a acceptat, trimițând răspuns acasă că nu poate veni din motive pe care bineînțeles le-a inventat.

Am văzut împreună filmul și apoi i-am propus să luăm o gustare. Dar unde? O inspirație devenită azi banală:

Hai la Automat!

În fața noastră apare portalul barului, înrămat într'un nimb de lumină și cristal. Intrăm și înaintăm printre mesele mici, în jurul cărora lumea mănâncă, vorbește și flirtează. Domnișoara V îmi face o confesiune neașteptată:

— „Ști că n'am fost niciodată într'un Automat?”

— „Dă-mi voie atunci să-ți explic cum merge aparatul. În schimbul banilor capeți dela cassa, pe care o vezi, niște fise. Uite, aci strecori două fise. Așa! Iar suportul acesta de email alb, face o mică rotație și-ți prezintă prompt, o bucată de pâine, acoperită cu o bucăciță de șuncă și o folie de castravete. Desigur îți plac mai mult icrele. Poftim!”

— „Merci, foarte draguț. Vai, dar am impresia că sandwich-ul nu e tocmai proaspăt!”

— „Sunt convins. Aceasta e motivul pentru care lumea se grămădește.



**Ziarul „Cuvântul Basarabiei”**  
alege pe „Miss Basarabia 1932” la Chișinău





la automatul deschis mai recent. Să ocupăm mai bine o masă și să mâncăm două menu-uri fixe.

Comand și peste puțin timp, chelnerul sosește deodată cu hors d'oeuvre, friptură și prăjituri, rostogolindu-și ochii ca o șopărlă. Nedumerită mă 'ntreabă:

— „Dacă se servește la mese, de ce se mai numește localul, automat?”

— „Aveți dreptate, duduie. La primul automat intrați și cumpărați fișe, ca să te servești singur. În America, fiecare bloc de casă are automatul lui, și nu găsești alt personal afară de bucătar, casieră plus un băiat, care adună tacămurile întrebuițate. Noi suntem mai boeri, vrem să stăm la masă, să flirtăm cu lumea dinprejur și deaceia chelnerii și garderobierile au fost re-integrate în drepturile lor. Desigur ai să mă întrebi, ce deosebire e atunci între un restaurant automat și unul neautomat? Serviciul la automat e mai rapid, mai prost, prețurile mai puțin piperate, îngheșuială mai mare și economie de bacșiș, o poveste”.

— „Te cred, dar lumea aceasta nu are casă? Desigur aci vin numai holteii”.

— „E ceva adevărat în ceea ce spui. Dacă numești holtei pe acei cari vor să scape de obligațiunea mesii și de neplăcerea de a-și vedea consoarta de două ori pe zi. Mai sunt alții, cari simt nevoia unui flirt inocent, în scurta pauză pe care le-au acordat-o soțiile lor vigilente.

Dar poți vedea și familii întregi sosind aci. E vraja localului modern, împodobit cu marmoră, sticle mate sau colorate, luminate transparent, mese de cristal cu picioare de nichel lucios, care exercită asupra lor o atracție indescriptibilă. E în același timp un miraj. De exemplu, domnul de colo, a venit cu soția lui, și'n mijlocul acestor lumini orbitoare, i se pare că trăește o aventură. Înțelegi?

— Cum sunteți voi, bărbatii!

Ca să-i arăt tovarășei mele automatele am hotărât să le luăm la rând. Uite aici se mănâncă în picioare. Orice consumație e șapte lei: cafea cu lapte, sandwich, crenvîrști sau înghețată. Dorești ceva?

— Merci, nu mi-e foame... Aș dori numai să văd aceste localuri noi. Dar aci ce e?

Întărm. Un miros de bucătărie și o căldură înăbușitoare foarte puțin ospitalieră, ne întâmpină. Într-o cameră alăturată câțiva bărbați stau la niște mese exagonale. O privire și ne convingem de clientela dubioasă a localului.

— Hai să plecăm de aici, nu-mi place.

— Ai dreptate. Lumea însă se ospătează bine: fripturi, salate, tort, numai cu șapte lei. Atât costă și o sticlă de vin sau un țap de bere. Ce zici de acești mosafiri? Imi fac impresia unor cavaleri ai crenvîrștului, sau ai cafelei cu lapte. Pentru ei automatul e cel mai luxos local: pentru șapte lei lăncezesc toată seara la masă și-și dau aere de gentilemeni.

Plecăm. La câteva sute de pași, un alt local elegant și discret. Pare că nici n'ar fi automat. Personalul în uniformă, totul lucește de curățenie. Imi pun programul în aplicare.

— Două curacao, un griotte, puțin maraschino!

Mixerul se execută zâmbind. E un adevărat vrăjitor, între sticlele de liqueruri, absint și whisky. O chelneriță ne aduce două cristale pline cu lichidul amețitor. Sorbim și ne privim vag... melancolic.

— Ce frumos e la automat! Numai tineret. Așa e în fiecare zi?

— Da, deoarece automatul e și un loc de întâlnire. Dacă te-ai duce acasă, după ce ieși de la birou, n'ai mai avea timp să vii exact la întâlnire. Așa rezolvi și chestiunea rendez-vousului și a mesei. E drept că pentru multe femei prezintă și unele avantagii. Privește colo în fața mixerului, la scaunele cele înalte. Vezi ce practic e un astfel de scaun? Pune în evidență linia piciorului ascuns altfel sub masă.

— Ce-mi spui astfel de lucruri? Mai am o oră și trebuie să fiu acasă. Mai luăm ceva?

— Să mai luăm? Cred că nu. Sau... poate... dacă...

Și am plecat, ținându-ne de braț. Cetitorule, nu fi indiscret! Pașii noștri se pierd în umbra străzii.

Cineva care a citit această schiță, scrisă cu tendință de-a prezenta publicului noile localuri bucureștene, mi-a spus:

— „Barurile automate? Ei bine, uite, eu oricâte șnițele aș mânca în picioare, am impresia că nu mă satur”.

Și astfel printr-o frază simplă, prietenul meu a concretizat atitudinea românului față de introducerea automatului.

A. M.



PEPINIERELE S.A.  
AMBROSI, FISCHER & CO.  
AIUD, JUD. ALBA  
CERETI CATALOGUL GENERAL

Furnizăm în calitate superioară: Vițe altoite, port altoiu, pomi roditori, arbori de ornament, trandafiri puieți de pomi etc.

### Technica-foto rafică

Indispensabilă și folositoare este pentru toți acei care fotografiază revista „Technica Fotografică”. Singura revistă de specialitate în limba română. Se găsește la principalele librării și chioscuri, sau la redacția revistei „Technica Fotografică” B-dul Academiei No. 2 (Foto

### SOCIETATE VESELĂ

este titlul unui volum de Schalom Alechem, apărut în biblioteca Dimineața (No. 139).

100 PAGINI

8 LEI

CERETI PRETUTINDENI  
BISCUITI. BRIOSI **GAGEL** FRANZELE PAINE



# MODA



Toaletă de stradă din jersey negru cu buline albă, lansată de Lelong.

fi nodurile spre exemplu. Eșarfa e unul din cele mai importante detalii ale sezonului. Tot în această ordine de idei menționăm nasturii și cravatele suple sau rigide, mici sau mari. Toate aceste trăsături generale ale modei se centralizează în modelele sport sau semi-sport. Acestea comportă foarte adesea o jachetă dreaptă și vagă, cu sau fără nasturi, cu sau fără buzunare și o jupă foarte suplă, lărgită de secțiuni în unghiu sau de încrustații „en forme”.

Revenind la eșarfă, observăm că dacă a trecut vreodată drept un detaliu secundar, primăvara aceasta se va bucura de multă favoare și nu cred că va exista femei care să se lipsiască de o complectare atât de savuroasă. Eșarfa însoțește rochița de lenaj, tailleurul și mantoul, mulând decolteul în linii suple și drapate, nespuse de seante.

În al doilea rând, e de o apreciabilă utilitate față de oscilanta temperatură a primăverii și dă unei toalete acea notă de individualitate ce pare a fi devenit astăzi o condiție indispensabilă adevăratei eleganțe.

Eșarfa colorată înveșelește un complet sobru și amuză ochiul printr-o neprevăzută combinație de tonuri. Schiaparelli a lansat o compoziție de trei nuanțe diferite: brun, abricot și saumon sau bleu, galben. Puteți forma astfel, orice alt trio de culori, armonizându-se cu culoarea rochiței și a ochilor.

RAIOANELE de sport ale marilor case creeatoare au pus la dispoziția femeii o nouă formulă de eleganță: simplă, practică și ușor de purtat, dar de o croială și de-o execuție impecabilă. La aceste raioane de sport se găsesc rochițe interesante, atât prin ingeniozitatea plină de gust a liniilor, cât și prin varietatea țesăturilor care, în marea majoritate fac parte din familia jerseurilor. S'au lansat astfel jerse-uri groase, într-o culoare, jerseuri în două tonuri, imitând tweedul, jerseuri cu desene în relief, gofrând ușor suprafața, jerseuri în coastă, atât de fine încât, deși sunt de lână, dau impresia unui tricotaj de ață.

Nu știm dacă e de vină intensiva întrebuințare a jerseului, sau avem

de-aface cu o nouă orientare a gustului: fapt e că asistăm la o reînviere a vechiului costum compus din două bucăți, ce se traduce astăzi prin tailleur-uri suple, foarte apreciate, prin faptul că sunt practice și tineresti. Constituiesc costumul ideal pentru excursii, pentru cursele matinale în oraș și mai cu seamă pentru sport.

Molyneux exhibează o colecție foarte interesantă de modele simple ca formă, în culori deschise, vesele pot spune. Laina-ge-urile ușoare alternează cu jerseurile de lână în tonuri vii: un verde violent sau un roz ce se apropie de roșu dă o jachetică de-o cupă netă, ce se poate purta de minune pe diferite foi, după cum o jachetă repetată în mai multe culori va înnoi mereu aspectul unei rochii beige.

Combinațiile de două tonuri sunt foarte frecvente, fie că intervin în cazuri similare cu cel citat mai sus, fie că e vorba de partea superioară a unei rochii, de un întreg corsaj, aducând puțină variație într'un tailleur, sau de o eșarfă, tranșând pe un fond neutru și înșfârșit, fie că se face uz de ele, sub forme mai subtile, dar nu mai puțin savuroase cum ar



Sus: Mantou de slofă neagră, garnisit cu breil-schwanz alb.

St.: Costum semi-sport, din tweed maron cu beige, garnisit cu vulpe roșcată.

Marele avantaj al eșarfei stă în largile posibilități de variație pe care ni le oferă. Puteți avea o serie întreagă pentru același costum, înnoindu-vă mereu aspectul: eșarfe de lână sau mătase, într-o singură culoare, vie sau palidă sau, după cum am mai arătat, în combinații de tonuri.



# CONCURSUL DE PERSPICACITATE No. 8

„Realitatea Ilustrată” a lansat o nouă serie de 10 concursuri de perspicacitate, în genul celor publicate până acum. Cititorii vor strânge cupoanele pe care le vor trimite împreună cu soluțiile, toate odată, până la 15 Martie 1932, pe adresa revistei „Realitatea Ilustrată”, București I, str. Const. Mille 7-9-11, în plic închis. Plicurile vor purta mențiunea:

„PENTRU CONCURSUL DE PERSPICACITATE”

Pentru această serie de concursuri de perspicacitate, oferim o nouă serie de premii în valoare de:

LEI 10.000 (Zece mii)

Premiul I: Lei 5.000.

Premiul II: Lei 2.000.

Premiul III: Lei 1.000.

Premiul IV-V: Câte un abonament pe timp de un an la „Realitatea Ilustrată”.

Premiul VI-VII: Câte un abonament pe timp de șase luni

la „Realitatea Ilustrată”.

Premiul VIII-IX-X: Câte un abonament pe timp de trei luni la „Realitatea Ilustrată”.

Vor fi premiate cele mai bune soluțiuni, în ordine. Intre soluții egal de bune, hotărâsc sorții.

Iată tema concursului de azi:

## Un manuscris ciudat

Regisorul Greenwood deschise manuscrisul pentru un film lu-

crat de un tânăr necunoscut, care-l trimisese sub anonimat.

Primele pagini ale manuscrisului erau destul de bune, dar deodată maestrul rămase uimit în fața filelor presărate cu litere mici de mașină. Pe măsură ce citia, ochii lui se făceau din ce în ce mai mari.

„Robert Klyton era deprimat. Cei patru tovarăși ai săi, cu cari plecase în urmărirea beduinilor, cari răpiseră pe lady Diana, începuseră să aiureze. Alergau de șapte zile și șase nopți, iar caii abia mai suflau. De patru zile nu mai aveau o picătură de apă, limba li se uscaseră în gură și fata Morgana le apărea mereu înaintea ochilor. Căi adormeau cu nările larg deschise aerul înfocat și de nicăeri nu se putea spera la un ajutor.

Deodată Bill Timothy scoase un strigăt:

— „Iată un om prăbușit în nisip!”

Intregul grup se apropie de forma omenească care zăcea în nisipul fierbinte. Călăreții descălecară. Individul leșinat era un alb, plin de sânge, cu barba crescută. Era leșinat. Hainele-i negre erau sfâșiate, iar pălăria neagră de feutru, zăcea la câțiva metri distanță. Robert își plecă urechea la pieptul rănitului. I-nima-i mai bătea.

— „Repede puțin rom! Mai poate fi salvat!”

Descleștară dinții nenorocitului și-i turnară câteva picături de rom. Rănitul se mișcă. Și'n timp ce Bill și Teddy îi spălau rănilor, bandajându-l, după ce luă câteva înghițituri de apă, străinul povesti că de opt zile rătăcea în pustiu și căzuse victima beduinilor, cari l-au rănit și l-au jefuit de tot ce avea asupra lui.

Intregul grup porni apoi mai departe. Însfârșit în a opta seară zăriră în depărtare o oază. Cu ultimele puteri se apropiară de insula pustiei, un pelec de pământ cu o vegetație luxuriantă, de un verde care orbia.

Dar apropiându-se de fântâna oazei, Robert simți că înnebuneste. Fântâna era secată. Uzi-mele lor speranțe se prăbușiau...”

Regisorul trânti manuscrisul în coș. Iar cititorii noștri ne vor indica cele patru greșeli pe care acesta le-a observat în pasajul pe care l-am redat mai sus.

## FANTEZIURI-MUSULINE

DESENE ORIGINALE JAPONEZE



LA VULTURUL DE MARE  
CU PEȘTELE IN GHIARE!

Theodor Atanasiu & Co

STR. BAZACĂ 1 STR. CAROL 76-78 80 82 STR. HALELOR 21

Păstrați cupoanele și le trimiteți toate împreună.

CONCURSUL DE PERSPICACITATE  
BON No. 8

Trimite din

CERETI BĂCANULUI DVS

KEMO

SCROBEALA ALBASTRĂ PLUTITOARE  
PREPARAT GERMAN FĂRĂ RIVAL

## „Realitatea Ilustrată”

Revistă pentru toți!

Apare săptămânal cu fotografii de actualitate, reportagii, sport, modă, articole de știință popularizată, humor, cinematograf, articole sociale, jocuri distractive.

Cel mai mare tiraj. Imprimat la foto-rotogravură. De vânzare la toate kioșchiurile de ziare. 32 pagini. Prețul 10 lei.

Abonament pe un an: 400 lei  
pe 6 luni: 200 lei  
pe 3 luni: 100 lei